

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

БРУКЛИН:
МОЯ
ПОЛИЦИЯ
МЕНЯ
БЕРЕЖЕТ
СТР. 6

ПРАЗДНИК:
ВЕСЕЛАЯ
ХАНУКА
С "ЖЕНСКИМ
МИРОМ"
СТР. 8

ФУТБОЛ:
ДЭВИД БЕКХЭМ
ЗАВЕРШИЛ
АМЕРИКАНСКУЮ
КАРЬЕРУ
СТР. 39

ГОСДЕП США
О НАС:
БУХАРСКИЕ
АРОМАТЫ
НАД КВИНСОМ
СТР. 42

ВЕРНИСАЖ:
ИЕРУСАЛИМСКИЕ
МОТИВЫ
ЯАКОВА
ИСХАКОВА
СТР. 48

AMADEUS - GLATT KOSHER RESTAURANT

БИЗНЕС

К ставшему привычным семейству рестораторов и кетеринг-холлов "Da Mikelle Palace", "Da Mikelle-II", "Lido" "Da Mikelle XO", "Da Mikelle Sushi and Steakhouse", "Da Mikelle Corner", "Prestige", "BJC Center" прибавился новый - "Amadeus"!

И вновь Майкл Завулунов, успешный ресторатор нашего города, отмечает новоселье. Нет, не переехал, а расширился.

20 декабря сотня самых счастливых всегда гдатеаев кухни Михаила Завулунова отметила торжественное открытие.

По традиции бухарско-еврейский глатт-кошерный ресторан обязательно начинает свою жизнь с прибавления мезузы к косякам дверей. Их в "Amadeus" пять.

Перенос на с.12



На снимке слева направо: раввины Ицхак Воловик, Залман Звулунов, Ашер Вакнин, Барух Бабаев, Михаил Кайков, владелец Amadeus Майкл Завулунов, Аркадий Завулунов, Илья Завулунов. Фото Бориса Бабаева

ПИТЕР МЭДОФФ ПОЛУЧИЛ 10 ЛЕТ ТЮРЬМЫ



КРИМИНАЛ

Питер искренне сознался во всех грехах и получил за это 10 лет. Его брату присудили 150.

Брат Бернарда Мэдоффа приговорен к 10 годам лишения свободы за соучастие в преступной афере опозорившегося американского финансиста.

Перенос на с.15

СВЯТЫЕ БУКВЫ ПОСЛА ИЗРАИЛЯ

Уже два года президент израильской авиакомпании "Эль-Аль" Элиезер Шкеди возит по всему миру свиток Торы, в который вписали по букве тысячи человек.

В их числе - премьер-министр Израиля Беньямин Нетаниягу, президент Израиля Шимон Перес, лауреат Нобелевской премии мира бывший узник Освенцима Эли Визель и многие известные раввины и политики.

Читайте об этом на с.14.



МИЦВА

* реклама *

PELLEGRINO
ГРАНДИОЗНЫЙ SALE
РАСПРОДАЖА ШУБ,
ДУБЛЕНОК, КОЖАНЫХ
ИЗДЕЛИЙ
718-996-8570 с.27

CNS - УНИКАЛЬНЫЕ
ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫЕ
МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ
718-896-2011 с.7

NEW YORK
ORHTHALMOLOGY GROUP
ПОМОЖЕТ ВАМ
ПРИ ГЛАЗНЫХ БОЛЕЗНЯХ
718-263-2000 с.24

LITTLE ITALY DESIGN STUDIO
КАЧЕСТВО И ЦЕНЫ
ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ
718-997-0001 с.51

«АБРАМ ТОЛМАСОВ»
ПРИГЛАШАЕТ
НА НОВОГОДНИЙ ВЕЧЕР
ВСТРЕЧИ 2013 ГОДА
718-263-4444 с.47

Glatt Kosher

Under supervision



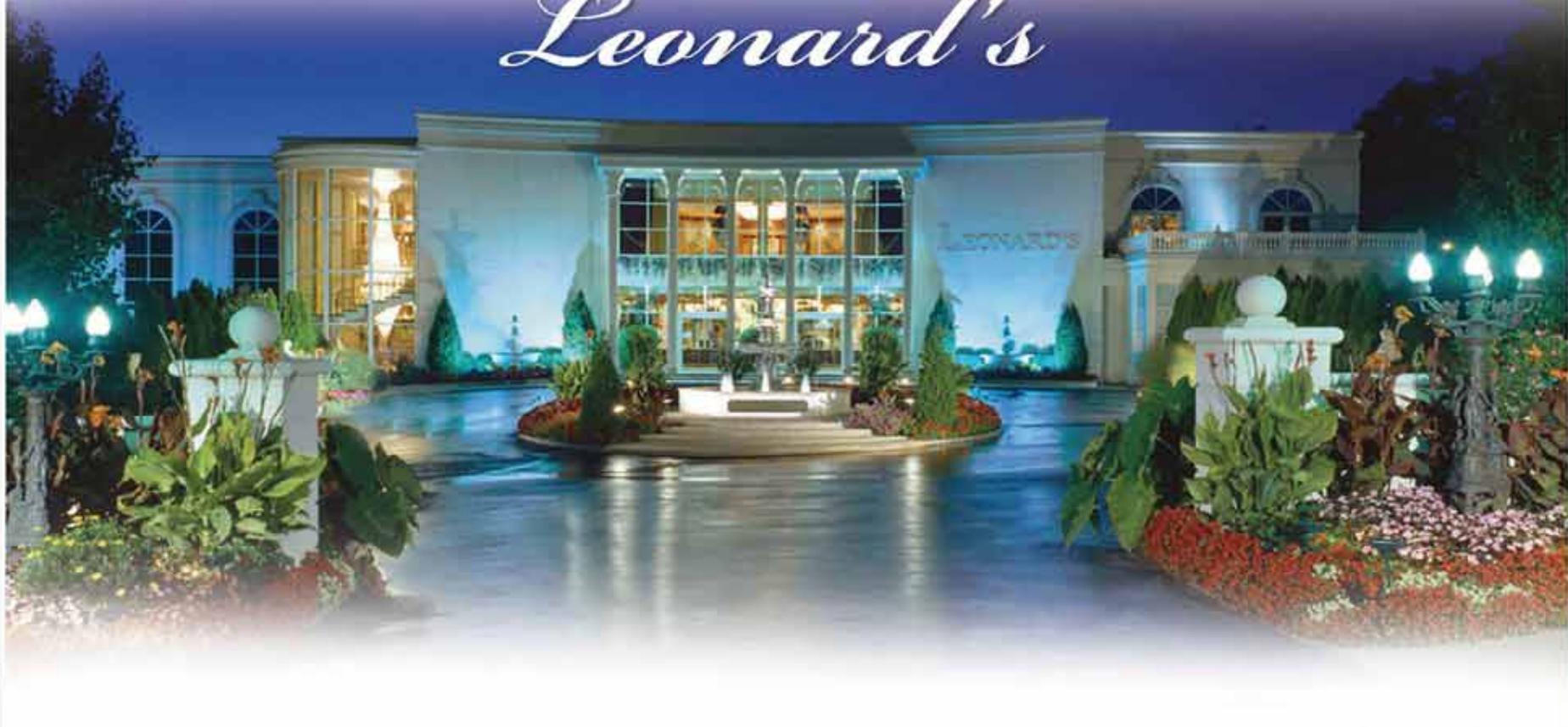
Royal Caterers



Crest Hollow Country Club

TWO WORLD-CLASS LOCATIONS
ONE WORLD-CLASS CATERER

Leonard's



Абраам Миеров (917) 807-5278 Гершон Миеров (917) 846-2425 Борис Устаев (917) 559-6590

Office: (718) 591-2777



www.facebook.com/royal.caterers.3

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ www.royalcaterersny.com



Доктор
Григорий Машкевич, MD

Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института

NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor
Forest Hills, NY 11375
Tel: (718) 544-9300
Fax: (718) 544-9301

310 East 14th Street
New York, NY 10003
Tel: 212-979-4200
Fax: 212-979-4532

NY Eye & Ear
Infirmary

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД

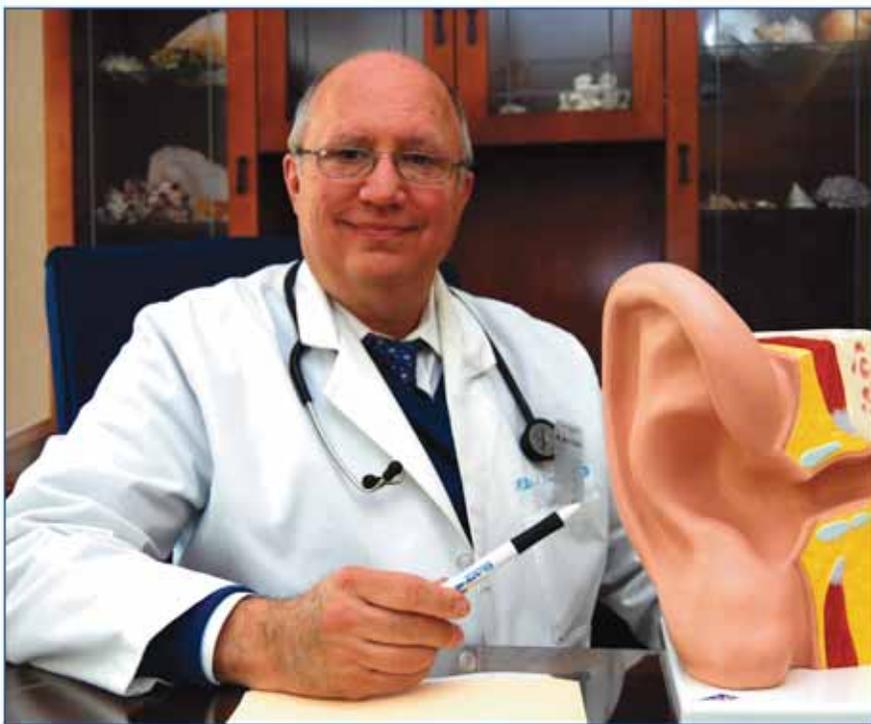
69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

www.drshusterman.com

718.360.9550



ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

**ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED

**EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY**

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550

Law Office of Robert Aronov & Associates P.C.

**Помощь
рядом!
718-206-1555**



12 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ



WWW.ROBERTARONOV.COM

Обращайтесь в офисы адвоката Роберта Аронова и вам окажут квалифицированную помощь

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупка, продажа, перефинансирование, разработка и анализ контрактов
- Оказание защиты при завершении оформления покупки, краткосрочные продажи, переписывание займа
- Предоставление на время закрытия вашего дома, кооперативные квартиры, кондоминимумы и для аренды коммерческих помещений
- Выселение, нарушение аренды, невыплата аренды.

ТРАСТЫ И ЗАВЕЩАНИЯ

- Все виды трастов
- Завещания, наследства
- Защита имущества
- Финансовое планирование для оптимизации налогов
- Пенсионное планирование
- Исполнение обязанностей по трасту

БАНКРОТСТВО

- Подготовка всех видов персональных и корпоративных банкротств, включая параграфы 7, 11, 13
- Решение сложных ситуаций при высоких доходах, наличии бизнеса, недвижимости и другого имущества

АВАРИИ И ТРАВМЫ

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Медицинская халатность
- Родовые травмы
- Несчастные случаи в домах для престарелых

ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Коммерческие суды
- Судебные, арбитражные разбирательства и разрешение споров
- Взыскание долгов и реализация обеспечения
- Нарушение контрактов, трудовые споры
- Услуги доверительного управления

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Все виды разводов
- Сложные ситуации, суды и разрешение споров
- Посредничество и кооперативные разводы
- Составление и представление интересов при заключении брачных договоров
- Алименты, опекунов и посещения
- Специальные трасты для больных детей

БИЗНЕС

- Обзор и анализ договоров
- Открытие бизнеса
- Покупка и продажа бизнеса
- Партнерские соглашения
- Решение разногласий между партнерами

СТУДЕНТЫ С ОСОБЫМИ ПОТРЕБНОСТЯМИ

- Студенческие права
- Слушания в министерстве просвещения и дисциплинарные слушания
- Заявки на спецслужбы и апелляции
- Достижение специальных программ для детей с медицинскими отклонениями

MANHATTAN

315 Madison Ave.
New York, NY 10165

QUEENS

8802 136th St.
Richmond Hill, NY 11418

BROOKLYN

1172 Coney Island Ave.
Brooklyn, NY 11230

LONG ISLAND

1225 Franklin Ave., Ste. 325
Garden City, NY 11530

WESTCHESTER

75 South Broadway, 4th Fl.
White Plains, NY 10601

БРУКЛИН

Латиф
ЛАТИФИ

Наша община всегда славилась своей отзывчивостью, взаимопомощью, состраданием и готовностью подставить свое плечо в самые трудные минуты и в самых сложных ситуациях. Хотя проблемой обеспечения покоя, спокойствия и безопасности людей в мегаполисе и за его пределами как правило занимаются специальные государственные службы и органы – полиция, пожарная охрана, службы внешней и внутренней разведки и их отделения по борьбе с терроризмом и предупреждения преступлений, как ни странно, без активной позиции общества и его отдельных членов обеспечить такой покой и безопасность не всегда удается.

Потому-то и организуются особо активные и обеспокоен-

МОЯ ПОЛИЦИЯ МЕНЯ БЕРЕЖЕТ



ные граждане в разного рода общества и организации по взаимодействию с силами правопорядка, пытаюсь оказать им посильную помощь не столько в поимке преступников и ликвидации последствий стихийных бедствий, хотя и такое не редкость, а для того, чтобы наладить диалог этих органов с различными слоями общества.

Вопрос взаимопонимания полиции и других силовых

структур особенно актуален в таком многонациональном и многоконфессиональном городе, как Нью-Йорк.

Именно с такой целью был создан фонд Be Proud Foundation. Его бессменный руководитель Раиса Чернина на очередной встрече представителей русскоязычной общины и политиков с полицейскими из 60-го, 61-го, 62-го, 72-го участков, а также наших храбрых пожарных выступила с очень трогательной и сердечной речью.

Раиса Чернина рассказала о том, как несколько лет назад, когда умерла ее мама и после того, как в доме побывали медики, пожарные и полицейские и все они ушли, выполнив положенные им функции, она осталась одна в доме, объятая горем утраты. Но тут к ней подошел офицер из 61-го полицейского участка и сказал, что останется с ней до тех пор, пока не приедут родственники и она не будет одна.

«Это не было его работой - это было побуждение его сердца, и я никогда не забуду этого», - сказала Раиса с на-

вернувшимися внезапно следами.

Она сказала, что уже не раз рассказывает эту историю, но никогда не перестанет ее пересказывать, ибо безгранично благодарна блюстителям порядка за их отзывчивость и внимание.

Встреча проходила в знаменитом бруклинском ресторане «Националь», расположенном по адресу 273 Brighton Beach Ave, 14 декабря и была приурочена к празднованию Хануки, Рождества и Нового 2013 года.

Ресторан «Националь» накрыл для гостей богатые столы с замечательной едой, компания Edible arrangement подарила корзины фруктов, сделанных в виде букета, кондитерская фабрика «Спартак» прислала каждому участнику по плитке шоколада.

Встречу вели директор организации BID, способствующей улучшению условий для малого бизнеса на Брайтоне, Елена Махнина и президент-основатель вспомогательной еврейской патрульной службы безопасности «Шомирим оф Флатбуш» Хаим Дойч, которые

выразили глубокую благодарность полицейским и брандмейстерам за их повседневную службу.

Хаим Дойч рассказал, как после злополучного разрушительного урагана «Сэнди» жители Бруклина не остались безучастны к постигшей других беде и активно участвовали в спасательных работах, а также о волонтерах из русскоязычной общины, которые помогали пострадавшим от урагана «Сэнди».

На встрече были также законодатели штата Стивен Симбровиц и Хелен Вайнстин, председатели районных общественных советов Шипсхед-Бей и Брайтон-Бич Тереза Скаво и Чак Рехинтол. Они высоко отметили деятельность организации «Би Прауд Фаундейшн» и поблагодарили ресторан «Националь» и всех, кто принял участие в организации 7-го ежегодного приема в честь полицейских и пожарных.

Присутствовавшие на приеме шеф-командир пожарной службы Статен-Айленда и Южного Бруклина Майкл Маррон заявил, что ему очень приятно видеть, как высоко их ценит русскоязычная община.

Сержант Риджио из 62-го полицейского участка Бруклина сказал, что такого рода приемы помогают находить взаимопонимание между полицией и представителями общины.

Депутаты Ассамблеи штата Стивен Симбровиц и Хелен Вайнстин в своих выступлениях говорили о том, что полицейские и пожарные выполняют самую высокую и почетную обязанность, охраняя покой и безопасность жителей города и что их обыденный труд - это настоящий подвиг.

Фото автора



ПРИЗНАНИЕ

В среду после полудня стало известно, что американский журнал Time назвал человеком года-2012 44-го президента США Барака Хусейна Обаму.

Редакция журнала считает заслугой Обамы то обстоятельство, что ему удалось объединить белое и цветное население Америки, свидетельством чего и стало его переизбрание на второй срок в ноябре этого года.

Напомним, что портрет Барака Обамы уже украшал обложку декабрьского номера Time в 2008 году, когда он впервые одержал победу на президентских выборах. Time отмечал четыре года назад стремительный взлет Обамы - "человека, о котором добрая половина Америки ровно ничего не знала

ЖУРНАЛ TIME ВНОВЬ НАЗВАЛ ПРЕЗИДЕНТА США БАРАКА ОБАМУ "ЧЕЛОВЕКОМ ГОДА"

еще два года назад", и выражал восхищение тем, как он перевернул привычные представления и "одним махом преодолел сохранявшееся веками социальное неравенство".

В прошлом месяце сообщалось, что читатели журнала Time назвали человеком года-2012 северокорейского лидера Ким Чен Ына, который год назад сменил на этом посту своего отца, Ким Чен Ира.

В статье также сообщается, что, помимо президента США, претендентами на это звание были в уходящем году президент Египта Мухаммад Мурси, госсекретарь США Хиллари Клинтон, а также ее



супруг, бывший президент США Билл Клинтон, гендиректор Yahoo! Марисса Майер, гендиректор Apple Тимоти Кук и пакистанская блоггерша Малала Юсуфзай, чудом выжившая после нападения талибов.

Напомним: эта традиция зародилась 80 лет тому назад. С тех пор редакция Time ежегодно выбирает личность или же группу людей, которые чаще других фигурируют в новостях и воплощают собой главные проблемы времени.

Редакция журнала отмечает, что звание "Человек года" не является признанием заслуг избранника или подтверждением его особых достоинств. "Человек года - это тот, кто сумел приковать к себе внимание планеты и оказать влияние - как позитивное, так и негативное - на происходящие в мире процессы".



The Law Firm of Davidoff & Associates

108-18 Queens Blvd. Suite 604, Forest Hills, NY

Группа квалифицированных адвокатов компании охватывает широкий спектр юридических услуг:

- **Personal Injury cases:** Аварии, травмы, скольжение, падение.
- **Business transactions** Юридическое обслуживание бизнесов.
- **Commercial litigation** Коммерческое судебное разбирательство.
- **Family law:** Разводы, алименты, separation.
- **Real Estate** Недвижимость.



Ruben Davidoff, Esq.



Phone: (718) 268-8800

www.RubenDavidoffLaw.com

AMC (ALL MY CHILDREN) Early Learn

(718) 658-1563 Ext: 218/202

FREE program from 6 Weeks to 5 years old

FREE FULL DAY PROGRAMS (income eligible families)

- Breakfast
- Snack
- Lunch
- Glatt Kosher / Chelov Israel
- Hebrew/English
- Arts & Crafts **BIG NEWS!!**
- Music
- Movement **BIG NEWS!!**
- Computers **BIG NEWS!!**
- Nature Programs
- Educational classes **BIG NEWS!!**
- Early Learn (ACS)
- UPK Program (Department of Education)

BIG NEWS!!

BIG NEWS!!

BIG NEWS!!



At AMC Early Learn we provide an environment for your child to grow both emotionally and intellectually. We know that the most important aspect of early childhood education is to create an environment in which children can solve problems, make discoveries and think independently.

Early Learn is a NEW program administered by Association of children's Services (ACS) that offers FREE Child Care for income eligible parents at AMC.

CALL (718) 658 -1563 Ext: 218/208 OR Bella: (718)772 6005 to Register for Fall.

Физическая терапия

Акупунктура

Лечение травмами




CNS Уникальные восстановительные методы лечения

ЛЕЧЕНИЕ ЭКСТРАОРДИНАРНЫМИ ШОКОВЫМИ ВОЛНАМИ (ESWT)



ЛЕЧЕНИЕ БОЛИ В ПЯТКЕ И ПОДОШВЕ НОГ С ПОМОЩЬЮ УНИКАЛЬНОЙ МАШИНЫ!



ЛЕЧЕНИЕ ЛОКТЕВОГО СУСТАВА МЕТОДОМ ESWT




Принимаются все основные страховки и Мэдикэр

www.cnsrehabilitation.com

6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009

ОБЩИНА

ВЕСЕЛАЯ ХАНУКА С "ЖЕНСКИМ МИРОМ"



Рена АРАБОВА

Коллектив журнала «Женский мир» во главе с ее энергичным идейным изобретательным редактором Зоей Максумовой организовал замечательный вечер, посвященный празднованию Хануки и Бат-мицве любимого журнала женщин Нью-Йорка, и не только. По насыщенной, разнообразной программе вечера чувствовалось, как тщательно готовились к его проведению инициаторы и организаторы праздника света и огня.

Ресторан «Виктория» раскрыв свои гостеприимные двери 15 декабря вечером в 7 часов для всех, кто пожелали зажечь последнюю, восьмую свечу хануки вместе с представителями женского клуба «Эстер ха-Малка», а также приглашенными спонсорами, рекламодателями, с дружным коллективом редакции журнала «Женский мир» и т.д.

Празднично одетые, улыбающиеся красивые пары, одна опережая другую, спешно входили в роскошный зал ресторана «Виктория» в предвкушении наслаждения, ожидаемого от обильного деликатесного меню, которым славится ресторан, а также от прекрасной музыки, песен, танцев, конкурсов, розыгрышей лотерей, получения подарков и т.д. На самом деле, тому я живой свидетель, действительность превзошла самые смелые ожидания недоверчивого скептика.

Постепенно зал наполнился до отказа; думаю, пришли на это торжество более двухсот человек. Посредине зала стоял стол с бронзовой менорой причудливой формы с высокими



Борис Мататов и д-р Зоя Максумова

восковыми свечами, четыре слева и четыре справа, приготовленными для зажигания. На каждом столе на высокой подставке тоже стояли миниатюрные меноры с необходимым количеством свечей, а так как это был последний, восьмой вечер, приготовили по восемь восковых свечей и спички.

При входе в ресторан я встретила давно знакомого мне успешного доктора Харри Кима, которого газета The Bukharian Times рекламирует со дня открытия его медицинского офиса на 102 Street, 64 Ave. Его глаза засверкали радостью, что встретил знакомую, посыпались вопросы, поскольку он впервые был на мероприятии бухарско-еврейской общины. Мы сели рядом, и я по-тихоньку стала его просвещать в национально-культурном ракурсе.

Вечер открыла милая, обаятельная главная хозяйка данного праздника, доктор Зоя Максумова, которая призвала шумный зал к тишине и начала с поздравления всех евреев с нашим историческим, веселым праздником Хануки. Выразила глубокую признательность спон-

установившейся традиции с зажигания свечей.

К исполнению заповеди были приглашены: главные спонсоры данного вечера - успешные лидеры общины Симха Алишаев и Борис Мататов, врачи Тамилла Бурштейн с супругом, Олег и Маргарита Фузайловы, доктор Эсфирь Пилосова, бизнесвумен Нина Норматова с супругом, бизнесвумен Нина Кайлякова с супругом, Люба Ибрагимова, Стелла Кайкова, менеджер журнала Элла Некталова, клан Мееровых, автор этих строк - представитель общинной еженедельной газеты The Bukharian Times, мо-



сорам, благодаря филантропской помощи которых вот уже 12 лет живет и процветает журнал «Женский Мир», радуя и просвещая свою общину - и не только свою. Ее популярность давно вышла за пределы Квинса. Она выразила также глубокую благодарность всем спонсорам, принимавшим участие в организации этого вечера, среди которых значится и газета The Bukharian Times.

Заинтриговав присутствующих большой интересной программой, которую представила вниманию гостей, она предложила начать празднование по-

лодая и красивая гостья из Узбекистана Маргарита Исахарова, обаятельная актриса Роза Бабекова, талантливая актриса и певица Тамара Катаева, любимая «мамочка», как умиленно ее называет коллектив журнала, коллега Рена Елизарова и др.

Последнюю, восьмую свечу зажег весь коллектив журнала под бурные аплодисменты зала. Затем прозвучало четверостишие, посвященное женщинам, и пригласили в середину зала всех женщин, которые были номинированы на звание «Женщина года» в

разные годы. Присутствующая на вечере любимица общины Тамара Катаева поздравила всех гостей с праздником, а также очаровала своей прекрасной песней и танцем.

Объявили конкурс на лучший и самый красивый тост, с последующим награждением. Вызвалась смелая Шушанна Исакова, лабтехналоджист госпиталя «Маунт-Сайнай» в Манхэттене, которая среди других участников достойно выиграла и получила свой приз.

Затем были танцы, восточные и европейские, перемежающиеся между собой. За танцами последовало чествование пар, проживших вместе более полувека. После конкурса анекдотов пригласили потрясающую Любовь Пилосову. На самом деле лучше Любочки никто не сможет рассказать анекдот, и правда, гости дружно аплодировали ей, выразив свою признательность.

Великолепно играли и пели артисты: романтический Алекс, душевная Шахноза, ну, а Влад потряс всех своим талантом исполнителя и песенного пародиста. Артисты были в ударе! Они создали в зале ауру залихватского веселья. Превосходный ведущий, обаятельный конференсье Леонид украсил вечер своими веселыми шутками и комментариями.

В течение всего вечера разыгрывалась лотерея, было много выигравших, счастливые лица которых мелькали в разных концах зала. Повара ресторана прикатили на колесиках большой казан с пловом, и Зоя на правах хозяйки вечера стала проворно управляться с поварешкой, угощая гостей ароматным, вкусным пловом. Затем были танцы и продолжение программы вечера. Завершилось празднество далеко за полночь, вечер удался и останется в памяти навсегда.

On December 9, 2012 a Tehillim group that is held in The Opal building in the apartment of Sara Pinchasova every Shabbat made a Chanukah party in the restaurant Melody.

The room was beautifully decorated with many Chanukah balloons and ornaments. There were many women that came from all around the community of Kew Garden Hills which totaled about 70 people that attended this amazing party. The party started with a speech from one of the women, Sara Pinchasova and the lighting of the menorah followed by the



HAPPY CHANUKKAN, REBEZIN RIVKA!



owner of the place, Efraim Dekhkanov. After the lighting, one of the ladies read the 91st chapter in the Tehillim. There was an uplifting surprise to all when Rebbetzin Rivka Rachmi-

nova came in with Tamara Isakharova. As they came in, they were greeted with a huge applaud and nice music. Following this, Rabbi Shlomo Nisanov gave a speech about the miracle of chanukah. Rebbetzin Rivka spoke as well about how she was given a second chance in this world in order to explain the mission of the Jew in this world.

In the next event there were

many ladies that read, sang and danced. Many but not all of the following include: Vera Muratova, Sveta Khaimova, Riva Sabzanova and the four Israelova sisters. The people that led this event were Gulya Rafailova, Emma Ben-Mordechai and Bella Mordechayeva. After this, there was a raffle of 20 various gifts with which the person that prepared them was an ama-



zing woman Mazali Fayziyev. Besides the raffle, each women got a gift from Sara Pinchasova and



Rachel Buriyev. The gift was an inspiring book in Russian called Trpinkiy Sveta (The Paths of Light) by Rabbi Nissim Yagen Zt"l. Avraham Bakery sponsored sufguniyot to all. The event went very well and all that were present took upon themselves to read and follow the book. We hope that and wish to continue many such events in the future and that they all should take place in Yerushalayim. Amen!

Sara PINCHASOVA
Editor: Daniel Fayziyev

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722

www.cohenestateplanning.com

info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



Attorney advertisement

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

January 22, 2013 at 1:00 p.m.

104-70 Queens Blvd., Suite 312
Forest Hills, NY 11375

January 23, 2013 at 6:30 p.m.

104-70 Queens Blvd., Suite 312
Forest Hills, NY 11375

January 24, 2013 at 3:00 p.m.

104-70 Queens Blvd., Suite 312
Forest Hills, NY 11375

January 29 2013 at 6:30 p.m.

Ramada Hotel 121-14 Northern Blvd.,
Bayside, NY 11361

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd,
Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd,
Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем
большинство страховок,
Медикер



adult & pediatric
dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

*Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы*

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!**

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Принимаем
Все
медицинские
страховки

Обеспечиваем транспорт

ПОСТРАДАЛИ? АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС. Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP

СПРОСИТЬ
АЛЛУ



Y & E ELITE DENTAL CARE



Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия Фатахова
D.D.S.,
Элона Фатахова
D.D.S. -

в самой современной клинике, где есть ВСЕ!

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ
ТРАНСПОРТОМ**



**ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ -
ВНЕ ОЧЕРЕДИ!
Консультация и осмотр -
БЕСПЛАТНО!**

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)
METALL FREE (коронки и мосты)
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ НА ИМПЛАНТАХ

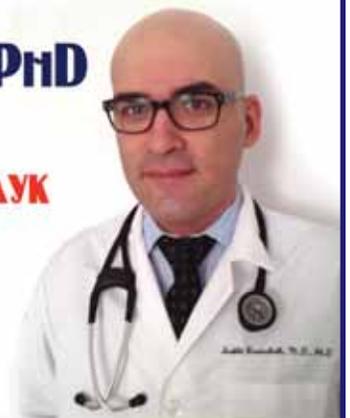
103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300

IRAKLII BUZIASHVILI, MD PhD

**Врач-эндокринолог,
КАНДИДАТ МЕДИЦИНСКИХ НАУК**

**ИРАКЛИЙ
БУЗИАШВИЛИ**



**Эндокринология
ДИАБЕТ
МУЖСКОЕ ЗДОРОВЬЕ**

Сахарный диабет 1 и 2 типа
Заболевания щитовидной железы
Повышенный холестерин и давление
Сексуальная дисфункция у мужчин
Пониженный уровень тестостерона
Мужское бесплодие
Остеопороз
Расстройства кальциевого обмена
Заболевания надпочечников
Гормональные расстройства у женщин

PHONE: **(718) 275-4848**

99-17 63RD ROAD, REGO PARK, NY 11374

ПЕРВЫЙ САНДОК РАББАЯ БАРУХА БАБАЕВА В АМЕРИКЕ!

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ КАНЕСОИ КАЛОН НА ПРЕДЫДУЩЕЙ НЕДЕЛЕ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информотдела
Канессои
Калон

18 декабря семья Эфраима и Альбины Дехкановых (из Бухары) провела обряд брит - милы своему четвертому сыну (он - шестой ребенок в семье). Семья удостоила быть сандоком раббая Баруха Бабаева. Отец новорожденного, Эфраим Дехканов, давно знаком с раббаем, так как учился в иешиве (в Израиле) где раббай был его учителем.

Сандок ришон - Илоу Дехканов, дядя новорожденного по отцу. Мозль - раббай Имонуэль Шимунув. В проведении обряда приняли активное участие раббаи Шломо Нисанов, Аврех Казиев, Мендел Кауфман.

Раббай Шломо Нисанов произнес благословение на вино, и по согласованию с родителями раббай Мендел Кауфман дал имя новорожденному - Авиэль бен Эфраим Дехканов. Все участники поздравили раббая Баруха Бабаева с первым сандоком в Америке (за время его работы в течение одного года) и пожелали ему всего наилучшего.

С большой радостью в тот день раббай благословил очень многих людей. Руководители, работники и прихожане Канессои Калон также поздравили раббая, родителей новорожденного и благословили его.

14 декабря семья Славы (Сиона) и Ирины Фатаховых (из Бухары) провели обряд брит - милы своему второму сыну (он - третий ребенок в семье). Сандок - Слава Фатахов, отец новорожденного. Сандок ришон - Авнер Исхаков, дядя новорожденного по матери. Мозль - раббай Имонуэль Шимунув.

Поздравили родителей и благословили новорожденного бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Яша Фатахов и Хана Аминова, Исроэль и Нина Исхаковы, Александр Фатахов, Авнер и Надя Исхаковы, Юра и Света Исхаковы, Борис, Рафик, Рошель и Сулейман Хаимовы, Илья и Яков Аминовы, Юра Исхаков, Рая Рубинова, Алик и Сёма Казаковы, Александр Борухов и другие.

Раббай Барух Бабаев прочитал благословение на вино и по согласованию с родителями дал имя но-



Раввин Барух Бабаев и раввин Имонуэль Шимонов

ворожденному - Гавриэл бен Сион Фатахов. После обряда все родственники и гости были приглашены в один из красивейших залов центра на сэудат мицва. Они поблагодарили всех работников кейтеринга «Да-Микеле» за вкусные блюда и хороший сервис.

15 декабря активист центра Канессои Калон Рувен Юсупов провел вечер «Father and Son». На этом мероприятии разыгрывались разные викторины и конкурсы. Самая активная участница выиграла велосипед.



Раввин Ицхак Воловик и Реувен Юсупов

16 декабря проводили лавоё (похоронный митинг) по случаю смерти Хамро Муложановой, уроженки Ташкента. Она родилась в 1941 году в семье Эфраима и Тово Мурдахаевых. В 1962г. Хамро вышла замуж за Юрия Муложанова. У них родились 3 сына и 2 дочери. Она долгие годы проработала в сфере бытового обслуживания Ташкента. Иммигрировала в Америку в 1993 году.

Вёл митинг раббай Давид Акилов. На митинге выступили Симха Аронов, Рубен Кайков и другие. Выступившие охарактеризовали поминаемую как честную, добросовестную, гостеприимную, трудолюбивую женщину, хорошую мать и свекровь. Они также рассказали о её добрых делах.

Руководители и работники центра Канессои Колон выражают свои искренние соболезнования её

детям - Борису, Юсефу, Яфе, Свете, Абраму, членам их семей и всем родственникам.

16 декабря семья Исраэля и Эстер Нисановых провели батмицу своей третьей дочери - Аделии. В их семье всего десять детей, из них шесть - девочки. В этот вечер поздравили родителей и виновницу торжества, и благословили её бабушка Бакуль Нисанова и многие родственники и друзья этой семьи.

Руководители и работники центра Канессои Калон поздравляют Исраэля и Эстер Нисановых и благословляют виновницу торжества Аделию с таким для неё важным днём совершеннолетия и желают всего наилучшего.

Ханан Амрамов - кудо, представляющий АК - студию, также сердечно поздравил от имени всех членов своей семьи виновницу торжества и её родителей. Он весь процесс вечера снимал на фото и видео.

17 декабря семья Лименди Нисенбаума и Гилы Гольдман провели обряд брит - милы своему первому сыну (второй ребенок в семье). Сандок - Шломо бен Давидхай Мамон, дедушка новорожденного по матери. Сандок ришон - Лименди Нисенбаум - отец новорожденного. Мозль - раббай Исроэль Хеллер.

Поздравили родителей и благословили новорожденного бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Шломо и Орна Мамон, раббай Йоси Браславский, Мошиях и Майкл Мамон, Шуламит, Тамара и Альберт, Арон и Ива Векслер, Моше и Ави Хешковит и другие.

Раббай Барух Бабаев прочитал благословение на вино и по согласованию с родителями дал имя новорожденному - Итай Михаэль бен Лименди Нисенбаум. После обряда все родственники и гости были приглашены на сэудат мицва. Они поблагодарили всех работников кейтеринга «Да-Микеле» за вкусные блюда и хороший сервис.

18 декабря проводили лавоё (траурный митинг) по случаю смерти доктора Рафаэля Пилосова, уроженца Самарканда. Р.М.Пилосов родился в многодетной семье Михоэля и Рохели Пилосовых в 1929 году. После окончания Самаркандского медицинского института он всю свою жизнь посвятил врачеванию.

Рафаэль Пилосов работал главным терапевтом Ферганы, а потом Ташкента. В 1989 году он иммигрировал в Америку, где продолжил свое образование в колледже.

Вёл митинг раббай Авром Табибов. Выступили: раббай Барух Ба-

AMADEUS - GLATT KOSHER RESTAURANT ПРИГЛАШАЕТ ВАС!



Борис Кандов, раввины Барух Бабаев и Залман Звулунов

Перенос со с.1

Эту радость разделили вместе с Майклом, Аркадием и Ильёй Завулуновыми почетные гости - раввины Центра бухарских евреев Барух Бабаев, Залман Завулунов, Ицхак Воловик, Ашер Вакинн, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис

перь появилась возможность готовить шашлык на углях официально!).

Расположенный в центре Форест Хиллз (угол 64 Avenue & 108 Street) ресторан "Amadeus" назван в честь любимого композитора Майкла Завулунова Моцарта. И если великий австрийский композитор прославил Вену своей волшебной

Майкл Завулунов делится своими планами на ближайшее будущее: скоро войдет в строй еще один комплекс Свадебного дворца в Квинсе



Кандов, главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов, руководитель информационного центра Канессои Калон Борис Бабаев.

Надо отдать должное вкусу Майкла. Он продумал все до мелочей: в зале уютно, комфортно, особая посуда, дизайн, шашлычная с дымоходом (те-

музыкой, то Майкл Завулунов уже вошел в историю американских ресторанов как непревзойденный кулинар бухарской и европейской кухонь. Их обоих роднит талант и любовь к Вене.

Рафик ШАРКИ
Фото Бориса Бабаева

баев, Яков Якубов, Рафаэль Некталов, Рафаэль Фузайлов, Роберт Пинхасов, Арон Аронов, Рафаэль Бадалбаев, Иосиф Шаламаев, Эдуард Калантаров и Давид Фузайлов.

Руководители и работники центра Канессои Калон выражают свои искренние соболезнования его детям: Якову, Рене, членам их семей и всем родственникам.

19 декабря семья Яника (Якова) Кандинова и Сузанны Ашеровой провели обряд брит - милы своему первому сыну. Сандок - Альберт (Аврахам) бен Шломо Кандинов, дедушка новорожденного по отцу. Сандок ришон - Михаэл Ашеров, дедушка новорожденного со стороны матери. Эдуард Кандинов, дядя ребенка, преподнес его к стулу Ельёву Анови. Мозль - раббай Мурдахай Рахминов.

Поздравили родителей и благословили новорожденного прабабушки, прадедушки, бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Шломо и София Кандиновы, Рая Алишаева, Бурхо Ниязова, Мая Алишаева, Мая, Рита, Миша, Фима,

Софа, Алик, Алла и Эдик Кандиновы, Зорик Хасидов, Миша Ашеров, Мая, Рафик, Давид, Алик Алишаевы и другие.

Раббай Барух Бабаев прочитал благословение на вино и по согласованию с родителями дал имя новорожденному - Мататияу Мошиях бен Яков Кандинов. После обряда все родственники и гости были приглашены на сэудат мицва.

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников центра, Майкла Завулунова и Нисона Ягудаева за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а коллектив редакции THE BUKHARIAN TIMES и ее главного редактора Рафаэля Некталова - за их труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канессои Калон. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
Фото Бориса Бабаева



В последний путь проводили доктора Рафаэля Пилосова

США

По словам шерифа местной полиции, из 20 погибших детей шестилетний еврейский мальчик Ной Познер стал самой юной жертвой трагедии в Sandy Hook elementary school в Ньютауне, штат Коннектикут, 14 декабря 2012 года. Убийца выпустил в него 11 пуль...

«Ной был мальчиком умным, нежным, порой раздражительным», - рассказал его дядя, Артур Халлер из Вудинвилла, шт. Вашингтон. Сестра-близняшка Ноя Ариэлла и старшая сестра София спаслись в тот страшный день лишь потому, что занимались в соседних классах.

Артур: «Они всегда играли вместе, любили что-то рисовать или дурачиться. Когда Вероника, мама Ноя, сказала ему, что очень его любит, он ответил: «Но всё равно я люблю тебя больше, чем ты меня...»

Ной любил читать, всегда старался понять, как работает та или иная механическая

ТАКИМ ОН БЫЛ...

Памяти Ноя Познера, 6 лет, и всех погибших в тот страшный день...



игрушка. На день рождения две недели назад ему подали новую игровую приставку.

Раввин Шауль Правер из местной синагоги «Адат Израэль» сказал, что ему пришлось долго беседовать с

мамой Ноя, которая призналась раввину, что не знает, как после такой трагедии жить дальше. Раввину нелегко было убедить Веронику, что надо жить и работать (она по профессии медсестра) ради других своих детей, которые



отныне еще больше нуждаются в ее помощи и любви...

«Ной был просто очень живым, умным ребенком, - вздыхает Артур Халлер, дядя погибшего мальчика. - Он мог бы стать и великим человеком, и прекрасным отцом. Мог бы...»

По материалам агентства Associated Press

Перевод Л. Школьника

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

ПРОКУРАТУРА ТРЕБУЕТ
ДЛЯ АМЕРИКАНСКОГО СОЛДАТА
СМЕРТНОЙ КАЗНИ

Рассматривается дело штаб-сержанта Роберта Бейлза, расстрелявшего 16 афганцев

Военные прокуроры Армии США потребовали смертной казни для американского солдата, обвиняемого в убийстве в этом году 16 афганцев.

По версии прокуратуры, ранним утром 11 марта штаб-сержант Армии Роберт Бейлз покинул свою базу, дошел до близлежащей деревни и застрелил нескольких ее жителей.

Затем он вернулся на базу, после чего покинул ее во второй раз, дошел до другой деревни и застрелил там еще нескольких афганцев, в том числе - детей.

Обвинение считает, что в момент нападения он был в

полном сознании, отдавал себе отчет в своих действиях и реагировал на окружающую обстановку.

Адвокаты подсудимого заявляют, что он страдал от посттравматического стресса.

Бейлз находился в своей четвертой командировке в район боевых действий, причем три из них он провел в Ираке, где получил черепно-мозговую травму.

Бейлз обвиняется в преднамеренном убийстве, покушении на убийство, нанесении побоев и употреблении алкоголя и наркотиков.

Дата проведения трибунала пока не установлена.

МЭР БЛУМБЕРГ ПРЕДЛОЖИЛ
СРЕДСТВО ОТ "НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭПИДЕМИИ"

Нью-Йорка Майкл Блумберг призвал власти США всерьез заняться решением проблемы насилия с применением огнестрельного оружия.

"Насилие с применением огнестрельного оружия - это национальная эпидемия и национальная трагедия, которая требует больше, чем просто слов", - сказал мэр в

ходе пресс-конференции. Он подчеркнул, что в результате применения огнестрельного оружия каждый день в среднем погибают 34 американца. Среди возможных путей решения данной проблемы Блумберг предложил конгрессу США ввести полный запрет на свободную продажу оружия.

BUKHARIAN TIMES

www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IRINA SHIFRINA

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design/Web, IT support

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

Демократы из сената штата Нью-Йорк выделили более \$1.5 млн фирме, принадлежащей Эвану Стависки - сыну сенатора штата Нью-Йорк от демократов Тоби Энн Стависки, которая представляет часть Форест Хиллс и Рего Парк. Эта фирма, которая называется

ПОЛИТИКА КАК СЕМЕЙНЫЙ БИЗНЕС СЕМЬИ СТАВИСКИ

Parkside Group, занимается политическим консультированием, пишет газета New York Post.

Мать и сын Стависки выступили с объяснениями. Они заявили, что сенатор Стависки не принимает решения по ассигнованиям политическим консультантам, а сын и его фирма очень старательно отработывали эти деньги. Пред-

ставитель фирмы Эвана Стависки заявил прессе:

"Мы изготовили более 3 млн экземпляров агитационной литературы, множество телевизионных реклам и других очень важных материалов, которые привели кандидатов-демократов к важным победам в тяжелых выборах гонках по всему штату".

Финансовые документы

показали, что фирма Стависки-сына проводила опросы для Комитета по политическим кампаниям

для кандидатов в сенат штата от демократов. Его фирма также получила контракт, который гарантирует ей выполнение 80 процентов от всех нужд вышеназванного комитета.

Напомню читателям, что



подавляющее большинство бухарских евреев поддержало оппонента Тоби Энн Стависки юриста Джона Мессера на первичных выборах. Кампания Мессера оказалась неудачной.

ЗА СМЕРТЬ ПЕШЕХОДА И РАЗРУШЕННЫЕ БИЗНЕСЫ ДИ-ДЖЕЮ ГРОЗИТ 25 ЛЕТ ТЮРЬМЫ

Находясь в нетрезвом состоянии, тридцативосьмилетний Грант Ридделл ночью на большой скорости въезжал на мост Квинсборо, соединяющий Квинс и Манхэттен. Ридделл, который вы-



ступал как ди-джей под псевдонимом "K1W1", на своей машине врезался в ограждение на углу Квинс-плаза саут и Кресент стрит. Его машина вылетела с дороги, перевернулась и упала на проходящего мимо шестидесятивосьмилетнего Энтони Бушеми.

Несчастный пешеход погиб на месте. Смертоносная машина Ридделла продолжила свой крутой маршрут и врезалась в салон красоты "Villa De Beaute Salon" и в ресторан "Espinal's Caribbean Restaurant", которые понесли разрушения.

Сам Грант Ридделл в результате полученных травм потерял левую руку. Ехавшая с ним Мелисса Коэн получила самые тяжелые травмы головы и туловища, сломанную лодыжку и таз и лопнувшее легкое.

В больнице у Гранта Ридделла взяли кровь на анализ, и оказалось, что уровень алкоголя в его крови превышает допустимую по закону штата Нью-Йорк норму в 0.08 про-

цента. Ридделл сам признался, что выпил несколько алкогольных напитков перед тем, как сесть за руль. Выяснилось также, что он даже не имел действующих прав на вождение автомобиля в нашем штате.

Сначала прокуратура Квинса предложила Ридделлу признать себя виновным взамен на мизерный тюремный срок в шесть месяцев. Ридделл отказался и решил отстаивать свою правоту на судебном разбирательстве. Большое жюри Квинса постановило, что имеется достаточно доказательств для передачи его дела в уголовный суд высшей инстанции нашего района.

Гранту Ридделлу предъявили обвинение по следующим статьям уголовного кодекса: вождение автомобиля в нетрезвом виде, непредумышленное убийство, совершенное автомобилем (vehicular manslaughter), убийство, совершенное из-за преступной халатности (criminally negligent homicide), причинение телесных повреждений автомобилем (vehicular assault).

Ридделлу грозит до 25 лет строгого режима. Он находится на свободе под залог \$ 25.000 наличных.

МЕЛИНДА КАЦ И ПИТЕР ВАЛЛОНЕ БАЛЛОТИРУЮТСЯ НА ПОСТ ПРЕЗИДЕНТА КВИНСА

Мелинда Кац, ранее представлявшая Форест Хиллс в горсовете Нью-Йорка, решила баллотироваться на пост президента нашего района в ноябре 2013 года. Бывший мэр нашего города Эд Коч публично поддержал ее кандидатуру.

- Мелинда Кац - единственный кандидат, который сможет на должном уровне сбалансировать экономическое развитие Квинса с нуждами общин нашего района. Когда она была главой комитета по использованию земли в горсовете, она смогла сбалансировать эти интересы. Вот почему я поддержал ее кандидатуру на пост финансового контролера города Нью-Йорк в 2009 году и поддерживаю ее кандидатуру на пост президента Квинса в 2013-м", - заявил Эд Коч.

О своем желании стать президентом Квинса также заявил член горсовета от Асто-



рии, Лонг Айленд Сити и Джексон Хайтс Питер Валлоне-младший. Наверное, этим объясняется его бурная активность в последние недели. В прошлом номере "Bukharian Times" я привел несколько примеров деятельности этого неутомимого политика.

Другими кандидатами на пост президента Квинса стали сенаторы нашего штата Тони Авелла и Хозе Пералта. Ожи-

дается, что член горсовета Лерой Комри и бывший заместитель президента Квинса Бэрри Гроденчик также выдвигнут свои кандидатуры. На данный момент все кандидаты на пост президента Квинса являются членами демократической партии.

Известно, что, несмотря на некоторые проблемы в прошлом, община бухарских евреев намерена поддержать Мелинду Кац.

НЬЮЙОРКЦЫ ЖИВУТ ВСЕ ДОЛЬШЕ

На пресс-конференции в департаменте здравоохранения мэра Нью-Йорка Майкл Блумберг объявил, что продолжительность жизни жителей нашего города побил все рекорды. С 2001-го по 2010 год продолжительность жизни среднего ньюйоркца выросла

на три года, в то время как продолжительность жизни среднего американца выросла всего на 1.8 года за тот же период.

Сейчас средняя продолжительность жизни живущих в Нью-Йорке мужчин составляет 78.1 года, а женщин - целых 83.3 года.

Дольше всех в среднем живут латиноамериканские жители нашего города (81.9) по сравнению с белыми и чернокожими (81.4 и 77.2 соответственно).

"Ньюйоркцы не только живут дольше, но и рост их жизненной продолжительности обгоняет этот рост по всей стране. Это очень серьезно. Сейчас хорошо быть ньюйоркцем", - поведал прессе радостный мэр.

Работники департамента здравоохранения нашего города пришли к выводу, что улучшение лечения и предотвращения ВИЧ и СПИДа, болезней сердца и младенческой смертности - главные причины того, что жители Нью-Йорка живут все дольше и дольше.

В заключение Майкл Блумберг заявил: "Если вы хотите, чтобы ваши родственники жили дольше и вы по настоящему о них заботитесь, скажите им, чтобы переезжали жить в Нью-Йорк".



в свиток в следующем мае на торжественной церемонии в信号наго в штаб-квартире "Эль-Аль" на территории аэропорта имени Бен-Гуриона в Израиле.

СВЯТЫЕ БУКВЫ ПОСЛА ИЗРАИЛЯ

Посол Израиля в ООН встретился с президентом "Эль-Аль", чтобы вписать букву в свитке Торы, принадлежащем авиакомпании

Уже два года президент израильской авиакомпании "Эль-Аль" Элиезер Шкеди возит по всему миру свиток Торы, в который вписали по букве тысячи человек.

В их числе - премьер-министр Израиля Беньямин Нетаньягу, президент Израиля Шимон

Перес, лауреат Нобелевской премии мира бывший узник Освенцима Эли Визель и многие известные раввины и политики.

В Вашингтоне сенаторы Джозеф Либерман, Дебора Вассерман-Шульц и несколько других сенаторов вписали буквы в свиток.

Недавно Элиезер Шкеди привез свиток Торы в ООН, где в него вписал букву посол Израиля в ООН Рон Просор.

Свиток Торы, принадлежащий "Эль-Аль", будет иметь 304.805 слов на 249 колонках. Последняя буква будет вписана

ПИТЕР МЭДОФФ ПОЛУЧИЛ 10 ЛЕТ ТЮРЬМЫ

Перенос со с.1

67-летний Питер Мэдофф полностью признал свою вину, заявив, что "испытывает глубочайший стыд" за содеянное.

В июне он сознался в подлоге с ценными бумагами и подделке бухгалтерских книг.

Брат Питера, Бернард, в 2009 году был приговорен к 150 годам тюрьмы за создание финансовой пирамиды стоимостью 65 млрд долларов.

В результате, по мнению некоторых экспертов, инвесторы потеряли около 20 млрд долларов.

"БЕЗРАБОТНЫЙ ИЗГОЙ"

"Мне очень стыдно за мое поведение, и я полностью беру на себя ответственность за мои действия", - сказал Питер Мэдофф после оглашения приговора в суде Нью-Йорка.

Ранее прокуроры сообщили суду, что Питер не смог остановить своего брата в его преступной деятельности, хотя они и работали вместе более 40 лет.

По их словам, Питер Мэдофф, занимавший должность начальника отдела корпоративного регулирования и управляющего директора в компании брата, помогал в создании фальшивой документации, чтобы создать видимость эффективного корпоративного регулирования.

"Питер искренне верил, что его

брат был блестящим трейдером, и даже убедил членов семьи положить миллионы долларов на счета, которыми управлял Бернард"

Джон Уинг, адвокат Питера Мэдоффа

Питера также обвинили в переводах миллионов долларов между счетами, принадлежавшими членам семьи, в целях уклонения от налогов и назначении жены на фиктивную должность в компании.

В свою очередь адвокат Питера Мэдоффа заявил судьям, что его подзащитный в результате приговора останется нищим безработным изгоем, хотя он проявил искреннее раскаяние, когда в декабре 2008 года узнал всю правду о махинациях своего брата.

"Питер искренне верил, что его брат был блестящим трейдером, и даже убедил членов семьи положить миллионы долларов на счета, которыми управлял Бернард", - сообщил судьям адвокат обвиняемого Джон Уинг.

По условиям сделки, заключенной с правосудием в июне, Питер Мэдофф согласился на 10-летний приговор с конфискацией всех активов, сбережений, недвижимости и личной собственности, а также всех будущих доходов и активов.

Бернард Мэдофф, чей "инвестиционный фонд" когда-то считался крупнейшим хедж-фондом в мире, всячески отрицал факт участия брата в своей преступной схеме.

Dr T's Pediatrics PLLC IRINA LUDNER, M.D.

- * Принимает детей от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей



Irina Ludner



А вы сделали прививку от гриппа?

- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА

* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

97-32 63 Road
Rego Park, NY 11374
718-520-8585

www.drtpediatrics.com



БАРМИЦВА В КАНЕСОИ КАЛОН

Руководство Центра Канесои Калон предлагает провести обряд брит-милла, бар-мицва, муйсаргирон, педиён абен (выкуп первенца) в наших красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом под руководством раббая Баруха Бабаева.



Наш Центр расположен в самом удобном месте Квинса по адресу: 106-16 70Ave, Forest Hills, NY 11375

Тел.: 718-520-1111 (ext. 4)

347-437-5550 спросить Бориса Бабаева

ВНИМАНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ!

Руководство Центра Канесои Калон проводит похороны (лавая) родных и близких (всего за 500 долларов).

Здесь также можно поместить некролог в газету The Bukharian Times. Цена – в зависимости от размера заказа.

Гарантируются все удобства и хороший сервис.

Митинг (лавоё) будет проводиться при непосредственном участии раббая Центра Баруха Бабаева.

Контактные тел.: 718-520-1111

347-437-5550 – спросить Бориса Бабаева

DORSTEN MEDICAL PC



*Internal Medicine
Physical Therapy
Occupational Therapy
IV Therapy
Chiropractic
Ultrasound*

Хиропрактика - вид медицины, акцентирующий свое первоочередное внимание на поддержании здоровья, комплексно затрагивая нервы, мышцы и кости человека одновременно с его движением и питанием. Цель хиропрактики - восстановление определённых нарушенных функций таких подвижных органов тела, как таз, позвоночник, а также тканей и органов, расположенных рядом, выявление определённых патологий, определение диагноза и последующее лечение.

Physical Therapy: услуги физиотерапевта необходимы для реабилитации хирургических больных и людей, перенёсших разные травмы.

Internal Medicine Doctor:

- оценит физическое состояние больных с помощью специальных диагностических тестов и современных технологий;
- определит цели лечения на основании установленных диагнозов;
- назначит Вам лечебную физкультуру, массаж и упражнения;
- оценит терапевтическую эффективность и безопасность выбранного метода лечения, внесет в них необходимые изменения.

IV Therapy - внутривенное вливание недостающих Вам витаминов и минералов согласно лабораторным анализам крови.

Ultrasound - ультразвуковое исследование внутренних органов, опорно-двигательного аппарата - мышц и суставов, состояния сонных артерий, артерий и вен брюшной полости, верхних и нижних конечностей.

148-43 Hillside Ave. Jamaica, NY, 11435
tel. 718-880-2409

НАШ КАЛЕНДАРЬ



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**
раввин
Центральной синагоги
Канессоу Калон

С того дня, когда сыны Израиля вошли в Эрец Исраэль, и до изгнания их оттуда вавилонским царем Навухаднецом прошло 850 лет.

Через 440 лет после начала завоевания Эрец Исраэль царь Шломо построил Иерусалимский Храм, простоявший 410 лет.

Сыны Израиля пришли в Эрец Исраэль, чтобы поселиться в ней навеки, как обещал им Вс-вышний (*Берешит*, 13): «Ибо всю эту землю Я отдам тебе и твоему потомству навечно». Однако Он поставил им одно условие (*Ваикра*, 20): «Соблюдайте же все Мои постановления и все Мои законы, исполняйте их, дабы не исторгла вас земля, в которую Я веду вас, чтобы вы жили в ней».

Из двадцати одного поколения евреев, живших в Эрец Исраэль до разрушения Первого Храма, лишь некоторые соблюдали заповеди Вс-вышнего и Его законы. Евреи оскверняли страну идолами, поклонялись ашерот — культовым деревьям, падали ниц перед изваяниями.

Поэтому Вс-вышний разгневался на народ Израиля и послал ему пророков, которые должны были вернуть его к Торе, к исполнению заповедей... Но и пророки взывали к сынам Израиля напрасно.

Вот что написано об этом в Танахе (*Диврей Наямим* II, 36):

«...Главы священников-коленов и всего народа восприняли все мерзости [языческих] народов и осквернили Дом Г-спода, который Он освятит в Иерусалиме. И обращался Г-сподь Б-г к ним и к их отцам многократно через посланников своих, предупреждая, ибо жалел Он Свой народ и Свою обитель. Но они оскорбляли посланников Б-га и презрели Его слова, и насмеялись над Его пророками, пока не разгневался Г-сподь на Свой народ так, что уже не было исцеления».

Наши мудрецы сказали: «Еврейский народ уподобился людям, укрывшимся от дождя под плащом и тянущим его каждый на себя. Если они будут упорствовать, то порвут плащ на куски».

«И вот на девятом году царствования [Цидкиягу] в десятом месяце на десятый день пошел Навухаднецар, царь Вавилона, и его войско против Иерусалима и расположились станом осадную стену. И был город в осаде до одиннадцатого года [царствования] царя Цидкиягу. На девятый день четвертого [месяца] голод в городе усилился, и не стало хлеба у народа. И проломлена была стена города...» (*Млахим*, II, 25)

«А в пятый месяц в десятый день месяца... пришел в Иерусалим Навузардан, начальник телохранителей. И сжег он Дом Г-спода и дом царский, и все дома в Иерусалиме... И все стены вокруг Иерусалима были разрушены... И остаток простого народа изгнал Навузардан, начальник телохранителей» (*Ирмиягу*, 52)

ПОСТ ДЕСЯТОГО ТЕВЕТА - ПОСТ ИСКУПЛЕНИЯ ГРЕХОВ (12.23.12)



Таким образом, бедствие, постигшее Израиль, началось десятого Тевета, когда Иерусалим был осажден. Защитники его ослабевали от голода, пока, наконец, город не попал в руки врага. Храм был сожжен, а жители Иудеи угнаны в плен.

«И был город в осаде... — рассказывает Танах, — и голод в нем усиливался». Женщины из самых богатых семей Иерусалима встречались на пустых рынках и спрашивали друг друга: «Что ты здесь делаешь? Разве ты когда-нибудь сама ходила на рынок?» В ответ следовало: «Нет больше сил терпеть муки голода».

Поддерживая друг друга, скитались они в поисках хлеба, но ничего не находили и вскоре умирали от голода прямо на улицах. Дети, требовавшие пищи, испускали дух рядом с умирающими матерями (*Псикта Раба*, 26.)

«Навухаднецар, осадивший Иерусалим вместе со своими союзниками, надеялся быстро взять город. Но Вс-вышний дал осажденным силы держаться в течение двух с половиной лет, ожидая, что они раскаются и вернуться к Нему. В Иерусалиме было много сильных воинов, и множество вавилонян пало от их руки.

Среди еврейских воинов особенно отличался Авика бен Гаврати. Когда вавилонские катапульты забрасывали город огромными камнями, чтобы разрушить его стены, он ловил эти камни в воздухе и бросал обратно, в вавилонян, сея среди них смерть. Но и он не был чист перед Вс-вышним.

Однажды порыв ветра сбросил героя со стены, он разбился и умер. В эту минуту треснула стена Иерусалима, и враги ворвались в город» (*Ялкут Шимони*).

Хотя пост 10 Тевета и установлен в знак скорби, охватившей Израиль после разрушения Храма в память о мучениях, перенесенных его сынами в изгнании, скорбь не может стать главным содержанием этого дня, ибо довольно с нас уже и того, что было. Пост должен пробуждать сердце и прокладывать путь к раскаянию, напоминать нам о наших дурных поступках, о грехах наших отцов, навлекших и на них, и на нас страшные беды. Размышления о наших грехах приводят нас на путь исправления (*Рамбам, Законы*

постов, 5).

Сказано в Иерусалимском Талмуде (*Йома*, 1): «Каждое поколение, при жизни которого не отстроен Храм, виновато [перед Вс-вышним] не меньше, чем то, за грехи которого он был разрушен». Ибо любое поколение имеет достаточно духовных сил, чтобы пробудить милосердие небес, освободить Израиль из-под власти притеснителей, собрать его изгнанников со всех концов земли и выстроить Храм.

Что для этого требуется? Полное раскаяние и исправление грехов предшествующих поколений. Поэтому, если спасение до сих пор не пришло, это означает только, что мы еще не раскаялись и продолжаем грешить, тем самым препятствуя конечному Избавлению.

Но хотя Храм лежит в руинах, а народ Израиля рассеян по всей земле, это не значит, что Вс-вышний разорвал союз, заключенный им со своим народом. Не навсегда изгнаны мы со своей земли, не вечно останется в руинах Храм, ибо Эрец Исраэль навсегда отдана сынам Израиля, и Храм всегда будет стоять в Иерусалиме.

Изгнание и разрушение, горе и страдания, обрушившиеся на сынов Израиля, — лишь временное наказание, наложенное Вс-вышним, и Его милосердие может пробудиться в любую минуту. Тогда для всех нас настанет час радости.

В Торе сказано (*Ваикра*, 18): «Не исторгнет вас эта земля в скверне вашей, как исторгла она народ, бывший тут до вас». Предупреждая Израиль о возможном наказании, Вс-вышний одновременно обнадеживает его: даже если Израиль согрешит, Эрец Исраэль не отвергнет его окончательно, как отвергла она народ, населявший ее прежде. Хотя за грехи наши, осквернившие эту землю, мы были изгнаны с нее, — это изгнание не вечно и срок его окончания зависит только от нашего раскаяния и милосердия Вс-вышнего.

Пост призван обуздать таящуюся в нас тягу ко злу, отвлечь нас от привычных удовольствий, пробудить в нас раскаяние и подтолкнуть к добрым делам, за которые Небеса отворяют перед нами врата милосердия.

«Поэтому каждый обязан обдумывать в эти дни свои поступки и раскаиваться в совершенных им грехах. Так Вс-вышний простил жителей Ниневии не за то, что они постились и носили грубую одежду, а за то, что они раскаялись в своих грехах и оставили путь преступления. Сам пост необходим не для изнурения плоти, а для того, чтобы способствовать раскаянию.

Поэтому те, кто, воздерживаясь в дни поста от еды и питья, отправляется гулять и ведет пустые разговоры, упускает самое главное. Однако раскаяние в эти дни невозможно без поста, поскольку пост — это заповедь, данная нам пророками [и являющаяся неотъемлемой частью Торы]» (*Хайей Адам*).

По материалу
рава Ку-Тое

Law Offices of Ades & Associates



R. David Ades

Law Offices of Ades & Associates
"Serving all of your immigration
and criminal defense needs in Queens"

Convenient Location
in Forest Hills

118-21 Queens Blvd., Suite 501
Forest Hills, NY 11375

718-487-3303

ЭКОНОМИКА

**Профессор
Аркадий
ЗАВУЛУНОВ**

ЕЩЁ РАЗ ОБ АМЕРИКАНСКОМ ДОЛЛАРЕ, ИЛИ ПОЧЕМУ ДОЛЛАР НЕ РУХНЕТ

Уже более 5 лет в мире стараются похоронить американскую экономику.

В этом особенно преуспевают российские провластные служители. Они обвиняют Америку буквально во всём: в развязывании мирового финансового кризиса, в том, что ее финансовая система основывается на колоссальном бюджетном дефиците и огромном внешнем долге, и т.д.

А сейчас, после президентских выборов они кричат о том, что Америку ждёт «фискальный обрыв», а это приведёт к разрушению всей финансовой системы. Под «фискальным обрывом» подразумевается, что произойдёт автоматическое сокращение бюджетных расходов и отмена налоговых льгот. Нам думается, что политики договорятся, и никакого обрыва не произойдёт.

Что касается Китая, там много своих проблем. Не видно особых плюсов в повышении международной роли юаня. Не надо забывать о том, что Пекину связывают руки 3,2 трлн золотовалютных резервов, которые Китай накопил, поддерживая «полуфиксированный» курс юаня к доллару. Если они захотят выйти из сферы доллара, они этим уничтожат свои богатства.

Что же касается России, то экономика её катится к стагнации. Экономический рост в стране к концу текущего года может остановиться, а в будущем году (2013) можно ждать даже



снижения на уровне в 2%. Чистый отток капитала из страны уже превышает 90 млрд долл. Роста инвестиций нет, тогда как ни одна экономика без финансовых вложений расти не может.

Увеличить темпы роста помогло бы снижение военных расходов, но страна на это не пойдёт.

Теперь рассмотрим экономику США. Она стоит прочно и не думает загибаться. Давайте это проанализируем по порядку.

Американский ВВП восстановился до кризисного уровня ещё в середине 2011г. и с того времени продолжает расти; например, по итогам этого года рост как минимум превысит 2%. Так что состояние экономики не столь плачевно, как видно из последних отчётов.

Экономика набирает обороты, будет расти, и всё придёт в норму. Это приведёт к созданию дополнительного

количества рабочих мест. В ноябре было создано 146 тысяч новых рабочих мест. Уровень безработицы снизился до 7,7%.

А как в европейских странах? В большинстве из них экономика всё глубже погружается в рецессию.

Дефицит бюджета США действительно велик. В этом финансовом году, который завершился в сентябре, он составил 1,2 трлн долл. – это свыше 7% ВВП. Но это на 16% меньше показателя прошлого года.

Мы наблюдаем прогресс и в сфере строительства, с которой практически начался мировой финансовый кризис, т.е. купля-продажа недвижимости. С начала этого года число покупаемых домов возросло с 23 до 33 тысяч в месяц.

Конечно, рассматривая проблему доллара, не могу не остановиться на американском госдолге. К сожалению,

его верхняя планка находится сейчас на уровне 108% ВВП. Это, разумеется, очень тревожно. Хотя в ряде стран Южной Европы ещё хуже: у Италии – 123%, у Ирландии – 116%. Но, как пишет Дмитрий Докучаев в «Новой газете», есть, однако, существенное отличие американского долга от долга этих стран.

Несмотря на огромный размер долга, доходность по американским государственным облигациям сейчас держится на рекордно низком уровне, а инвесторы поддерживают американское правительство собственными деньгами.

Завершая эту мысль, хочу подчеркнуть, что необходимо Америке разработать программу мероприятий по значительному сокращению госдолга. Начать надо с разработки внешнеэкономической стратегии. Развивать те отрасли, которые значительно увеличат экспорт и уменьшат импорт продукции.

Теперь, уважаемые читатели, зная, каково сейчас состояние экономики таких ведущих стран, как Китай и Россия, мы понимаем: альтернативы доллару, если смотреть на вещи реально, нет.

И вот почему!

- По ВВП США в 7 раз богаче России и в 1,5 раза - Китая. По этой величине Америка вот уже почти 70 лет является самым богатым государством мира.

- Удерживать экономическое превосходство Америке позволяют новые технологии, особенно информационные, которые составляют треть всей экономики

страны. Поэтому многие страны охотно покупают продукцию Microsoft, Apple, IBM и т.д.

- Инвесторы ведущих стран постоянно увеличивают инвестиции в экономику США, не вкладывая их в собственную страну. Экономика США исправно работает, производя тысячи видов товаров и услуг мирового уровня.

- Позиции доллара как ключевой мировой валюты основаны на его богатом и прогрессивном экономическом содержании, на влиятельной роли США в международных экономических организациях и других факторах влияния США в мире.

- Следует помнить о мощи американской военной машины, она тоже укрепляет уверенность в успехе дела.

- Соединённые Штаты владеют значительным по величине запасом золота, который выше в несколько раз, чем у каждой указанной страны – Германии, Франции, Италии и т.д.

- Ведущие экономисты мира считают, что Америка по-прежнему будет оставаться лучшим местом для ведения бизнеса.

Ближайшие 20-25 лет по уровню экономического развития и по западному образу жизни встать в один ряд с США не сможет ни Россия, ни Китай.

Без сомнения, экономика США ещё надолго останется ведущей в мире. Плюс у США лучшая в мире армия и значительное количество учёных.

В силу всего этого американский доллар никуда не рухнет – потому что его держит своей мощью первая экономика мира, которая производит четверть мирового ВВП.

ХЕВРА КИДУШО

К сведению членов бухарско-еврейской общины!
Продолжается продажа земельных участков на кладбище, расположенном на 49-м экзите в Лонг-Айленде.

Количество участков ограничено.
За справками обращаться по телефону:

(212) 302-7327
(917) 653-1114

Уважаемые ташкентцы!

Ставим вас в известность, что члены общины, не обнаружившие фото могил или памятников своих родных и близких на страницах веб-сайта «Фонд Ташкент» (www.tashkent-chf.uz),

могут обратиться по телефонам:
(917) 202-1223 Алик Бабаханов
(917) 903-3458 Григорий Кайков
Любое ваше обращение найдет понимание и поддержку

Правление «Фонд Ташкент»

ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Предыдущие выпуски еженедельных колонок «ХИАС отвечает на ваши вопросы» публикуются на сайте программы LOREO (www.loreo.org) в разделе «Важная информация».

Если вам нужны бланки самых распространенных иммиграционных петиций или бланк заявления на получение американского паспорта, то вы также найдете их на сайте программы LOREO все в том же разделе «Важная информация».

Посетите сайт ХИАСа www.myStory.hias.org, где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и заказать недавно выпущенную книгу *The Best Of myStory*.

В. Расскажите о планах ХИАСа на 2013 год. Ни для кого не секрет, что еврейская иммиграция из бывшего Советского Союза практически закончилась. Чем сегодня занимается ХИАС и есть ли какие-нибудь про-

О ПЛАНАХ ХИАСА НА 2013 ГОД

граммы для русскоязычной общины, которые будут продолжаться?

О. Подходит к концу 2012 год, в течение которого ХИАС отмечал 130-летие со дня основания. Эта дата не только повод гордиться успехами организации, которая помогла более 4.5 миллионам евреев обрести новую жизнь на новой земле, но и повод порадоваться за огромные успехи, которые достигла наша община за эти годы. В декабре все мировое еврейство праздновало 25 лет со дня знаменитого марша на Вашингтон, во время которого сотни тысяч евреев и не евреев Америки потребовали предоставления свободы перемещения и выезда из СССР для советских евреев. За годы, прошедшие с марша, более одного миллиона евреев из бывшего Союза стали гражданами Израиля, и более полумиллиона – американскими гражданами. Члены нашей общины изменили научную, медицинскую и культурную среду Америки, Израиля, Канады и других стран. Пять раз за эти годы наши бывшие соотечественники становились лауреатами Нобелевской премии и, конечно, как написала газета Нью-Йорк Таймс: без ХИАСа не было бы Google.

Несколько лет назад благодаря поддержке семьи Сергея Брина,

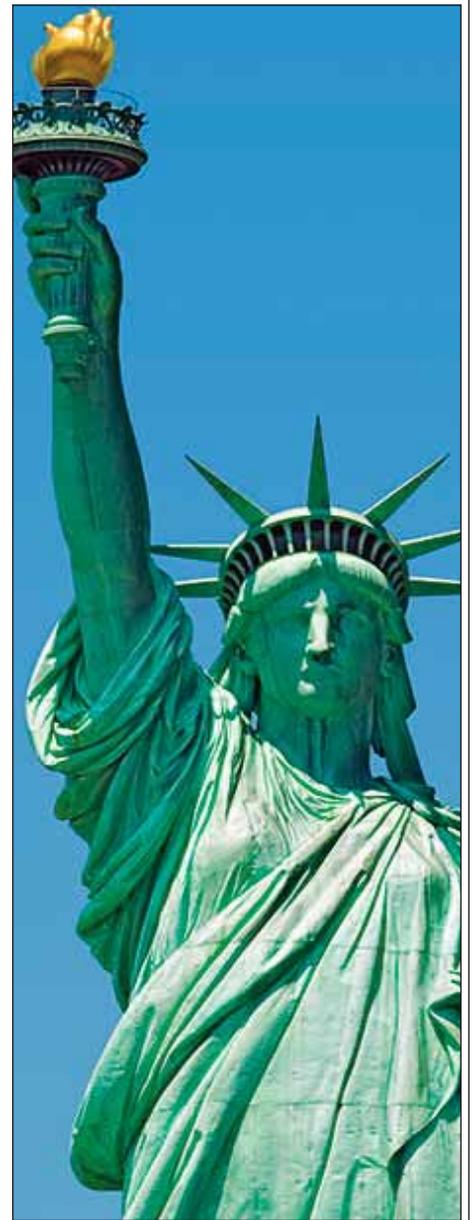
ХИАС начал новый проект myStory, а Женья Брин — мама основателя поисковой системы стала не только Учредителем этого проекта, но и членом Совета директоров ХИАСа. С тех пор на сайте ХИАСа www.myStory.hias.org появилось более тысячи ста рассказов, написанных нашими соотечественниками. Лучшие из этих рассказов вошли в великолепную книгу, которую ХИАС выпустил в этом году и посвятил 130-летию организации и успехам русскоязычной общины. Этот проект планируется не только продолжать, но и существенно расширить.

В течение ближайших лет ХИАС планирует огромный проект по сохранению и систематизации нашего архива, который является уникальным хранилищем истории еврейской иммиграции 20 века. Для нашей общины архив ХИАСа имеет особую ценность. Это единственное место, в котором собраны документы, фотографии и личные дела каждого из нас, и они должны быть сохранены для будущих поколений.

В. Кому же сегодня ХИАС помогает?

О. Для ХИАСа самой главной задачей было и будет спасение евреев, чья жизнь находится в опасности. Сегодня мы боремся за то, чтобы Поправка Лаутенберга, которая распространяется на евреев из Ирана, продолжала существовать. Мы очень внимательно следим за событиями во всем мире, и еврейская община Америки может быть уверена, что если в любой стране: Венгрии или Венесуэле, Иране или бывшем Союзе возникнет опасность для еврейского населения – ХИАС всегда придет на помощь.

Наша организация является единственной еврейской организацией в США, которая обладает огромным опытом по спасению беженцев и признана Верховным Комиссариатом ООН как партнер по защите беженцев во всем мире. Мы работаем с жертвами геноцида и непрекращающихся войн в Африке, в основном с женщинами и детьми, которые стали жертвами насилия и издевательств. Мы работаем в Латинской Америке по оказанию психологической поддержки беженцам из Колумбии, которые разбросаны по латиноамериканскому континенту. Мы сотрудничаем с американским правительством в приеме еврейских и нееврейских беженцев в США, используя сеть наших партнеров, которые принимали всех нас, когда нам больше всего нужна была помощь и поддержка в новом доме. Мы очень гордимся тем, что благодаря нашей помощи, публикациям, телевизионным программам и работе с иммигрантскими организациями, русскоязычная еврейская община в Америке добилась выдающихся успехов.



Сегодня, когда мы подводим итоги и пытаемся продумать новые пути развития нашей работы, нам как никогда нужна ваша помощь. Мы ждем ваших историй на нашем сайте, ждем поддержку проектам по сохранению архивов и, конечно, вашего участия в защите интересов еврейских и нееврейских беженцев во всем мире.

Мы будем продолжать информировать нашу общину и вас, уважаемые читатели, о важных изменениях и новшествах, касающихся иммиграционных вопросов, но это не будет в формате еженедельных колонок.

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу: "HIAS Answers Your Questions", HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001 или задавайте вопросы по интернету по адресу: correspondence@hias.org

ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа, а также получить телефонную консультацию по различным иммиграционным вопросам, пожалуйста, позвоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714. Адрес ХИАСа на Интернете: <http://www.hias.org>

С наступающим Новым Годом! Желаем вам, вашим родным и близким всего самого доброго, здоровья и счастья, а нашей общине – новых замечательных успехов!

VIDEO PHOTO
МЭРИК РУБИНОВ
Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

\$20⁹⁹
всего за **5 - ту ступенчатая система очистки воды**

EZwaterPure
You Deserve The Best!

Бесплатная

- ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
- ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
- ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ **718-913-5343**
www.EZwaterPure.com

ФАКТ

Соединенные штаты Америки – нация иммигрантов. За исключением небольшого числа коренных американцев, остальное население родом из других мест. Президент Франклин Рузвельт однажды обратился к Дочерям американской революции группе людей, которые гордились, тем, что их предки раньше остальных прибыли на эти земли – с известной фразой: «сограждане-иммигранты».

В последние годы, однако, политика США имела сильную анти-иммиграционную направленность, этот вопрос также сыграл немаловажную роль в битве за выдвижение кандидата на пост президента от Республиканской партии в 2012 году. Но переизбрание Барака Обамы продемонстрировало силу голоса латиноамериканских избирателей, которые отвергли кандидата от Республиканской партии Митта Ромни при соотношении 3-1, как это сделали американцы азиатского происхождения.

В результате многие видные политики-республиканцы в настоящее время призывают свою партию пересмотреть анти-иммиграционную политику, а планы касательно иммиграционной реформы будут обсуждаться в начале второго срока Обамы. Успешная реформа станет важным шагом к преодолению ослабления американской мощи.

Опасения по поводу влияния иммиграции на национальные ценности и на чувство единства американской нации – не новость. Движение «Know Nothing» («Ничего-не-знаю») в XIX веке было построено на неприятии иммигрантов, в частности ирландцев. Только китайцам было сделано исключение с 1882 года, а после принятия Закона об иммиграции 1924 года темпы иммиграции замедлились на ближайшие четыре десятилетия.

В XX веке в США был зарегистрирован самый большой процент граждан, родившихся за пределами страны, 14,7% в 1910 году. Спустя сто лет, согласно переписи населения 2010 года, 13% американского населения составляют иностранцы. Но даже несмотря на то, что Америка – нация иммигрантов, американцы все больше относятся к иммиграции скептически, нежели благожелательно. Согласно различным опросам общественного мнения, все меньше людей благосклонно относятся к иммиграции. Рецессия усугубляет эти взгляды: в 2009 году половина населения США выступала за снижение наплыва иммигрантов, по сравнению с 39% в 2008 году. Как количество иммигрантов, так и их происхождение вызвало озабоченность по поводу влияния иммиграции на американскую культуру. Демографы предвидят, что в 2050 году в стране не-испаноязычное белое население будет в незначительном большинстве. Выходцы из Латинской Америки будут составлять 25% населения, а афроамериканцы и азиатские американцы – 14% и 8% соответственно.

Но массовые коммуникации и рыночные силы создают мощные стимулы освоить английский язык и ассимилировать в некоторой степени. Современные средства массовой ин-

ИММИГРАЦИЯ И МОЩЬ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ

формации помогают новым иммигрантам больше узнать об их новой стране заранее, в отличие от иммигрантов сто лет назад. В действительности, большая часть фактов свидетельствует о том, что последние иммигранты ассимилируют по крайней мере так же быстро, как и их предшественники.

Хотя слишком быстрый темп иммиграции может привести к социальным проблемам, в долгосрочной перспективе иммиграция укрепляет мощь США. Предполагается, что, по меньшей мере, 83 страны и территории в настоящий момент имеют уровень рождаемости ниже уровня, необходимого для поддержания постоянной численности населения. В то же время большинство развитых стран будут испытывать недостаток в людях в ходе этого столетия, Америка – одна из немногих стран, которые могут избежать демографического спада и сохранить свою долю в мировом населении.

Например, чтобы поддержать нынешнюю численность населения, Японии придется принимать 350 тысяч иммигрантов ежегодно на протяжении ближайших 50 лет, что достаточно трудно для культуры, которая всегда относилась враждебно к иммиграции. В то же время, Бюро переписи населения предсказывает, что население США возрастет на 49% за ближайшие четыре десятилетия.

Сегодня США является третьей самой населенной страной в мире, через 50 лет она все еще, вероятно, будет занимать третье место (после Китая и Индии). Это крайне важно для экономической мощи: в то время как практически все развитые страны столкнутся с растущим бременем обеспечения старшего поколения, иммиграция поможет смягчить данную проблему в США.

Кроме того, хотя исследования показывают, что краткосрочные выгоды от иммиграции являются относительно небольшими, а неквалифицированные рабочие страдают от конкуренции, квалифицированные иммигранты могут быть важными для определенных секторов – и для долгосрочного роста. Существует сильная взаимосвязь между количеством виз, выданных квалифицированным заявителям, и патентными заявками, поданными в США. В начале этого века инженеры китайского и индийского происхождения руководили четвертью технологических проектов в Кремниевой долине, на долю которых приходится продажи на 17,8 млрд долларов США; в 2005 году иммигранты помогли начать четверть всех новых технологических проектов США за прошедшее десятилетие. Им-



иммигрантами и их семьями и друзьями на родине помогает распространять точную и положительную информацию о США.

Более того, поскольку присутствие различных культур создает связи с другими странами, это помогает американцам расширить их отношение и взгляды на мир в эру глобализации. Вместо того чтобы ослаблять как «жесткую», так и «мягкую» силу, иммиграция укрепляет их.

Бывший лидер Сингапура Ли Куан Ю, проницательный эксперт по ситуации как в США, так и в Китае, утверждает, что Китай не превзойдет США как ведущую державу XXI века именно потому, что США привлекает самых лучших и умных людей со всего мира и втягивает их в свою многообразную культуру творчества. Большие население Китая позволяет нанимать работников внутри страны, но, по мнению Ли, китайско-ориентированная культура оказывается менее творческой, чем культура США.

Американцы должны серьезно относиться к этому мнению. Если Обама успешно примет иммиграционную реформу в свой второй срок, он сделает большой шаг к выполнению своего обещания о поддержании мощи Соединенных Штатов Америки.

Джозеф НАЙ

бывший заместитель министра обороны США, председатель Национального разведывательного совета США, профессор Гарвардского университета. Одна из последних его работ – «Будущее власти» (The Future of Power).

Attentive Home Care Home Care Agency

113-25 Queens Blvd, Forest Hills, NY



Дорогие работники по уходу на дому!

Агентство «Attentive Home Care» приглашает вас!

- Высокая оплата
- Быстрое трудоустройство
- Внимание и поддержка каждому работнику
- Удобный для вас график работы
- Оплачиваемая страховка и отпуск
- Помогаем пациентам перейти в наш офис, а также быстро и бесплатно оформить лиценс Home Attendant



Звоните по тел.

Brooklyn – 718.843.8430

Queens - 718.943.0900

ТЕМА

В предыдущих статьях я раскритиковал республиканцев и их кандидата в президенты за их позицию по абортам и контрацепции. Нашлись умники, которые стали всех уверять, что якобы это предвыборные обещания, которые никто не собирается выполнять - якобы Ромни и Райяну нужна поддержка консервативной публики. На первый взгляд это объяснение выглядит вполне логично, особенно в Америке и особенно в XXI веке. Однако...

Однако все не так просто. В нашем конгрессе республиканцы оставили за собой большинство, а среди республиканцев в конгрессе - большинство за запрещение абортотв или их ограничение, а также против контрацепции. Некоторые видные республиканцы, к примеру бывший кандидат в вице-президенты Пол Райян, вообще считают, что абортотв возможны только в крайних случаях - при угрозе жизни матери.

Эти радикальные взгляды настолько пропитали GOP (то есть республиканскую партию, если кто не знаком с этой аббревиатурой - Гранд Олд Парти, Великая (Славная) Старая Партия), что "либеральные" ГОПники типа бывшего мэра Нью-Йорка Джулиани не имеют абсолютно никаких шансов получить партийную номинацию на президентство, как в общем-то и случилось на внутривыборных выборах 2008 года.

Не сумев пробить ГОПника в президенты, республиканцы, а особенно их ультраправое крыло, добились большинства в парламентах многих штатов. Во многих штатах губернаторами стали республиканцы. Вот тут как из рога изобилия посыпались различные

ЖЕРТВЫ АБОРТА

РЕСПУБЛИКАНЦАМ НЕТ ДЕЛА ДО ЖЕНЩИН

A BILL

To provide that human life shall be deemed to begin with fertilization.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,

SECTION 1. SHORT TITLE.

This Act may be cited as the 'Sanctity of Human Life Act'.

SEC. 2. DECLARATION.

In the exercise of the powers of the Congress, including Congress' power under article I, section 8 of the Constitution, to make necessary and proper laws, and Congress' power under section 5 of the 14th article of amendment to the Constitution of the United States—

(1) the Congress declares that—

(A) the right to life guaranteed by the Constitution is vested in each human being, and is the paramount and most fundamental right of a person; and

(B) the life of each human being begins with fertilization, cloning, or its functional equivalent, irrespective of sex, health, function or disability, defect, stage of biological development, or condition of dependency, at which time every human being shall have all the legal and constitutional attributes and privileges of personhood; and

(2) the Congress affirms that the Congress, each State, the District of Columbia, and all United States territories have the authority to protect the lives of all human beings residing in its respective jurisdictions.

SEC. 3. DEFINITIONS.

For purposes of this Act:

(1) FERTILIZATION- The term 'fertilization' means the process of a human spermatozoan penetrating the cell membrane of a human oocyte to create a human zygote, a one-celled human embryo, which is a new unique human being.

(2) CLONING- The term 'cloning' means the process called somatic cell nuclear transfer, that combines an enucleated egg and the nucleus of a somatic cell to make a human embryo.

(3) HUMAN; HUMAN BEING- The terms 'human' and 'human being' include each and every member of the species homo sapiens at all stages of life, beginning with the earliest stage of development, created by the process of fertilization, cloning, or its functional equivalent.

поправки к законам или даже законы, которые либо затрудняют процедуру абортотв, либо делают ее очень унижительной.

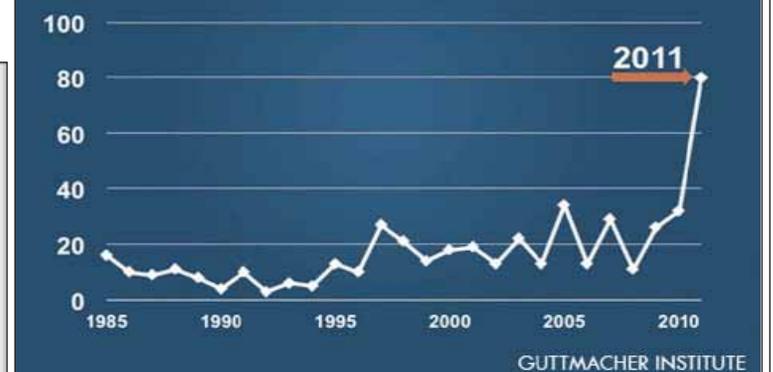
Например, в законодательном порядке женщин в штате Вирджиния заставляют проходить через ненужные процедуры, против которых выступили даже врачи-гинекологи. Эти процедуры так продуманы, чтобы вызвать у женщины желание отказать от процедуры абортотв.

Кроме того республиканцы очень часто требуют не давать грантов организациям, которые

помогают неимущим женщинам избавиться от незапланированной беременности или помогают не "залететь".

Но и это еще не всё - некоторые штаты создают дополнительные бюрократические препоны докторам. К примеру, в штате Миссисипи осталась только одна(!!) клиника, где делают абортотв, и эта клиника может быть закрыта, если 6 января 2013 года федеральный судья не примет сторону гинекологов из этой клиники. Но даже если эти врачи добьются своего -

КОЛИЧЕСТВО ПРИНЯТЫХ ЗАКОНОВ ПРОТИВ АБОРТОВ ЗА ПОСЛЕДНИЕ ГОДЫ



это всего лишь одна клиника на целый штат!

Это я называю мракобесием. Мракобесы, захватившие республиканскую партию, пытаются провалить законы, которые не делают обязательной оплату контрацепции и абортотв в страховых полисах. Короче, фантазии у этих темных сил хватает. Советую следить за новостями - новости еще будут, поверьте мне!

Взгляните на законопроект, который хотели принять республиканцы в конгрессе в 2011 году. Одним из его авторов является Пол Райян. Законопроект даже на закон не похож, но конгресс всерьез рассматривал его.

Для тех, кто не владеет английским, переведу маленький кусочек: The life of each human being begins with fertilization - «Жизнь каждого человека начинается при зачатии». Вот такое убожество на уровне конгресса.

Так что, господа, если вы только что выполнили супружеский долг, ведите себя прилично - вас в комнате уже трое.

Еще прошу обратить внимание: на фото изображен весь документ, без сокращений. Мой комментарий к фото: «Эй, человек, голосовавший за Ромни-

Райяна, почисти свой череп, а потом поблагодари соседа, который не дал ретроградом и бездарям пробраться в Белый дом!»

Обратите внимание на резкое повышение количества законодательных актов против права женщин на распоряжение собственным телом именно в 2011 году, когда консерваторы прошли в законодательные собрания всех уровней. 2012 год не указан, так как еще не закончился, но, судя по всему, он тоже будет «на высоте»

Многие из читателей этой газеты против абортотв и контрацепции. Я вообще никогда не встречал человека, который бы утверждал, что абортотв - это хорошо. Но я думаю, что это право свободного человека, право свободной женщины решать самой - делать аборт или не делать, пользоваться контрацепцией или нет. И я буду продолжать пугать маленьких и не только маленьких детей людьми, придумывающими разные способы ограничить нашу свободу и называющими себя борцами за жизнь.

Абрам СЕМЕНЫЧ

Аборты в США легальны с 1973 года, однако регулирующие их законы - свои для каждого штата.

Согласно большинству законов, возраст плода не должен превышать 24 недель — начиная с этого срока, согласно общепринятым правилам, он способен выжить отдельно от матери. Тем не менее современный уровень медицины позволяет выживать плодам и на более раннем сроке, что приводит к спорам относительно необходимости снижения допустимого для абортотв порога.

Согласно федеральным законам, государственная социальная страховка Medicaid (доступная лишь для малоимущих) распространяется на абортотв лишь в случаях изнасилования, инцеста и угрозы для жизни матери. Во всех остальных случаях женщинам предписывается платить самостоятельно.

Пять штатов запрещают вовсе включать в платные индивидуальные страховые планы стоимость абортотв, кроме абортотв в вышеперечисленных случаях, 12 штатов запрещают включать аборт (опять же кроме вышеперечисленных случаев) в страховые планы для госслужащих.

Включены абортотв в платные индивидуальные программы страхования только в 17 штатах. Стоимость абортотв различается в зависимости от срока и состояния беременной женщины и вполне может достигать нескольких тысяч долларов.

23 штата предписывают обязательный период ожидания для женщины, решившейся на аборт. Срок ожидания варьируется, в большинстве случаев составляя примерно две недели. Этот срок дается ей на то, чтобы обдумать решение.

Более тридцати штатов требуют от решившейся делать аборт женщины прослушать лекцию или даже небольшой курс лекций о возможных последствиях абортотв, а также о развитии ребенка в утробе матери.

В случае подростковых беременностей абсолютное большинство штатов предписывает информирование о ситуации одного из родителей, более 20 штатов требуют официального разрешения одного из родителей.

Поддержкой женщин с нежелательной беременностью занимаются в основном частные

некоммерческие организации, прежде всего волонтерские. Они нередко предоставляют бесплатные консультации и помощь специалистов.

В случае отказа матерей от детей их передают на попечение временным опекунам (система Foster care - семьи, имеющие специальную лицензию и финансируемые государством, оформляющие временную опеку над детьми до передачи их на усыновление) или, в особых случаях, в специальные центры опеки. Оттуда дети поступают на усыновление.

Что касается поддержки женщин с нежелательной беременностью, то ее осуществляют в основном всякие благотворительные организации, многие из которых существуют на добровольных началах. С оплатой абортотв я ситуацию обрисовала - говорить о том, что государство и власти штатов относятся к женщинам, делающим абортотв, с теплотой и пониманием, не приходится. Абортотв допускаются с большими ограничениями - и не более того.

В том случае, если аборт не производится, в силу вступают

обычные правила. Если женщина решила рожать и оставить ребенка себе, будучи бедной или одинокой, она, как и все женщины в ее положении, имеет право подать на пособие и социальную страховку. Если она удовлетворяет критериям, необходимым для получения такой поддержки, то она ее получает, если нет - то нет. Отказ от абортотв не является поводом для каких-либо особых условий или особой господдержки.

Если она решила рожать, но по каким-либо причинам не хочет оставлять ребенка, она подписывает отказ от него, после чего, как я и писала, младенец поступает во временную семью или в специальные центры, откуда его могут усыновить.

Вопросы усыновления - это отдельная большая и серьезная тема, оговорюсь сразу, что законы штатов везде разные и на этот счет. Если говорить в общем, то в Америке от детей факт усыновления скрывать не принято. Если ребенок хочет узнать о своих настоящих родителях, он имеет право это сделать - для этого существуют регистры усыновлений.

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО США

Нередко бывает, что ребенок, воспитываясь в приемной семье (приемные родители имеют все сто процентов родительских прав и обязанностей), общается с настоящими родителями.

Иногда бывает, что настоящие родители еще до рождения ребенка договариваются об усыновлении - это такой вариант суррогатной матери. Однако любые приемные родители подвергаются тщательным проверкам со стороны властей (штата или федеральных), и бывает, что «заготовленные» родители не получают права на усыновление.

Кстати, усыновление нередко обходится в кругленькую сумму - поскольку производится через специальные агентства. Стоимость услуг таких агентств варьируется - от 0 до тысяч сорока долларов.

Мы приводим подобную информацию, потому что считаем: живя в очень свободной стране, наша молодежь должна иметь доступ и к таким сведениям. Но в душе мы всегда помним добрые заветы наших бабушек, которые сами не делали абортотв, да и нам завещали: как сказано в Торе, нельзя убивать невинных детей, это самый большой грех перед Б-гом!

МЕДИЦИНА

Рубрику ведет кандидат медицинских наук

Светлана ИСХАКОВА



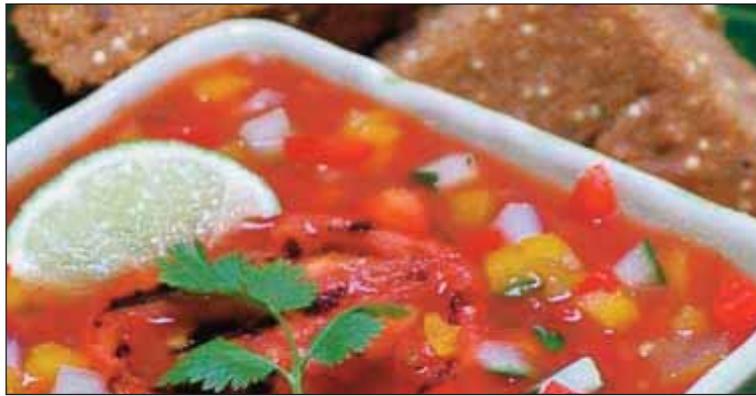
К такому выводу пришел Александр Медина-Ремон вместе с коллегами. Они исследовали влияние супа на 3995 добровольцах, рассказывает Science Daily. Кстати, ранее уже было установлено, что помидоры, огурцы, чеснок и оливковое масло (важные ингредиенты супа) позитивно сказываются на давлении.

РЕГУЛЯРНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ СУПА ГАСПАЧО ПОМОГАЕТ СПРАВИТЬСЯ С ГИПЕРТОНИЕЙ

Но удивительные свойства супа все-таки удивили ученых, ведь в нем есть соль, провоцирующая повышение давления. Однако, судя по всему, полезные компоненты перекрывают эффект соли.

Итак, в супе много каротина, витамина С и полифенолов. Для оценки пользы были использованы статистические методы логистической регрессии, дабы высчитать, насколько возможно снизить риск гипертонии. Оказалось, в отдельных случаях риск удавалось уменьшить на 27%.

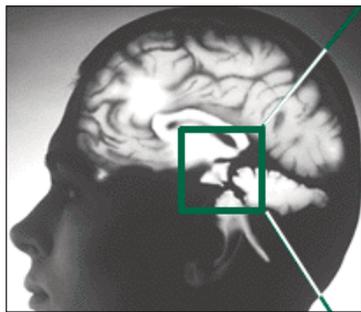
В будущем ученые хотят исследовать другие блюда и продукты, богатые полифенолами, с точки зрения их влияния на артериальное давление. Скорее всего, данные продукты воздействуют на оксид азота, повышая его концентрацию. А известно, что молекула оксида азота расширяет сосуды, уменьшая давление.



ДОПАМИН РЕГУЛИРУЕТ КРОВЯНОЕ ДАВЛЕНИЕ, ДОКАЗАЛО ИССЛЕДОВАНИЕ

Сотрудники медицинского центра Университета Вандербильт выяснили: допамин, вырабатываемый вне мозга (в почках) чрезвычайно важен для функционирования почек, регулирования кровяного давления и продолжительности жизни, пишет The Times of India.

В своей научной работе они предположили, что особая почечная допаминная система может стать объектом воздействия терапии, направленной на лечение гипертонии и болезней почек вроде диабетической нефропатии. Соответствующие выводы появились на страницах



журнала Journal of Clinical Investigation.

Дабы исследовать роль допамина в почках, Рэймон Гаррис и Мин-Чжи Чжан устранили у лабораторных мышей способность вырабатывать допамин в почках, отключив соответствующий фермент. Оказалось, живот-

ные, у которых допамин не вырабатывался в почках, имели высокое кровяное давление. А когда они потребляли много соли, это сразу давало повышение давления.

Вывод научной работы был таким: изменения в допаминной системе почек способны предопределить развитие гипертонии у человека. А устранение почечного допамина приводило к повышенной выработке ренина (компонента ренин-ангиотензиновой системы, регулирующего кровяное давление). В итоге увеличивалась реабсорбция соли и воды, грозящая гипертонией.

БАНАНЫ И 30-МИНУТНЫЕ ПРОГУЛКИ ОТРЕГУЛИРУЮТ ДАВЛЕНИЕ БЕЗ ТАБЛЕТОК

Если у вас проблемы с давлением, не стоит сразу тянуться за лекарством. Врачи советуют сначала взять на заметку несколько правил питания, пишет The Times of India. К примеру, стоит ограничить потребление соли. Согласно директиве американских экспертов, людям с проблемами с давлением лучше урезать объем потребляемой соли меньше чем до 1500 миллиграммов в день.



От скачков давления спасут регулярные тренировки. При этом достаточно умеренных нагрузок в течение 30 минут ежедневно. Можно пойти на прогулку, покатайтесь на велосипеде, поплавать или сходить на аэробику. Главное – не нарушать

режим. Конечно, если у человека есть излишний вес, необходимо его сбросить.

Весьма полезна будет йога для тех, кто борется с низким давлением. Она воздействует на вегетативную нервную систему, которая отвечает за работу сердца и пищеварительного тракта. Плюс, йога позволяет справиться со стрессом, тем самым, спасая от скачков давления.

Очень пригодятся бананы. Согласно исследованиям, они помогают улучшить показатели давления. Дело в том, что бананы богаты калием, благотворно сказывающимся на состоянии здоровья. Так, люди, страдающие от сильной гипертонии, могут улучшить качество жизни, включив калий в рацион (норма для взрослого человека – 4700 миллиграммов калия в день).

А вот от алкоголя вообще лучше отказаться. Он повышает риск развития гипертонии. К примеру, если мужчина выпивает больше двух бокалов алкогольного напитка в день, а женщина – более одного, то давление сразу же повысится.

ОТ ОЖИРЕНИЯ УМИРАЮТ ЧАЩЕ, ЧЕМ ОТ ГОЛОДА

Американские исследователи утверждают, что избыточный вес является более распространенной причиной смерти, чем недоедание.

Проанализировав статистику смертности с 1990 по 2010 годы, ученые пришли к выводу, что за 20 лет голод уступил первое место в списке причин смерти ожирению.

Так, в позапрошлом году около 3 млн. человек скончались от избыточного веса, в то время как жертв недоедания оказалось втрое меньше, говорится в сообщении Би-би-си.

Ранее эксперты ООН пришли к выводу, что в мире сформировалась несбалансированная продовольственная система. В результате часть населения

обладает избытком пищи, в то время как каждый седьмой человек — голодает.

От избыточной массы тела и ожирения ежегодно умирают 2,8 млн. человек во всем мире. Тем не менее, авторы исследования отмечают, что в Африке скудность рациона по-прежнему является основной причиной смертей несовершеннолетних.

ДНЕВНОЙ СОН ПРОДЛЕВАЕТ ЖИЗНЬ

Всего 30 минут, которые человек выделит для сна после обеда, в разы повысят его производительность, настроение и даже подлечат сердце.

Всемирно известных гениев, кроме, собственно, их гениальности, объединяет еще одно: привычка немного вздремнуть днем. За этим занятием были замечены Никола Тесла, Джон Кеннеди, Уинстон Черчилль и сам Альберт Эйнштейн.

Сон – это наиболее экономичный и, конечно, приятный способ улучшить психическое и даже физическое здоровье человека. Всего 30 минут, которые



человек выделит для сна после обеда, в разы повысят его производительность, настроение и даже подлечат сердце. Некоторые западные компании специально выделяют сотрудникам небольшой промежуток времени, в течение которого они могут вздремнуть.

Кроме того, послеобеденный сон является эффектив-

ным способом контролировать вес. Полчаса дневного сна увеличивают мышечный метаболизм на 40%. Следовательно, люди, стремящиеся к набору мышечной массы, наберут ее больше, а стремящиеся похудеть – не нарастят лишней жировой ткани. Вдобавок сон помогает контролировать обеденный аппетит: готовясь ко сну, человек обычно съедает меньше.

Авиакомпании выяснили, что среди диспетчеров, работавших в две смены подряд, более бдительными были те, которые в один из перерывов вздремнули хотя бы 30–40 минут.

САМЫЕ ПОЛЕЗНЫЕ ПРОДУКТЫ

Исучая свойства 27-ми часто рекомендуемых продуктов, ученые установили пять самых полезных из них.

Последнее, пятое место получила капуста брокколи. Ростки этого овоща содержат на 20% больше антираковых веществ, чем другие продукты.

Четвертое место занял кефир – незаменимый источник кальция. К тому же он лучше сохраняет полезные молочнокислые бактерии, чем молоко или йогурты. Медики рекомендуют ежедневно выпивать по 300 мг. этого напитка.

Третье место досталось клюкве. Эта ягода благодаря темно-красному цвету богата флавоноидами – веществами, которые защищают организм от инфекций и онкологических болезней.

На втором месте оказался ячмень (barley) – он понижает уровень «плохих» жиров.

Именно поэтому исследователи настоятельно рекомендуют заменить завтрак из овсянки ячменной кашей.

Победителем же стал киви: в каждом его плоде содержится около 75 мг. витамина С, 0,3–0,4 г. жира, 11 г. углеводов, 1 г. белка, 2,6 г. клетчатки и 4 мг. натрия. Фрукт также богат на витамин Е, антиоксиданты и лютеин. Эти компоненты способны предотвращать проблемы со зрением. Калорийность киви составляет 46 кал, холестерина же в его составе нет вообще. Последние эксперименты показали, что этот продукт еще и активно сжигает жиры, блокирующие артерии, что снижает риск образования тромбов.

Медики рекомендуют съедать в день хотя бы один плод киви, что поможет избежать многих болезней, в частности – нарушений зрения.

ТОЧКА ЗРЕНИЯ

Какую роль сыграла марихуана в еврейской истории и не были ли некоторые чудеса, описанные в Торе, как, например, сотворенное Моше расступление вод Красного моря, результатом воздействия психотропных препаратов? Этой неординарной проблеме посвятил свое исследование житель Иерусалима Джозеф Нидлман.

30-летний Нидлман восемь лет назад уехал из Нью-Йорка в Израиль. Одной из главных целей его алии было желание исследовать роль марихуаны в еврейской традиции. За восемь лет усердных поисков он прослушал несчетное число лекций и взял интервью у десятков духовных лидеров. Результатом всех этих изысканий стала монография, посвященная роли психотропных веществ в еврейской традиции. Книга под названием Cannabis Chassidis («Хасидская конопля») вышла в 2009 году, автором значится Йосеф бен Мордахья (это творческий псевдоним Нидлмана).

Общественные взгляды на проблему допустимости/табуированности психоделических препаратов имеют тенденцию очень быстро эволюционировать: то, что каких-нибудь полтора года назад считалось абсолютно неприемлемым, сегодня вполне допустимо (бывает и наоборот).

В беседе с корреспондентом JTA Джозеф Нидлман рассказал о теме своего исследования и о том, почему ему вообще пришлось в голову заняться ею. «Я родился и вырос в Бруклине, закончил еврейскую среднюю школу, принадлежащую к направлению ортодоксальных модернистов, — рассказывает Нидлман. — После окончания школы я уехал в Израиль — чтобы больше узнать о тех аспектах иудаизма, которые, по моим представлениям, должны были быть частью древней традиции. В частности, это касалось и мари-

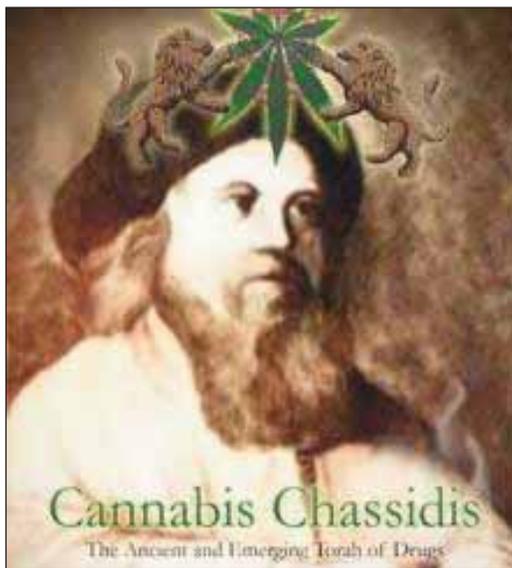
хуаны. Довольно быстро я изучил взаимоотношения иудаизма и алкоголя, но аналогичная тема, связанная с марихуаной, оставалась тайной за семью печатями. Если Тора создает человеку границы, запрещающие получать удовольствие от некоторых вещей, то есть ли какие-то основания добровольно отказываться от других возможных источников радости, о которых она не упоминает, как, например, от конопли или от йогурта?»

«Я написал свою книгу, — продолжает Нидлман, — потому что считаю, что молодые люди нуждаются в совете. Если уж они все равно курят траву или употребляют иные психотропные препараты, пусть уж хотя бы делают это так, чтобы минимизировать вред и получить максимальное удовольствие».

— Можно ли утверждать, что традиционный иудаизм негативно относится к психотропным веществам, в том числе к марихуане?

— Еврейская традиция предостерегает нас от уподобления другим народам путем заимствования их ценностей и обычаев. С другой стороны, в иудаизме существует принцип «закон страны — это закон». Между тем современное западное общество в силу ряда причин заставляет своих членов отказываться от курения и от употребления марихуаны. В силу этого, дабы не выступать против преобладающих в обществе настроений, еврейские духовные лидеры также все чаще накладывают на марихуану табу. Разумеется, никто не считает употребление марихуаны специфическим еврейским обычаем, хотя многие известные раввины были не прочь побаловаться косячком.

ХАСИДСКАЯ КОНОПЛЯ



— Откуда вы почерпнули информацию о том, что именно хасиды активно употребляли траву? Какие известные примеры вы можете привести?

— Крупнейший еврейский духовный авторитет XVIII века Виленский Гаон резко выступал против завоевывавшего популярность среди широких масс хасидского учения. Он выпустил против хасидов херем (отлучение), в котором писал, что последние «не заслуживают доверия, поскольку они танцуют, поют и курят». Весьма вероятно, что многие хасидские ребе курили не только табак. Известно, например, что сам основатель хасидизма Бешт собирал дикорастущие травы и корни, изготавливал из них медицинские снадобья, а затем продавал их вместе с собственноручно написанными инструкциями по применению. Бешт курил некую «водяную трубку» (вероятно, некое подобие кальяна) с целью достижения душевного подъема (в оригинале «алият нешама»). Биограф Бешта, Яков-Йосеф из Полонного, пишет, что «отдал бы свою долю в этом и в грядущем мирах, чтобы лишь попробовать его трубку».

Ребе Исроэл Фридман из Ружина, глава Садагорской

династии, усердно курил перед Шаббатом, заполняя дымом всю комнату. Непосредственно перед наступлением Шаббата он открывал окно и говорил: «Будничное облако уходит, а субботнее облако приходит». Леви-Ицхок из Бердичева долго курил трубку перед молитвой.

Наш современник, «поющий ребе» Шломо Карлебах, был противником наркотиков, но иногда курил траву и он.

— Использовались ли когда-либо марихуана в иудейской духовной практике?

— В книге Шмот (30:23) рассказывается о елее и упоминается ингредиент под названием «кней босем». В комментариях Раши отмечается, что речь идет о «важной вещи», а Рамбан разъясняет, что этот важный ингредиент «был ценностью во все времена в любом государстве». Современный раввин Арье Каплан высказывает предположение, что под кней босем может подразумеваться именно марихуана, поскольку она считалась ценностью в традициях многих стран, в особенности Йемена и Марокко.

— А существуют ли в Торе намеки на медитацию или на какие-либо психоделические практики?

— Среди комментаторов распространено мнение, что во время исхода из Египта евреи испытывали галлюцинации, когда ели мацу. Тогдашняя маца представляла собой грубое тесто, вся термическая обработка которого ограничивалась обжариванием на солнце. Эта пища проходила через процесс, получивший впоследствии название «огни святого Эльма», в результате которого превратилась в психоактивную субстанцию, способную вызывать коллективные галлюцинации у

целого народа. Текст Торы намекает на такие галлюцинации, рассказывая о расступлении Красного моря и еще в ряде случаев. Когда описывается дарование Торы, подчеркивается, что весь народ «видел голоса и слышал молнии». В итоге коллективные галлюцинации оказались столь мощными, что козны вынуждены были вмешаться.

— В вашей книге вы говорите об использовании психотропных препаратов для обогащения духовного опыта?

— Нет-нет, мне вообще не нравится, когда люди говорят об этом. Подобные препараты никак не обогащают духовный опыт. Травы лишь отдаляют вас от духовных запросов и потребностей. В этом состоит ее отличие от алкоголя, позволяющего ощутить душевное тепло. Однако же марихуана является относительно безобидным наркотиком. Худшее, что она может сделать — заставить вас потерять собственные приоритеты.

— Как вы думаете, после многочисленных усилий по легализации марихуаны, предпринимаемых разными людьми во всем мире, отношение общества к ее употреблению смягчится?

— Если честно, я не знаю. Если сделать экскурс в историю, можно увидеть, что хасидам никогда не было особенно важно, допустима ли та или иная вещь с точки зрения общественного мнения. Я не знаю, изменит ли общество свои взгляды, но мне нравится наблюдать. Однако людей, которые уже распробовали марихуану, вряд ли что-нибудь остановит. Я имею в виду ответственных людей, осознающих плюсы и минусы собственного выбора. И я думаю, что чем больше в обществе будет таких ответственных личностей, тем легче будет нам всем жить в нем.

Материал подготовил
Роберт БЕРГ

В ВЕЛИКОБРИТАНИИ ОСНОВАНА ВСЕМИРНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ МАРОККАНСКИХ ЕВРЕЕВ

В помощь марокканским евреям в Великобритании основана новая организация. В отреставрированной сефардской синагоге «Порат Йосеф» в Хендоне состоялось официальное открытие Всемирной федерации марокканских евреев, которое посетил более 200 человек, сообщает Jewish Chronicle.

Один из членов комитета организации Махаэль Роман надеется, что Федерация

может помочь в сохранении марокканского наследия как части еврейской культуры и укрепит сефардскую общину в стране. «Мы планируем организовать различные мероприятия — например, вечера традиционных песен и танцев», — говорит он.

На открытии также выступил посол Марокко Рахид Агассим, который призвал всех евреев посетить его родину. В 1948 году еврейское население этой страны насчи-

тывало 285 тысяч человек, однако, после того как многие репатриировались в Израиль, сегодня эта цифра составляет лишь 6500.

«В какой-то степени современная ситуация благоприятна для евреев Марокко, — говорит Роман. — Многие собираются совершить алию, однако, если они предпочтут эмигрировать в Британию, эта организация окажет им поддержку».

В САН-ФРАНЦИСКО ЗАКРЫВАЕТСЯ КОШЕРНЫЙ СУПЕРМАРКЕТ

В Сан-Франциско закрывается единственный кошерный супермаркет. Магазин израильской международной сети Strictly Kosher Market, открытый 65 лет назад, прекратит свою работу в марте. Об этом в интервью изданию J weekly рассказала его владелица Фаина Аврутина.

Она управляла магазином последние десять лет. А ее семье он принадлежал на протяжении двух поколений. По ее словам, в этом месяце пришло время повышать аренду, но она

не стала этого делать, объяснив это тем, что содержать магазин стало слишком дорого, а дела последнее время идут не очень хорошо.

Покупатели кошерных продуктов в Сан-Франциско могут приобрести их в местных магазинчиках, таких как Costco и Trader Joes, а хорошее кошерное мясо можно взять в Области залива.

Фаина Аврутина часто давала продукты нуждающимся семьям и детям из бедных семей.

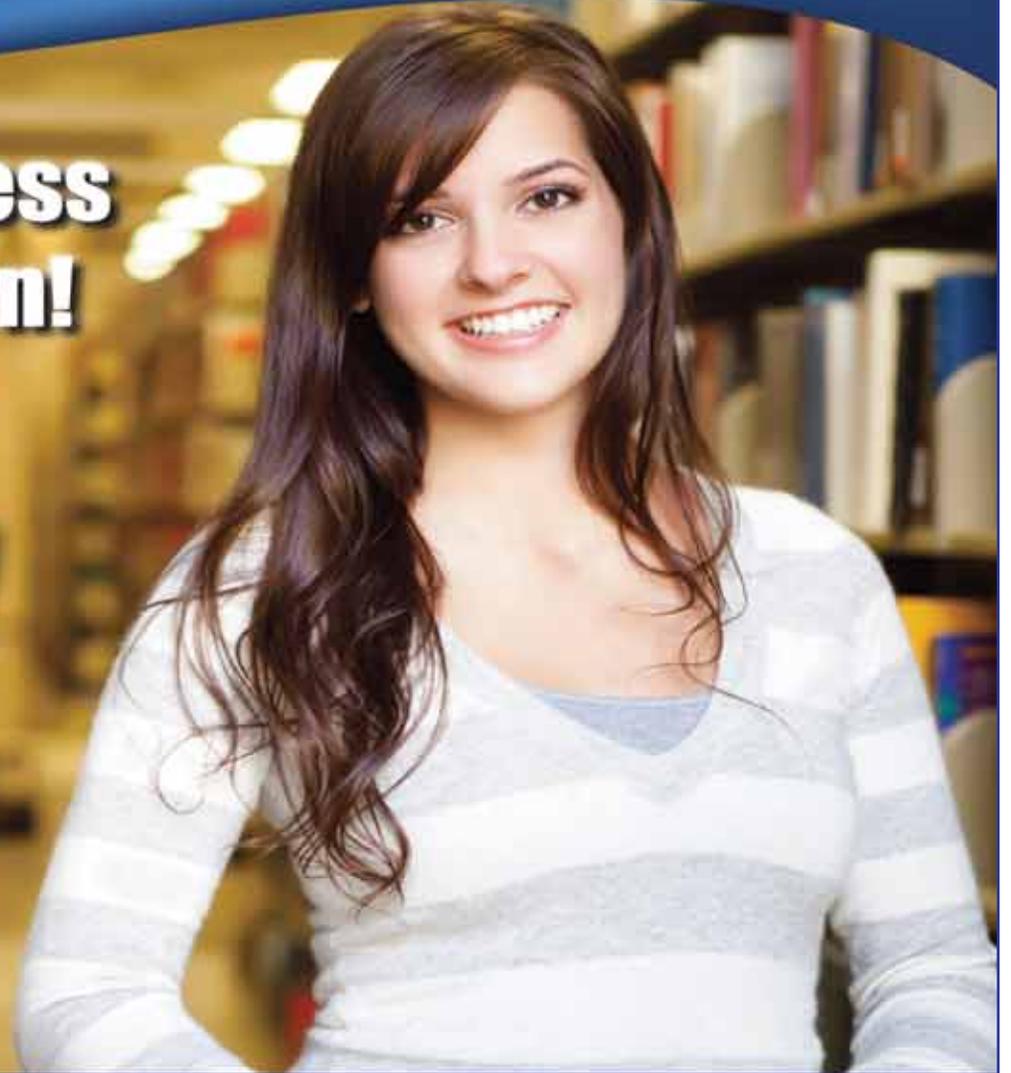
BRAMSON ORT COLLEGE

www.BramsonORT.edu

The secret of success is a good Education!

Open House Every Wednesday

REGISTER TODAY



Accounting
 Business & Hotel Management
 Business Management Online Degree
 Administrative Assistant
 Paralegal
 Medical Assistant
 Pharmacy Technician
 Professional Billing and Coding
 English as a Second Language

Electronics Technology
 HVAC & CADD
 Renewable Energy Technician
 Computer Networking
 Computer Programming
 Graphic Design
 Game Design and Programming
 Web Design and Web Animation

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
 КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
 ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
 ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам
 звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
 Community Coordinator
 877-449-9486 ext. 178

QUEENS
 69-30 Austin Street Forest Hills
 877-449-9486
 Zoya Yakubova ext. 178

BROOKLYN
 8109 Bay Parkway Brooklyn
 877-342-7067
 Tatyana Golovko ext. 233

ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ GED

 Veterans are welcome

The Bramson ORT Programs Gainful Employment
 Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu/Disclosures



RONA APPEL, MD,
BOARD CERTIFIED

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



MARK H. TANNENBAUM, MD
BOARD CERTIFIED

- Clinical Instructor at New York Eye and Ear Infirmary
- Medical Ophthalmologist
 - Glaucoma specialist



Farnoush Shahkahi, OD, FAAO
BOARD CERTIFIED

- Evaluation and Diagnosis of Eye Disease
- Low Vision
- Contact Lenses



- Хирургия катаракты
- Лечение глаукомы
- Диабетическая ретинопатия и другие заболевания сетчатки
- Возрастная дегенерация сетчатки
- Лечение век и нарушений слезных путей

718-263-2000

97-77 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374
Suite 1108, 11th floor

Поздравляем Вас с юбилеем!

Дорогая
Раиса Ильевна
Биньяминова!
Поздравляем Вас
с юбилеем!

Самая красивая женщина рода Мусаевых и Биньяминовых, Вы полностью посвятили себя не только двум дочерям, но и нам, многочисленным искренне любящим, обожающим Вас племянникам.

Самая младшая дочь Ильёу и Фрехо Биньяминовых, Вы были и остаетесь очарованием всего нашего авлота.

Вы, дорогая Раечка, родились в трудные военные годы. Блестяще закончив школу, поступили в медтехникум, а затем многие годы работали в детских садах и поликлинике №1 Сиабского района Самарканда. Вас любили

дети и родители, уверенные, что именно Вы сможете уделить им всем огромное внимание и сохранить здоровье детей. Ваших шприцов они не боялись!

Вы, дорогая тетя Рая, прожили очень непростую жизнь. Одна воспитали двух прекрасных дочерей, дали им хорошее образование: Анжела успешно закончила исторический факультет Самаркандского университета, а Надежда – медицинский техникум. Многие в Самарканде мечтали породниться с Вашими дочерьми, но повезло избранникам: Захару Не-



были старшей дочерью, для брата Бориса и Ривы Биньяминовых – членом семьи, наставницей и помощницей, оказавшейся в трудные минуты их жизни самым испытанным и незаменимым человеком.

В радостный юбилейный день Вашего рождения мы поздравляем Вас с этой знаменательной датой и желаем Вам здоровья и долгих лет жизни. Все остальное у Вас есть.

Любящие племянники: дети Бориса и Зильпо Некталовых Светлана, Маргарита, Рафаэль, Мира с семьями; дети Рахмина и Фриды Биньяминовых: Симхо и Сосон, Фая, Юрий; дети

Бурхо и Миши Мошеевых: Майя, Давид и Юрий; дети Абрама и Ривы Ильёевых Борис, Ильёу, Анжела; дети Зулай и Гавриэля Хияевых: Хана, Борухай, Давид и Шура; дочь Нины и Ильёу Аронбаевых Лола; дети Бориса, Нины и Ривы Биньяминовых: Бен, Гавриэль, Або, Исаак, Азиза, Роберт и Фариды; внучатые племянники и племянницы.

Кроме заботы о своих детях Вы принимали самое непосредственное участие в воспитании своих племянников. Для семьи Бориса и Зильпо Некталовых

Кроме заботы о своих детях Вы принимали самое непосредственное участие в воспитании своих племянников. Для семьи Бориса и Зильпо Некталовых

Нью-Йорк – Москва – Израиль – Сизтл

В ЧЕСТЬ ОТКРЫТИЯ НОВОГО МАГАЗИНА В КВИНСЕ

КОМПАНИЯ NETCOST MARKET

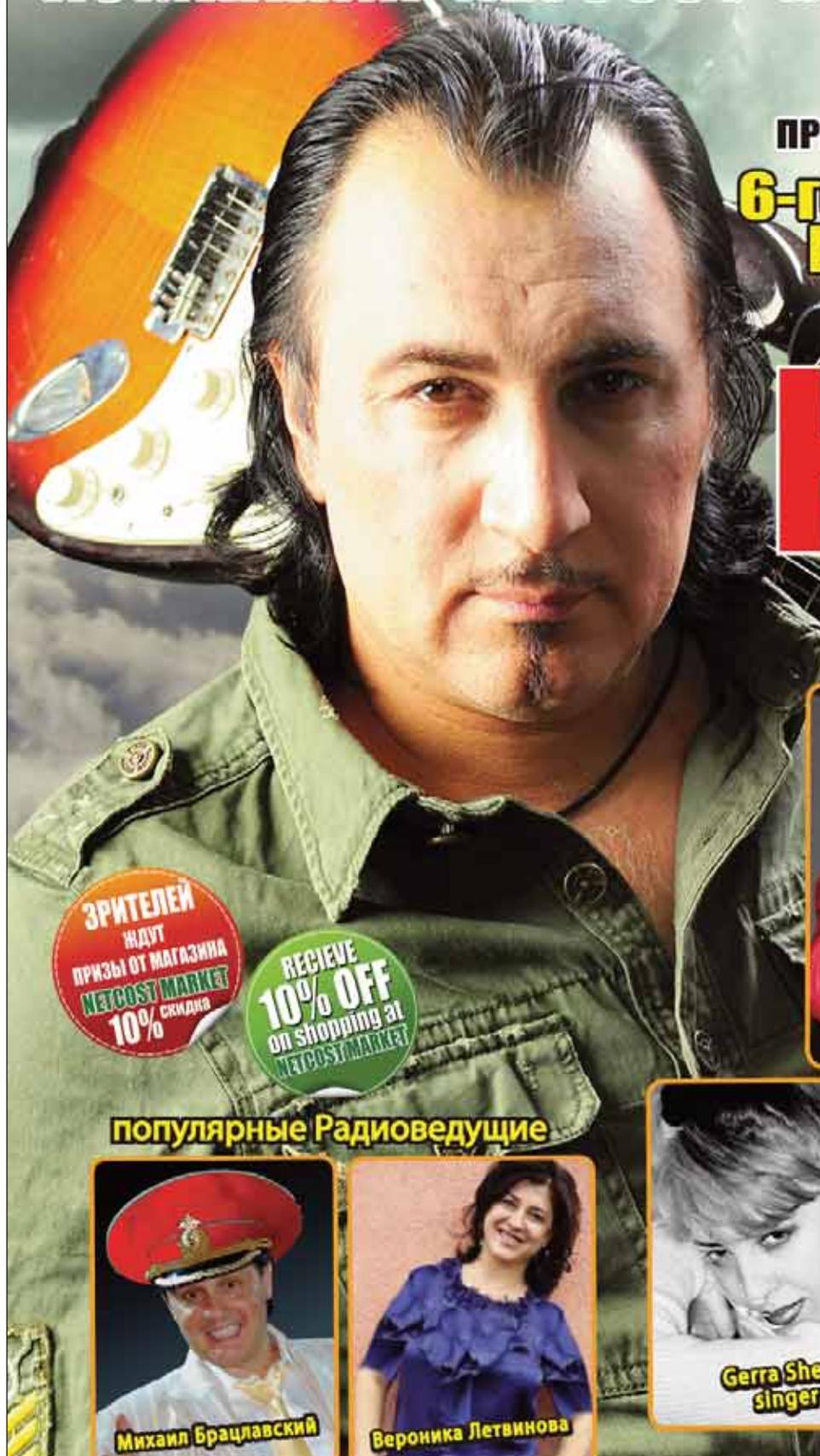


ПРИГЛАШАЕТ ВАС, НА ПРАЗДНИЧНЫЙ КОНЦЕРТ 6-го ЯНВАРЯ В 7 ЧАСОВ ВЕЧЕРА В ЗАЛЕ КВИНС КОЛЛЕДЖА

ПЕВЕЦ И КОМПОЗИТОР

ЮХАН

Специальные гости программы



**ЗРИТЕЛЕЙ
ИДУТ
ПРИЗЫ ОТ МАГАЗИНА
NETCOST MARKET
10% СКИДКА**

**RECEIVE
10% OFF
on shopping at
NETCOST MARKET**



**Народный Артист
Узбекистана Обид Асомов**



**Marina Chello
singer**



**Солист Метрополитан Опера
Иосиф Шаломаяев**

популярные Радиоведущие



Михаил Брацлавский



Вероника Летвинова



**Gerra Sheps
singer**

Распространители билетов :

- Мила-Да микель 718 897 4500
- Boris Production 718 997 8237
- Гастроном (Москва) 718 830 6363
- Берёзка Брайервуд 718 291 0055
- World Music 718 997 8500
- Тамара 718 526 0791
- Ariel Glatt Restaurant 212 938 1490
- Any Season A Travel 718 896 2400
- Роза 347 407 4989
- Www.ruconcert.com
- Www.russianny.com.

SPONSORS

Davidoff & Associates 100-10 Queens Blvd, Suite 604, Forest Hills, NY Personal Injury cases Business transactions Commercial litigation Family laws Real Estate	Global Rehabilitation Medical, P.C. 97-01 66th Avenue, Rego Park, NY 11374 Oleg Puzoslov Dmitry Puzoslov	BukharianCommunity.com BRINGING YOUR COMMUNITY TO YOU	REAMIR & CO LUXURY BARBERSHOPS & NATURAL PRODUCTS FOR MEN WWW.REAMIR.COM	Y&E DENTAL CARE, PLLC 100-33 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375 Phone: 718-697-6300
Ruben Davidoff, Esq. www.RubenDavidoffLaw.com	RMR PRINTING PRINTING COPYING GRAPHIC DESIGN	ARIEL GLATT RESTAURANT	EAST COAST REALTY PARTNERS BY ZARINA	Mortgages Purchase Refinance Closing in 10 days No Broker Fees
Elite Palace Yanik V. www.elitepalace.com	КНАИКС КОНСТРУКШН, ИНК. RESIDENTIAL & COMMERCIAL www.knaiksconstruction.com	Anzu KOSHER RESTAURANT ЛАГМАННАЯ 718-830-3335	IMMORTAL BRIDAL Couture 718.464.7711 718.464.7712	BRIARWOOD SPIRIT, INC. ALL FORMS OF INSURANCE AUTO • BUSINESS • HOME
				INTERBORO AUTO SERVICE www.interboroservice.com 84-17 49th Road, Bayside, NY 11364 718-897-2100
				Айкидо "KARATE" JIU-JITSU www.guyukos.com

Da Mikelle Palace

Дорогие друзья!
В ночь на 31 Декабря мы приглашаем вас побывать
в фантастической сказке новогоднего бала,
в программе:
Великолепная ночь 2013
Вас ждет в балете "Las Vegas" шоу-балет,
с участием популярных артистов эстрады.

Друзья!
«Как встретится Новый Год, так он и пройдет».
Желаем приятного Нового Года.
Добра и счастья!

DAVID INTERNATIONAL STAR

DJ SLAVIC ENTERTAINMENT

VIP
Flavors, Galleries, Secrets
Make your dreams become a reality.

LAZAR BARAYEV

Da Mikelle 718-830-0500

GRAND OPENING

Amadeu

RESTAURANT

Happy New Year
to all our friends

Приглашаем
Вас провести самую незабываемую
новогоднюю ночь в ресторане

718.897.2600 • 64-19 108th Street, Forest Hills NY 11375

Всемирно известная меховая фирма

PELLEGRINO

Лучшее качество по лучшим ценам!

**ГРАНДИОЗНАЯ
РАСПРОДАЖА
ЛУЧШИХ МОДЕЛЕЙ ШУБ,
ДУБЛЕНОК И КОЖАНЫХ
ИЗДЕЛИЙ**

Мужские, женские и детские модели!
Новая коллекция моделей 2013 года!

**Модели известных
дизайнерских фирм
до 50% OFF**

**Коллекция
2013**

718-996-8570

**223 Brighton Beach Ave.
Brooklyn, NY 11235**

**Справки
по телефону:
718-996-8570**

**От известных
европейских
дизайнеров!**

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
В СЛЕДУЮЩЕМ ГОДУ В ИЕРУСАЛИМЕ
ПРАЗДНУЕМ ВМЕСТЕ



65 ЛЕТИЕ
ГОСУДАРСТВА
ИЗРАИЛЬ

Призываем вас делом доказать поддержку нашему общему дому, Государству Израиль, и приехать на первую Генеральную Ассамблею русскоязычных евреев мира в Иерусалим!




Вас ждут встречи с писателями и видными деятелями культуры Израиля, посещения горы Масада, озера Кинерет, Цфата, Тель-Авива, Тверии, Хайфы, Иерусалима, Мертвого моря и оздоровительные процедуры

Делегаты Ассамблеи встретятся с первыми лицами страны и получат правительственные грамоты и номерные знаки участников этой уникальной акции, которую с 6 по 13 марта 2013 года будет проводить Всемирный Форум Русскоязычного Еврейства и Всемирная Сионистская Организация при активной поддержке правительства Израиля

Цена восьмидневного тура - \$950 включает в себя размещение в четырехзвездочных отелях, двухразовое питание и полное экскурсионное обслуживание. Стоимость перелета не включена

American Forum Of Russian Jewry



718-575-0017
917-226-3800

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ

RTVI

FORUMDAILY.COM



Marina's Beauty Studio School

УЧИТЕЛЬ-ПАРИКМАХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.

ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРЩИЦ

- * Помогаем получению лицененса косметолога, эстетичесена и маникюра.
- * При салоне работают профессиональные мастера.
- * Применяем современные технологии.

Свадебные прически, дизайнерские стрижки, укладка хай лайт, химические завивки. Разнообразные color's маникюра, педикюра, wa, наращивание ногтей, filing, make-up.

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д. Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

718-997-7343; 917-306-9303 cell.
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr & 110 Street)

LAURA FLOWERS и Oh So Sweet

Теперь партнеры



Лариса Аронова

За многие годы Lauras Flowers, стала для своих клиентов поистине семейным дизайнером, оформляя цветами и шарами их Дни рождения, брит-малла, бар-мицвы, бат-мицвы, ну, и конечно, свадьбы. Вас ждут новые, неожиданные дизайнерские идеи, а так же боль-

23

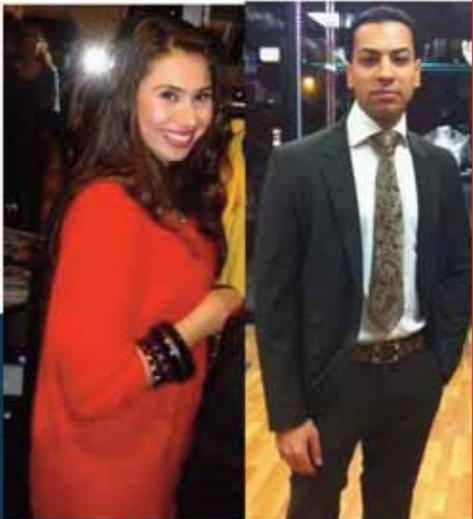
декабря

GRAND OPENING

23 декабря, воскресенье, 3 часа дня
 адрес: 91-10 63 Drive Rego Park NY

МЫ ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ НА ОТКРЫТИЕ
 НОВОГО, КРАСИВОГО, МНОГОПРОФИЛЬНОГО ЦЕНТРА
 ПО ОФОРМЛЕНИЮ ВАШИХ ЗНАМЕНАТЕЛЬНЫХ ДАТ

Новое местонахождение, новая команда, новые идеи,
 новые возможности и доступные цены.



Мина и Роман

Шампанское, сладости,
 цветы, давайте
 радоваться вместе!

шой разнообразный выбор подарочных, фруктовых корзин, корзин со сладостями от компании Oh So Sweet. Вся продукция – кошерная!

Теперь мы одна команда, которая воплотит вашу мечту в реальность.

Шампанское, сладости,
 цветы, давайте
 радоваться вместе!






Tel 718-844-4666 and 917-687-0259 91-10 63 Drive Rego Park NY 11374

Financing

Trade-Ins



LEASING

Main Office
1729 West 8th Street
Brooklyn, NY 11223
(718) 705-1200

говорим по-руски / שומר שבת



Fully Loaded

Chrysler Town & Country Touring

\$275/month

INCLUDES: Heated leather Pwr seats, Back-up Cam, Rear Entertainment.

39 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Back-up Camera

2013 Toyota Sienna LE

\$319/month

INCLUDES: Back-up Cam, Pwr Seat, Keyless Entry, 3 Way Climate Control.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Backup Camera & Navigation

2013 Mercedes Benz C300 4Matic P1

\$349/month

INCLUDES: Navigation, Leather Pwr Heated Seats, Back-up Cam, Sunroof.

24 months / 7,500 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes

24 Month Special!



Hurricane Program

2013 Infiniti G37x

\$275/month

INCLUDES: Leather Pwr Heated Seats, Back-up Camera, Sunroof.

24 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes

24 Month Special!



Low Price!

2012 Honda Civic LX

\$185/month

INCLUDES: Power Doors and Windows, Cruise Control.

36 months / 12,000 miles. \$0 down excludes bank fee, DMV, taxes, & doc.



Back-up Camera

2013 Honda Accord LX

\$249/month

INCLUDES: Back-up Camera, Bluetooth, 8-inch Screen.

36 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

2013 Volkswagen CC Sport

\$269/month

INCLUDES: Bluetooth, Remote Keyless Entry.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

2013 Nissan Rogue S

\$260/month

INCLUDES: Keyless Entry, All Wheel Drive, Power Mirrors.

36 months / 10,000 miles. \$0 down; excludes bank fee, DMV, Doc & taxes

VALUE YOUR TRADE

(718) 705-1200

Any Make / Any Model



www.xsautoleasing.com

TRI-CITY AUTO REPAIR SERVICE



Гарик

Мы специализируемся на американских и европейских автомобилях

- Диагностический центр
- Балансировка колес
- Замена старых колес на новые
- Замена масла



Яник

Grand Opening
126-19 20th Ave,
College Point, NY 11356
Тел: (718) 358-0300

- Передние и задние тормоза
- Кондиционеры
- Инспекция
- Глушители

Говорим по-русски

Открыты: с 8am утра до 6pm, Sunday 8am-5pm Шомер шаббат

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

invites you to

father & son Program



Starting November 17

Every Saturday Night
7:15 PM
Lower Level

pizza!



drinks!



prizes!



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70 Ave
Forest Hills, NY 11375

Yakov Studio



- * Weddings
 - * Bar/Bat Mitzvah
 - * Anniversaries
 - * Birthdays * Brit
 - * All other occasions
 - * Фото/Видео любых торжеств
 - * Фото съемка на дому
 - * Реставрация Фотографий
- (718) 772-8242 (347) 845-9131



REGO PARK DENTAL CENTER

- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans, MAGNACARE DC 1707 local 389

DENTAL LAB ON SITE

Implant Special
\$650

FREE CONSULTATION

We Open 7 Days a Week



Dentist Yuriy Nektalov, DDS



Dentist Stella Aminov, DDS



Dentist Julie Potapovskaya, DDS



Dr. Chetan Patil Periodontist



Dentist Inna Munarova, DDS



Dentist Ariel Tamma, DDS



Dentist Iosif Avezbadalov, DDS



Eugene Khaytsin, DDS Prosthodontist



Technician Solomon Aminov



Technician Ulugbek Atakhanov



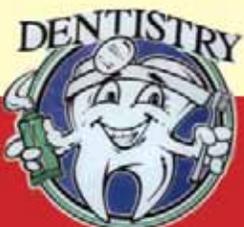
Technician Zoya Levy



Technician George Khaidatov



Dr James Sunwoo, DDS, MD



718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374



AVULOV TAX CONSULTING
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лицензов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



Bail Bonds
Освобождение под залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.
Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц

Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica, NY 11432
715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223
718-288-8166
718-837-3910
Licensed by the New York State Department of State

ВНИМАНИЕ! ВПЕРВЫЕ В КВИНСЕ!

Открыт новый бухарско-еврейский клуб знакомств на интернете QueensJClub.com.

Главной целью клуба является устранение пробелов в общении быстро растущей общины, объединение разрозненных мест знакомств в один централизованный клуб, решение проблемы ассимиляции еврейского народа.

Клуб приглашает всех желающих (грузинские евреи, горские евреи, ашкенази ...)

Одинокие мужчины и женщины старше 18 лет могут стать членами клуба, где в надёжной и дружелюбной обстановке они могут познакомиться друг с другом.

Торопитесь стать членами клуба. Клуб объявляет бесплатную подписку и пользование до 31 мая 2013 года.

Стать членом клуба и поиск - всегда бесплатно. Для этого надо зарегистрироваться (email/password), заполнить свой профайл, загрузить фотографии (не обязательно).

После 31 мая 2013 года члены клуба смогут купить подписку (от \$15 в месяц).
Звоните по тел. 908-461-3636 Света



НОВЫЕ ПУНКТЫ ПО ПРИЕМУ РЕКЛАМЫ И ОБЪЯВЛЕНИЙ

Внимание! В Риго-Парке, по адресу 97-18 66 Avenue (напротив синагоги «Op-Натан») в обувном магазине Sam's Shop открыт пункт по приему рекламы и объявлений газеты The Bukharian Times.
718-896-2132, 718-997-98 72, 917-282-4241 Спросите Нелю

ПУНКТ ПО ПРИЕМУ РЕКЛАМЫ И ОБЪЯВЛЕНИЙ, ПОЗДРАВЛЕНИЙ И НЕКРОЛОГОВ В ГАЗЕТУ THE BUKHARIAN TIMES ОТКРЫТ В БРАЙЕРВУДЕ

Позвоните нашему агенту Тамаре по телефону 718-526-0791
B Forest Hills 1347-437-5550 Борис
Lefrak City 917-306-0401 Марк



ПАМЯТНИКИ
Nisan and Sons
MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона




ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении

David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

PARSHAT VAYIGASH



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
*Youth Minyan
of BJCC*

This week we read of the joyous and dramatic reunion of Josef with his family twenty two years after he had been sold into slavery.

It would be possible to write a book about each sentence spoken between them, but one statement stands out:

Yosef brings his father, Jacob, before Pharaoh and Pharaoh innocently asks the aged patriarch, 'How old are you?' Upon which Jacob answers:

"The days of the years of my sojourn, thirty and one hundred years FEW and BAD (47:9)"

This is very strange. Why did he have to unload all this negativity. and on Pharaoh of all people!? Why didn't he just say "I'm 130", and finished! What was Pharaoh supposed to do with this information?

Not only that, one hundred and thirty years is NOT few! It was ten years over the allotted one hundred and twenty (Gen. 1:3) and Jacob still had seventeen more to go.

And his life was not BAD!! He was one of the founders of Judaism, all his sons were righteous men and one was even ruler of the entire world!! What is so bad about that?!

And finally; what is the Torah trying to tell us here? What can we learn from Jacob's negative statements? Certainly not that we should follow his example!

To understand this here is a story I saw in Sichot HaShava (VaYishlach 5765).

In one of the small towns of Russia some two hundred years ago lived a rich Jew. He owned several factories and was wealthy as a king. His home was nothing short of a palace and was decked out with the finest furniture, the

"EVERY KNEE WILL BEND, EVERY TONGUE WILL SWEAR, EVEN THE EVIL OF THE WORLD WILL TURN TO YOU G-D."

most expensive silverware, the plushest carpets and tapestries. only the best. But his prize possession was a huge painting of an old Rabbi.

In fact this magnificent work of art was his only link to Judaism.

He had been raised in a Chassidic home in a truly joyous Torah atmosphere but when he was in his early teens he discovered another world; the REAL world: The world of business!

Action! Success! Profit! Competition, Travel! And he succeeded beyond his fondest dreams. Soon he was rubbing elbows with high society, attending pompous parties and gala dinners like a king. The ways of Judaism had no place here! He dropped it all and he was so occupied that he didn't miss it one bit. Almost.

Occasionally, especially when he was alone, he felt a vague emptiness. He would never go back to being observant. that was for sure! But still something was nagging him. So he commissioned the picture.

It was a magnificent picture of the 'Alter (old) Rebbe' Rabbi Shneur Zalman, the founder of Chabad Chassidut and author of the Holy book 'Tanya'. The artist must have been truly inspired because the picture, especially the Rebbe's eyes, radiated majesty, love, wisdom, infinite seriousness and unexplainable joy at the same time.

Our hero hung it in his office behind his desk where everyone entering would see it and occasionally when he was alone he would light up a cigarette, swing his plush swivel-chair around, tilt back and gaze at the Rebbe's eyes.

But that was the only Jewish thing he did.

Then, one day, for some reason, he had an urge to pick up a Jewish calendar and, lo and behold, he saw that tomorrow night

would be the nineteenth of the Jewish month of Kislev!

To the uninformed reader this means nothing, but to a Chabad Chassid this is the 'Holiday of Holidays'! The date that the Alter Rebbe (the one whose picture was on his wall) was released from prison and began revealing secrets of the Torah designed to bring Moshiach and the future redemption.

A crazy idea crossed his mind; he would invite Chassidim to his house for a 'Farbringen'! Wow! Chassidim in HIS house. What a joke!! The next morning he sent some money to one of the Chassidim and told him to buy kosher food and bring some friends.

It had been over twenty years since he had seen such a Chassidic gathering as a young boy, and he really didn't take the whole thing seriously. So when the Chassidim dressed in their black garments started filling his house and even brought a Mezuzah and tacked it on his door, he enjoyed the sight as a sort of quaint little theater play in his house with himself as the only spectator.

But he was in for a surprise.

The Farbringen began on a lively note. The Chassidim sang happy songs, made L'Chaims, slapped him on the back and even danced, drawing him into their circle.

But after an hour or so they sat back down and began talking about serving the Creator and stopped paying attention to their rich host. They told stories about the Rebbe and what he demands from his Chassidim. The songs became deeper, more heartfelt and filled with Jewish longing and suddenly they were in another world.

The time passed quickly and before they knew it the rooster was crowing and the first beams of sunlight illuminated the sky and shined through the window.

Then, for a second they all fell silent. There was a strange loud wailing and moaning almost animal sound coming from somewhere in the house. They turned to the rich man but he wasn't there. Again they heard it, perhaps it was crying. They became worried. It was coming from the direction of his office.

The Chassidim ran in the direction of the groaning and sure enough it was from the office. They opened the door and were greeted by a startling sight.

The rich man was lying on the table on his stomach; his head raised to the picture of the Rebbe and he was pleading for mercy. "Please, Rebbe! Help me!! I don't want my money; I don't want anything but to be a good Jew. To do the commandments of G-d! Help me!! Help me!!"

They watched in amazement as he continued for almost an hour and finally burst out into uncontrollable weeping.

Sure enough that very day he bought a pair of Tefillin, had his kitchen made kosher, bought Mezuzahs for all the doors and completely changed his life.

What happened? How could his entire personality change so drastically so suddenly?

The answer is; he simply felt the truth.

Suddenly he realized that the Rebbe and all he stood for was real: there really is a Creator who creates all being constantly, the Jewish people really are His children and the Torah really is His will.. and all the rest is secondary.

And this is what the patriarch Yaakov meant when he said his years were Few and Bad.

The forefathers, although they were human beings that really lived and did all the things the Torah says they did, also opened spiritual pipelines.

Abraham opened the 'pipeline' of Loving G-d. Issac, fearing G-d

and Jacob was the aspect of revealing G-d: unending truth in this world as the prophet Micha says "Ti'tain Emes L'Yaakov" (7:20) ...

Another way of looking at it is: Abraham and Issac corresponded to the First and Second Temples which were both destroyed. But Jacob corresponds to the Third Temple which, like truth, will never end: ETERNAL PHYSICALITY.

The TRUTH is that the Jewish body is also eternal. That is how G-d created it and if Adam hadn't sinned or if their hadn't been the sin of the Golden Calf there would have been no death in the world. only eternal physical life (When G-d, the source of all life, revealed Himself at the Giving of the Torah all impurity i.e. death, ceased).

So it will be when Moshiach arrives: the TRUTH will be revealed; both the Third Temple and PHYSICAL life will be eternal.

And this is what Jacob was living for, that's why he said that 130 years of life, even his holy life, were few and bad; because any number of years of life are reckoned as FEW and BAD in comparison to Eternal Life. Something like what happened to the hero of our story,

And he wanted Pharaoh to know it as well; because the true goal of ALL MANKIND is to bring Moshiach.

As we say in the 'Alenu' prayer thrice daily regarding the era of Moshiach:

"Every knee will bend, every tongue will swear, Even the Evil of the world will turn to YOU G-d."

And that is what we too should be living for and thinking of 'every instant of our lives':

SCHEDULE

Sunday, December 16 2012

Shacharit: 8:45am

Fast Begins 5:48 am

Fast Ends 5:10 pm

Monday-Friday:

Shiur: 7:30am

Shacharit: 7:45am-8:30am

Shabbat Shalom

Looking Forward To See You!

ФОТОАРХИВ

Уважаемые читатели! Перед вами фотографии первых бухарско-еврейских просветителей Советского периода. На фото 1924г. запечатлен второй выпуск Института просвещения

МЫ ИХ ЗНАЛИ. КТО ОНИ?

туземных евреев (Инпрос). В первом ряду сидят преподаватели. Четвёртый из них - первый директор ИНПРОСа, сефард-

ский учитель Исак бен Шимон, пятый - второй директор ИНПРОСа Рахмин Бадалов. Последним во втором ряду стоит

Азарьё Муллокандов. Имена остальных неизвестны.

На фото 1925г. запечатлены преподаватели ИНПРОСа и туземно-еврейских школ. Во втором ряду третий сидит Рахмин Бадалов. В третьем ряду стоит возможно

Исраэль Каршигиев. Имена остальных неизвестны.

Если Вы знаете имена остальных людей на снимках, напишите в редакцию bukhariantimes@aol.com или позвоните Имануэлю Рыбакову 718-896-2623.



У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



Церемонимейстер

НИСОН АБАЕВ

проведет все религиозные обряды,
связанные с Бар/Бат мицвой,
Хатан-Шабат, Дни рождения,
сопровождая их песнями,
а также проводит Юшво (поминки)



(917) 215-2482 • (347) 604-0156 • (347) 808-0244

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским
и сефардийским обычаям, шлом-байт,
поможет в создании счастливой семейной
жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы
по бухарским
и сефардийским обычаям,
шлом-байт, поможет в
создании счастливой
семейной жизни,
дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во
время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин,
мезузы, Сефер Тора,
Питум Хакторет.

718-614-3267



ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

We have a position available in our office Sunday thru Friday. We are looking for someone to work between the hours of 9AM and 5PM and also evening hours starting immediately. Sundays are a must!! Must be fluent in Russian and English. Anyone that is interested in this opportunity should send in a resume to our email at info@kehilatsephardim.org. Thank you!

Rabbi Shlomo NISANOV

Раббай
**Имануэль
Елизаров**

Проводит свадьбы
по бухарским и
сефардийским обычаям.
Моэль с 15-летним
стажем проведет
брит мила, мойсар-гирон
и другие еврейские обычаи.

Телефон 718-496-5398



ВЕКТОР

Не стоит ненавидеть врагов.
Эмоции мешают думать".
Марио Пьюзо

Русскоязычную прессу захлестнула эмоциональная волна. Идет «оплакивание Израиля», но в этом нет ничего нового - это любимое развлечение евреев последние несколько тысяч лет: то глядя на Иерусалим, то у рек вавилонских, германских, российских. Израилю не привыкать: справлялся в гораздо более тяжелых условиях - справится и дальше. «Слухи о моей смерти сильно преувеличены», - сказал бы Израиль вместе с Марком Твенном, если бы был в этом смысл. Но тот, кто создает очередной «плач», слышит только себя.

Вторая Ливанская война - ее не называл провалом только ленивый. Начались кампании протеста с требованием отставки людей, которые, по убеждению протестовавших, были виновны в военном поражении Израиля. Само военное поражение Израиля сомнений как бы не вызывало. Было создано более 50 комиссий, которые должны были расследовать причины этого военного поражения, ряд генералов ушли в отставку.

Только вот что удивительно. Более удобного момента ударить в спину Израилю для его «лучшего» врага «Хизбаллы», чем во время операции «Облачный столп», не было. Батареи «Железный купол» на юге, бронетехника развернута там, в общем - удобное время. И что же «Хизбалла»? Сидела тихо-тихо и не попыталась высунуться. А ливанская армия в это время патрулировала границы, чтобы не дай Б-г кто-нибудь не пальнул бы в сторону Израиля. Если ливанцы неожиданно не стали сионистами, то это значит, что Вторая Ливанская война свою задачу выполнила.

Операция «Литой свинец»: проведена наземная операция, уничтожено около 900 боевиков, инфраструктура, многое было сделано, не меньше, чем во Второй Ливанской... но через четыре года приходится воевать вновь.

И вот завершился «Облачный столп». Разочарование в итогах просто запредельное: жители юга говорят, что готовы еще сидеть в убежищах, но только начните наземную операцию. Резервисты мобилизованы, техника подтянута, что мешает?

Что мешает, знает только узкий кабинет, это секретная информация. Но попробуем проанализировать.

1. Есть ли военные препятствия провести операцию? Таких препятствий нет, о силе ХАМАСа может говорить только арабский PR, но реальной силы противостоять ЦАХАЛу у ХАМАСа нет.

2. В чем личные интересы Натаниягу и Либермана? Скоро выборы; проведя наземную операцию и зачистку Газы, они на белом коне въехали бы в Кнессет при поддержке большинства израильтян. Да, были бы жертвы, но народ психологически был к этому готов, а международные проблемы и нового «Голдстоуна» объяснили бы избирателям, в первой. Но вот не пошли на наземную операцию: что это, временное умопомрачение?

Очень сомнительно. Оба - не слабые нервные барышни. Может, прогнулись под нажимом Барака Обамы? Они неоднократно демонстрировали, что умеют противостоять давлению - не случайно Барак Обама не назвал Натаниягу в беседе с Саркози «мужчиной, приятным во всех отношениях».

3. Если причин отмены операции в

МЫ ПОБЕДИЛИ, ИЛИ О ГОТОВНОСТИ ИЗРАИЛЯ К БУДУЩЕЙ БОЛЬШОЙ ВОЙНЕ



самом Израиле не нашли, то нужно поискать их собственно в Газе и ближнем (и не очень) международном окружении.

ГАЗА

Вопрос вопросов: что делать с Газой после разгрома ХАМАСа? Доморощенные стратеги предлагают реокупацию Газы, создание там приемлемого режима, а потом - передачу ему власти. Как правило эти стратеги живут как минимум в расстоянии 3000 км от Израиля. В самом Израиле сторонников реокупации что-то не видно, но этот подход хорошо известен. Попытки создать вмняемое арабское руководство были, и продукт этого - не что иное, как ХАМАС, тот самый, который сейчас нужно выкорчевывать, рискуя жизнями наших детей.

В начале своей деятельности ХАМАС, созданный на базе исламской благотворительной организации «Муджама аль-Исламия», занимался школами, больницами, детскими садами и Исламским университетом в Газе, но примерно через пять лет перестроился на «нормальную» деятельность - перешел к террору.

Но разве в этом есть что-то необычное? Вот, например, стремясь оказать сопротивление СССР в Афганистане, США решили поддержать свободолюбивую афганскую оппозицию, а конкретно Бин Ладена. А почему бы и нет? Ведь он создал строительные организации, возводившие дороги и тоннели в афганских горах, и, без отрыва от производства, на собственные средства вербовал по всему миру и обучал добровольцев, желающих принять участие в джихаде против СССР. Материальная и техническая поддержка ЦРУ США ему очень помогли.

К 1988 году интересы Бин Ладена всё менее связываются с Афганистаном и всё более - с международной борьбой исламистов. Итогом поддержки Бин Ладена стала трагедия 9/11.

Так что про эти грабли о выращивании мусульманских лидеров мы уже знаем. Их, умеренных лидеров, нацеленных на процветание собственного народа, должна вырастить сама их страна, должны создаться условия для этого, а так - все эти возвращения лидеров из-за границы просто утопичны.

А если не выращивать новых вождей, то, может, они сами быстрее как-то организуются? В этом случае мы получаем не менее известный результат:

власть переходит к салату из салафитов, «Аль-Каиды», суннитских джихадистов и клановых банд, то есть к полной анархии, а это - опять война.

Но, может, передать власть Абу Мазену? Он практически не способен удерживать власть даже на территории Иудеи и Самарии. Власть, переданная Абу Мазену, - это аналог безвластия. Вот и получается, что самый приемлемый вариант - сильно битый ХАМАС.

Но опять что-то не связывается. В «Литом свинце» вроде били сильно, однако новые обстоятельства залечили синяки и подвигли на новые подвиги. Новые обстоятельства - это прежде всего тот балаган, который называют «арабской весной». С падением Мубарака и периодом полного безвластия на Синае оружие хлынуло в Газу потоком, а в комплекте с ним в Газу прибыли и выпущенные из египетских тюрем джихадисты всех мастей, появилась и «Аль Каида», ячейки «Хизбаллы», в общем - террористический салат, слабо контролируемый ХАМАСом. Да и как его контролировать, если они оперируют теми же целями, что и ХАМАС?

Да еще и эмир Катара перекупил ХАМАС, что не могло не вызвать стремление проиранских группировок в Газе спровоцировать израильский удар.

И все же: быть сильно битым - что это значит?

Как-то жене одного высокопоставленного хамасника позвонили и предложили высокую честь отдать сына в шахиды. Та категорически отказалась: сын - студент, и ему не до этого. Разговор записали и распространили: «слава шахида» - это для других, а не для хамасовской верхушки.

Вполне возможно, что объяснение руководителям ХАМАСа не на словах, а на деле, что все они стали ходячими мишенями, стали именно шахидами, на примере прекрасно выполненной ликвидации Ахмада аль-Джабари, именно то, что нужно. И намек Исмаилу Хани, когда ракетой выключили свет в его вилле - вполне доходчивый месседж?

Ахмад аль-Джабари, которого считали более влиятельным, чем Ханию (еще бы, руководитель боевого крыла ХАМАС, также руководитель «полиции», полевой командир боевого крыла, начальник противотанковых сил, «менеджер» по контрабанде, начальник сил ПВО, глава пропаганды «Исламского джихада» и т.д.), даже подумать не мог,

что его ликвидируют. Кто посмеет?!

Посмели, а за ним пошли вдогонку еще около десятка высокопоставленных террористов, из-за которых гибли израильтяне в разные годы, а также множество бандитов рангом помельче.

Когда нужно было уничтожить разведывательный центр ХАМАСа, израильская ракета влетела в форточку седьмого этажа в многоэтажном здании, центра не стало, а журналисты «Russia Today» просто переехали на пятый этаж этого же здания, в новостное агентство «Маан», и продолжили работу по дезинформации телезрителей. А вот когда потребовалось уничтожить комплекс правительственных зданий в Газе (один из представителей ХАМАСа назвал их одним из «символов палестинского народа»), комплекс бомбовым ударом был просто уничтожен. Может, это доходчиво?

Но нужно учесть, что это - не только ракетные и бомбовые удары, это своего рода переписка Израиля с ХАМАСом, такая особая форма общения. Есть достаточно оснований полагать, что Хания письмо прочел и понял - ХАМАС весь последний день, особенно после теракта в Тель-Авиве, молил братьев-арабов всех мастей и оттенков о помощи. Даже «Большого сатану» - США не забыли.

«Это не отсутствие мозгов, это просто мозги такие». Генерал Лебедь

То, что сегодня они поют о победе и раздадут конфеты, - это просто особенность арабского менталитета. Наиболее ярко она проявляется в том, что по сей день Египет празднует сокрушительную победу в войне «Судного дня».

ЕГИПЕТ

Мурси выступил одним из главных миротворцев - или, как минимум, самым активным. Израиль полюбил? ХАМАС спасает? Нет, себя любимого.

Для него продолжение конфликта чревато сильнейшими волнениями салафитской улицы с требованиями разорвать Кемп-Дэвидский мирный договор, что чревато потерей многомиллиардной помощи от США и от ЕС, а это - потеря власти: как только не на что будет купить хлеб, его сметут, и к власти придут салафиты.

Невмешательство в конфликт - ничуть не лучше: тогда радикальная оппозиция сделает его пособником сионистов и «крестоносцев», и опять же (читай выше) сметут. Да еще при наземной операции бандюки из Газы бежали бы на Синай, а то, что они ничуть не с меньшим удовольствием стреляют по египетским солдатам, он уже это знает. Вот и пришлось Мурси расстараться, выступая в непривычной роли миротворца.

Газа - это не главная региональная проблема! Главной проблемой Газа не является, реально - это Сирия и Иран. Эта проблема с повестки дня не снята, а потому они очень заинтересованы в серьезном расширении конфликта.

Еще лучше для них был бы обстрел Израиля с территории Синая с последующим ударом со стороны ЦАХАЛа, авось и удалось бы втянуть Египет в боевые действия - ведь все же старший «Брат-мусульманин».

Арабские радикалы и особенно Иран поставляют оружие и деньги в Газу не потому, что в боях можно добиться решения, а наоборот. Этот конфликт нужен им, а палестинцы - просто разменная монета, пушечное мясо, годящееся на то, чтобы постоянно поддерживать котел в кипящем состоянии.

Начало наземной операции дало бы возможность ввести в дело боевое под-

разделение журналистов, которые должны были бы мобилизовывать широкие арабские массы всех стран региона - не на противостояние с Ираном, не на завершение резни в Сирии, а на создание широкого антиизраильского фронта, и, тем самым, постараться развалить возможную антииранскую коалицию. Не получилось.

О ПРО ИЗРАИЛЯ

Поскольку большая региональная война с Ираном никуда не делась, система ПРО Израиля, безусловно, – приоритетная задача.

Систему ПРО в Израиле стали активно разрабатывать после ливанской кампании 2006 года, за время которой на север Израиля обрушились четыре тысячи ракет. Концепция построения израильской ПРО предполагает четырехуровневую систему, что позволит защитить страну от существующих и перспективных ракет любого вероятного противника.

В качестве первого эшелона принята система «Железный купол» (זרר תפכ) — Кипат барзель, англ. Iron Dome). Израильцы увидели этот «купол» в действии. Система предназначена для перехвата ракет и мин с дальностью полета до 40 км.

Концерн Rafael получил задание от министерства обороны Израиля на разработку системы, способной противостоять угрозе ракет малой дальности. Спустя всего два с половиной года после этого решение, являющееся прорывом мирового уровня в области противоракетной защиты, было найдено. Одна батарея прикрывает площадь 150 кв. км. Во время операции «Облачный столп» «Кипат барзель» показала 90%-ную эффективность, что является уникальным результатом.

Но важно отметить, что всего необходимо 13 батарей, а в наличии имеется только половина необходимого количества. Это, безусловно, будет решено, но нужно время.

Второй эшелон ПРО – это разрабатываемый с 2006 г. комплекс «Шарвит Ксамим» («Волшебная палочка»), более известный под названием «Кела Давид» («Праща Давида»). Разработку ведут израильская компания Rafael совместно с американской компанией Raytheon. Задача «Волшебной палочки» - поражение ракет с дальностью полета от 40 до 250 км., которые могут быть запущены из сектора Газы или Ливана, но она так же будет способна перехватывать еще и самолеты.

Основу комплекса составит противоракета «Станнер», создаваемая на основе израильской авиационной управляемой ракеты «Питон-5». В ракете-перехватчике используются две системы наведения – радиолокационная и оптико-электронная, что по заявлению разработчика обеспечит работу комплекса при любых погодных условиях. Важно, что ракета будет иметь возможность при необходимости в полете изменять курс. Планируется, что данный комплекс должен заступить на боевое дежурство к 2015 г.

Третий эшелон ПРО оснащен комплексами «Хец-2» (три батареи), принятыми на вооружение в 2000 г.

Этот эшелон решает задачи перехвата баллистических ракет вероятных противников, главным образом Сирии и Ирана, запущенных с расстояния до 3,000 км и имеющих подлётную скорость до 4.5 км в секунду, на дальностях до 100 км и высотах от 8-10 до 50 км.

Батарея «Хец-2» имеет четыре самоходных ПУ с шестью ракетами на каж-

дой. Возможности базового комплекса обеспечивают защиту около 90 процентов территории Израиля от баллистических ракет типа «Скад». «Хец-2» активно модернизируется для использования по уничтожению баллистических ракет средней дальности (типа иранской «Шехаб-3М» с максимальной дальностью полета 2200 км).

Обнаружение пусков ракет производится с помощью американской РЛС AN/TPY-2, размещенной в Израиле в 2008 г. и способной обнаруживать баллистические цели на дальности до 1500 км. Этот радар является частью создаваемой Соединенными Штатами глобальной системы противоракетной обороны.

В третьем эшелоне задействованы также и американские ЗРС «Пэтриот» PAC-3 (семь батарей). Они способны поражать баллистические ракеты на дальности до 100 км и на высоте до 25 км.

Четвертый эшелон ПРО составит система на базе противоракет «Хец-3» разработки израильского концерна IAI, предназначенная для поражения целей на внеатмосферном участке траектории (высота до 100 км). Ракета пока находится на стадии испытаний.

Когда речь идет об уничтожении вражеской ракеты со стандартной боеголовкой, наполненной бризантным взрывчатым веществом, такую ракету можно перехватить и уничтожить на расстоянии нескольких десятков километров. Но если есть вероятность того, что ракета может быть оснащена химической или ядерной боеголовкой, в этом случае уничтожение ракеты должно произойти на расстоянии, максимально удаленном от территории Израиля, и как можно ближе к точке пуска, исключив попадание содержимого сбитой ракеты на территорию Израиля. Именно так выглядит задача для «Хец-3».

Систему «Хец-3» планировали принять на вооружение в 2014 г., но 2015 год более вероятен. Разработчики обещают, что «Хец-3» будет обладать 99-процентным уничтожающим потенциалом и будет главным противником иранских баллистических ракет «Шехаб-3». Важно, что в условиях вполне вероятной большой войны, при всех успехах израильской оборонки, создание четырехуровневой ПРО еще не завершено: требуется, кроме большого вложения средств, еще и время – не менее 2 лет.

Не вызывает сомнений, что Израиль располагает научно-техническим и производственным потенциалом, позволяющим успешно решить комплекснейших задач по созданию четырехуровневой ПРО, но очень высокая стоимость оружия и технических средств ПРО в условиях финансовых трудностей может и отодвинуть на более поздний срок завершение работы.

В этих условиях (вероятной большой войны и наличия бюджетных проблем) обещания президента США Барака Обамы Биньямину Нетаниягу добиться от Конгресса выделения дополнительного финансирования совместных американо-израильских программ в сфере ПРО приобретает особое значение.

Немаловажно и то, что на время этой необходимой передышки, как сообщают РИА «Новости» со ссылкой на информацию из Вашингтона, «президент сказал, что США воспользуются предоставленной перемирием возможностью для увеличения усилий, направленных на то, чтобы помочь Израилю восполнить нужды в сфере безопасности и, особенно, решить проблему незаконных поставок оружия и взрывчатых веществ в Газу».

НЕКОТОРЫЕ ИТОГИ

Одна из военных доктрин гласит: иное поражение в итоге может оказаться победой, и, наоборот - иная победа в итоге может оказаться поражением...

Хамас празднует победу. Но победу по-арабски - они будут сидеть в бункерах и следить, чтобы не провоцировали Израиль, а те будут (вернее, уже начали), так как работа у них такая. А значит, Израиль продолжит точечные ликвидации. А если не стрелять, то как доказать, что ты еще жив, как и на что тогда просить денег? Здесь - крик о помощи с саморазоблачением.

Все умеренные игроки в регионе, и США в том числе, выиграли от отказа Израиля от наземной операции. Это дало возможность сохранить какую-то степень сплоченности антииранского блока на Ближнем Востоке. Все, что происходило в последнее время в Газе, объективно было в интересах Ирана. Поведением ХАМАС недовольны Саудовская Аравия, Катар, Египет и многие другие.

Об этом в комментарии «Голосу Америки» говорил научный сотрудник Института США и Канады, директор Центра анализа ближневосточных конфликтов Александр Шумилин. Он считает провокацию ХАМАСа сценарием Ирана, заинтересованного в отвлечении внимания от Сирии. В этом смысле конец операции означает провал авантюры Ирана и ХАМАСа.

Война в масс-медиа, в которой арабы уже привычно переигрывали Израиль, в этой операции для арабов оказалась провальной. Новый «Голдстоун» нам не грозит, а миф о сплошном осуждении Израиля так и остался мифом.

Попытки интересантов, клеймящих «еврейских агрессоров», не увенчались

успехом не только на политических, ни и на экономических фронтах - цены на нефть практически не отреагировали на операцию. Это говорит о том, что результат был предсказуем, никто не сомневался в победе Израиля.

«Важно не победить, а удержать победу, предвидеть следующие шаги врага, не грех иногда и уступить». Отто фон Бисмарк

Израиль остался верен себе. Он впереди планеты всей в уничижительной критике и стремлении высечь самих себя и своих руководителей. «Как жить дальше? – говорят израильтяне - С чувством победы тройки победителей? Какая-то она чужая, не наша - говорят израильтяне. Отложенная...». Может, именно в критическом подходе и залог выживания народа?

Может, и в этом, но только не нужно противоречить самим себе. Упреки в отсутствии мужества из-за отказа от наземной операции – это тот самый случай. Правительству не нужно было никакого мужества для продолжения операции, а вот отказаться от нее, пойти на явно непопулярный шаг, во вред себе, можно лишь тогда, когда хватает мужества действовать, не заботясь о выборах, а думая о долговременных последствиях, об интересах страны.

И главное - времени для завершения работы над ПРО теперь хватит, и вероятность ликвидации иранской ядерной угрозы не уменьшилась.

Пройдет время, и те, кого сегодня ненавидят, завтра станут героями: победили врага без дополнительных жертв, умом и правильно выбранной тактикой.

А все таки: как же хотелось зачистить этот гадюшник! Но всему свое время...

Владимир Янкевич,
военный эксперт "Полосы"

Конгресс бухарских евреев США и Канады Газета "The Bukharien Times"



6 января 2013 года
в воскресенье в 6 часов вечера
в Зале торжеств Центра бухарских евреев состоится

Концерт ЮНЫХ ПИАНИСТОВ

класса **Ариэля Давыдова**, композитора и музыковеда,
лауреата Премии премьер-министра Израиля
106-16 70th Avenue, 3rd floor, Forest Hills NY 11375

Вход свободный

Ю М О Р

Меня деньги не волнуют! Они меня успокаивают.

* * *

Никогда не мстите подлым людям. Просто станьте счастливыми. Они этого не переживут.

* * *

Вежливость стала такой редкостью, что некоторые принимают её за флирт.

* * *

Жильцы дома No.8 скинулись и подарили бабушке Антонине Макаровне тур в Амстердам. Пусть посмотрит, как выглядят настоящие наркоманы и проститутки.

* * *

"Если уволиться, то жить на что? Если работать, то жить когда?"

Михаил Жванецкий

* * *

Хитрые и коварные врачи спрашивают где болит, а потом дают туда.

* * *

А вы знаете, что хорошее настроение чаще всего передается половым путем?

* * *

Если деньги мерить кучками, то у меня ямка.

* * *

После того, как встала на весы, я поняла... что на фантике слово "Коровка" - это не название, а предупреждение...

* * *

Самый классный день - это ЗАВТРА. Завтра мы все займемся спортом, начнем учиться, усердно работать, бросим пить и курить, начнем читать какую-нибудь книгу, пере-



станем жрать после шести вечера... Но, как не проснешься, постоянно СЕГОДНЯ!!!

* * *

- Этой ночью, Люся, мы с тобой будем делать то, чего делать нельзя!..

- На ноль делить, что ли?

* * *

Россия полностью перешла на 3D - к дуракам и дорогам примкнули депутаты

* * *

Ужасная несправедливость: нервные клетки не восстанавливаются, а жировые - не погибают!

* * *

- Ваши недостатки?

- Неразговорчив.

- Ваши достоинства?

- Неболтлив.

* * *

Она: - Если бы я неожиданно умерла, ты бы женился снова?

Он: - Конечно, нет...

Она: - Нет? Почему это нет? Тебе не нравится быть женатым?

Он: - Ну причем тут это....

Она: - Еще как причем, с какой стати ты не хочешь больше жениться если ценишь брак?

Он: - Ну хорошо, женился бы, если тебе от этого легче..

Она (расстроено): - Ах... женился бы значит..

Он: - Ну да! Мы же об этом разговариваем!!

Она: - И ты бы с ней спал в нашей кровати???

Он: - А где мне по-твоему с ней спать?

Она: - И ты бы вместо моих фоток везде бы ее поставил?

Он: - Ну, думаю да, конечно!

Она: - И ты бы ей позволил водить мою машину?

Он: - Нет, у нее прав нет..

Она: -тишина-

Он: Ой!...

* * *

Я всегда выбираю ленивого человека делать трудную работу, потому что он найдет легкий путь ее выполнения". Билл Гейтс

* * *

Полезный совет мужчинам. Прежде чем назвать женщину Зайкой, подумай, хватит ли у тебя капусты и не подведёт ли морковь.

* * *

Парень - девушке:

- Женская логика - это отрицание мужской.

Девушка:

- Нет!

* * *

-Дорогая, ты спишь?

-Нет.

-Это хорошо, тогда повернись ко мне.

-Не хочу, ты лук ел.

-А ты горох!!!

* * *

Женщины, запомните! Лучший подарок мужу на день рождения - это деньги.

И подарок сделан, и деньги в семье остались.

Материалы подготовила

Бася Малаева,

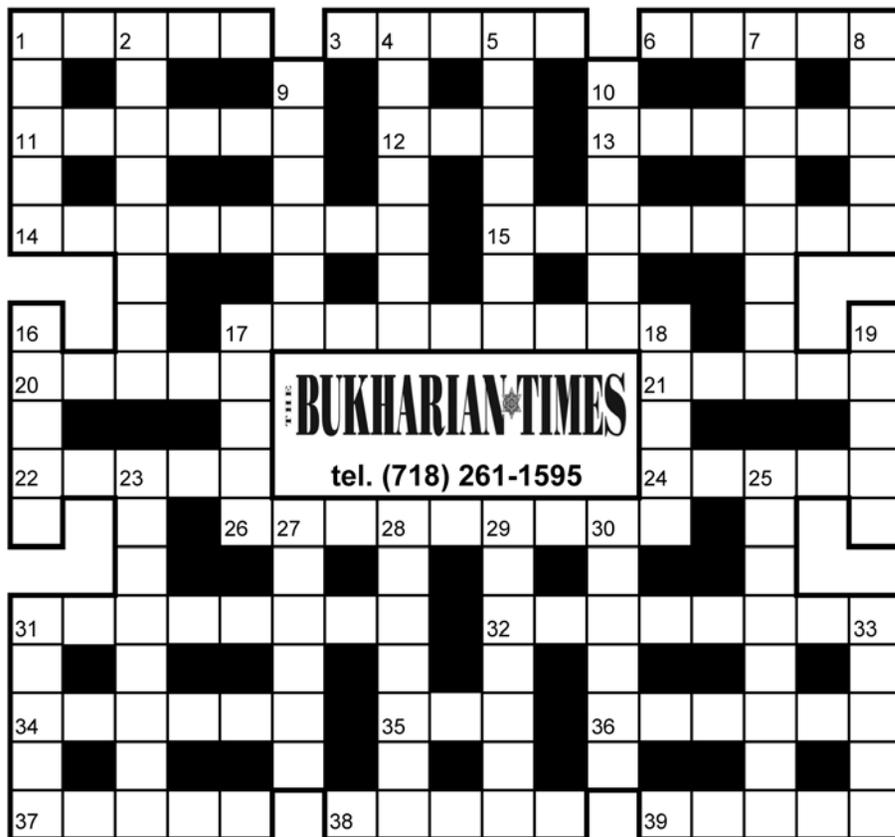
Вена

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Результат сложения математических величин. 3. Декоративная ваза под цветочный горшок. 6. Вместительность для жидкости, газа. 11. Отпечаток текста или графического изображения на бумаге. 12. Искусственный язык. 13. Народное собрание, высший орган власти в Древней Спарте. 14. Должностное лицо, готовящее доклады и консультирующее по текущим вопросам. 15. Чувство, основанное на признании достоинств кого-либо. 17. Музыковед, кандидат искусствоведения, член Союза композиторов СССР, старший научный сотрудник отдела истории, археологии и этнографии АН Таджикистана (1980-1996). 20. Золотая слива. 21. Дрянь, ничтожество (*разг., презр.*). 22. Областной центр в Украине. 24. Музыкальный знак, отменяющий действие диеза и бемоля. 26. Коробка для хранения начинки сигарет. 31. Народная артистка УзССР, певица, исполнительница шашмакома, солистка ансамбля макомистов Гостелерадио Узбекистана. 32. Опера немецкого композитора Генделя. 34. Учреждение для приготовления и отпуска медицинских товаров. 35. Административный округ в Греции. 36. Лучший месяц для сбора лекарственных трав. 37. Горно-климатический курорт в Швейцарии, центр зимнего спорта. 38. Кандалы из старинной жизни. 39. Горная порода,

образующаяся при сплавлении вулканических и осадочных пород.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Публичный показ результатов деятельности. 2. Слово или выражение в переносном значении. 4. Сильное возбуждение, волнение. 5. Документ для прохождения мимо вахтёра. 7. Засоленное говяжье мясо. 8. Мелкие круглые конфеты. 9. Кожное нервно-аллергическое заболевание, сопровождающееся зудом и сыпью. 10. Певец, исполнитель и знаток шашмакома, заслуженный артист Узбекистана, солист в ансамбле макомистов Гостелерадио и ансамбле «Шашмаком» (Нью-Йорк). 16. Рассказ Арона Шаламаева, по которому Миерхаем Мошеевым и Леви Якубовым поставлен одноимённый спектакль 17. Звук скачущей лошади. 18. Простейшее одноклеточное животное. 19. Узкий, сильно вытянутый глубокий морской залив с крутыми и высокими берегами. 23. Состояние женщины, у которой умер муж. 25. Антикварный бронезилет. 27. Куртка, используемая альпинистами. 28. Длинная охотничья плеть. 29. Российский писатель, автор романов «Туманность Андромеды», «Лезвие бритвы». 30. Правый приток Миссури. 31. Литературное произведение, предназначенное для исполнения на сцене. 33. Город в США, административный центр штата Техас.



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Сумма. 3. Капшо. 6. Сосуд. 11. Оттиск. 12. Идо. 13. Аелла. 14. Фермент. 15. Уваженкова (Зоя). 17. Таджикикова (Зоя). 20. Никако. 21. Мразь. 22. Ровно. 24. Бекар. 26. Табакерка. 31. Давядова (Берта). 32. «Ринальддо». 34. Алтека. 35. Ном. 36. Август. 37. Ароза. 38. Оковы. 39. Скарн. ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Сметр. 2. Метафора. 4. Ажжотаж. 5. Пролуск. 7. Солонина. 8. Драже. 9. Экзем. 10. Катаев (Исаак). 16. «Зимри». 17. Топот. 18. Амёба. 19. Форт. 23. Вдовство. 25. Копытца. 27. Анорак. 28. Арапник. 29. Ефремов (Иван). 30. Канзас. 31. Драма. 33. Остин.

ПАМЯТЬ

Роман
ИЛЬЯСОВ

Хочу выразить глубокую благодарность редакции газеты "The Bukharian Times", недавно опубликовавшей рекламу на книгу "Сокровищница рода Беца-лель", после которой многие читатели стали приобретать через интернет эту книгу. Количество купленных книг говорит, насколько высок интерес сефардских и не сефардских евреев к нашей истории. Их энтузиазм в этом направлении вдохновляет меня как автора. И поэтому сейчас я хотел бы продолжить повествование этой книги и рассказать одну из интереснейших приключенческих историй, пове-данных мне моим отцом.

Я уже описывал в предыдущих статьях, каким образом мой отец, Яков Бассали, и его брат Леви помогали нелегальным путём доставлять нашим эмигрантам их имущество за границу. Это мероприятие занимало много времени, и чтобы не вызвать подозрения у пограничников, каждый раз товары доставлялись разнообразными способами и разными путями. Однако первоначальный путь всегда проходил через реку Аму-Дарья, разделяющую Туркменистан и Афганистан, и мой отец со своим братом переплавали товар вплавь.

Доставка товара через реку была очень рискованным делом, особенно в полноводье, при обильном таянии памирских ледников в летнее время. В прошлом веке поток воды в реке был более стремителен, и воды в реке было намного больше, чем в настоящее время, потому что тогда, во-первых, населения, потребляющего воду на хозяйственные нужды, было гораздо меньше, а во вторых, хлопковых полей, на которые сейчас расходуется значительная часть воды, также было намного меньше.

На Афганском и Туркменском берегах вдоль реки были сооружены пограничные вышки, откуда река просматривалась как на ладони. Однако имелись и трудно просматриваемые участки реки, где и осуществлялись нелегальные операции.

В один из июньских дней братьям срочно нужно было доставить на соседний берег несколько сот золотых монет. Та ночь выдалась удачной. Река была окутана ночным туманом, и поэтому переправиться через неё вплавь было бы безопасно даже вблизи их посёлка - у пограничного поста, где течение реки было менее зыбким или винтообразным. Только одно обстоятельство оказалось неблагоприятным по отношению к двум братьям - вода была очень холодной. А самым большим местом для обоих братьев была судорога, которая не раз сводила невыносимой болью их ноги.



Яков Ильясов (Басали) справа

Как я уже упоминал, основная масса Аму-Дарьи - талые воды, спускающиеся с высоких Памирских гор. Высота памирских хребтов достигает 7 километров, а абсолютные минимумы температур достигают - 50° С. И, несмотря на то, что талая вода проходит по землям многих знойных стран на протяжении полутора тысяч километров, она не успевает достаточно нагреться. Это явление, между прочим, является просто подарком природы для близлежащих у реки областей с сухим климатом.

Таким подарком природы был награждён и город Керки, имеющий необыкновенные микроклимат, флору и фауну. Итак, в полночь молодые братья, которым было тогда 14 и 15 лет, обвязались на берегу специальными брезентовыми тяжёлыми поясами, в кармашках которых находились золотые николаевские монеты, и, зажав в своих упря-

мых мальчишеских губах самодельные Г-образные камышовые трубки, предназначенные для подводного плавания, тихо погрузились в воду и бок о бок, словно рыбы, плавно поплыли к афганскому берегу, скрытые водной гладью и ночным туманом.

Проплыв большую часть пути, они почувствовали, что попали в холодный поток воды, который имел зыбкое течение и по всей видимости разделялся на два рукава, так как их стало уносить в разные стороны. Как раз в это время Яков почувствовал ужасную боль в правой ноге. Он выплюнул камышовую трубку и, барахтаясь одной рукой в зыбком течении, другой попытался вынуть из пояса булавку, чтобы кольнуть себя в ногу. Такой приём иногда прерывал судорогу. Но, к несчастью, отстёгнутая от пояса булавка выпала из рук.

Тем временем его брат Лёва, не подозревая о случившемся, исчез из виду. В толще тумана над бурлящей водой Якову невозможно было разглядеть его соломенную трубку. Кричать о помощи было бесполезно, так как его брат, находившийся под водой, всё равно бы не услышал его, даже если его не отнесло потоком. Зыбкое течение постепенно стало превращаться в вихревое, а судорога всё не отпускала ногу. Яков старался не

поддаваться панике - это могло только усугубить его положение.

До берега оставались считанные метры, но Якова внезапно охватил ужас, когда он заметил, что его начинает засасывать в водную воронку. Без помощи ног, управляясь одними руками, не каждый бы смог обойти эту воронку. Но крепкие быстрые руки Якова всё-таки преодолели силу течения, и он смог удалиться от неё на безопасное расстояние.

Не успел Яков отдышаться, как с ужасом заметил, что впереди него появилась другая водная воронка - намного мощнее и больше первой. Она издавала свирепые звуки, когда засасывала проплывающие мимо сучья и другие случайные предметы. Яков представил, как эта прожорливая воронка смогла бы запросто переломать его тонкие рёбра с таким же успехом, как безжалостно переламывала и перемалывала ветви деревьев, и ему стало не по себе.

После победы над первой воронкой руки Якова стали свинцовыми, и сейчас сопротивление было бесполезно. Вихревой поток безжалостно закружил и буравчиком понёс ко дну Якова, успевшего глубоким вдохом заполнить свои лёгкие воздухом, зажмурившегося и что было мочи съёжившегося и напрягшего своё тело с целью предотвратить поломку рёбер и конечностей.

Яков почувствовал жуткую боль в правой ноге, которую он не смог достаточно напрячь из-за судороги. Ему показалось, что воронка пытается выкрутить его больную ногу и выдернуть её. "Нет! Я не смогу вынести такого живодёрства! Хватит!" - хотелось вопить Якову. Он еле удержал себя от вопля, чтобы не захлебнуться водой. «Только бы не потерять от боли сознание - иначе смерть!» - мелькнуло в голове Якова. Он до крови закусил губу, пытаясь сконцентрироваться.

К счастью, он скоро почувствовал, что сила вихревого потока уменьшилась. Он ослабил тело и открыл глаза. Яков находился на самом дне реки между двумя огромными, очень высокими каменными глыбами, которые, вероятно, и создавали вихревое движение водного потока в реке. Снизу ему было отчётливо видно, как этот поток кружился по конусу. Он сам находился в нижней части этого конуса и чувствовал на себе давление воды, прижимающее его ко дну.

Теперь нужно было по дну реки отплыть подальше от этого потока, а потом можно было безопасно всплыть наружу, но любое движение невыносимой болью отдавалось в ногу Якова. А тем временем руки машинально потянулись к "золотому" поясу, и пальцы нащупали железные застёжки на нём. Освободись он от этого тяжёлого пояса - было бы намного легче двигаться по дну, а также можно было бы без усилий всплыть наружу. Но это означало подвести человека, который доверил ему всё своё состояние.

"Нет! Лучше уж смерть, чем такой позор!" - заключил Яков, невообразимой волей заставив свои непослушные пальцы отцепиться от железных застёжек. Таким образом Яков без движения пробыл в воде ещё несколько минут. И вот выпущен последний остаток воздуха, а боль в ноге не утихла. В глазах зарябило разноцветными бликами, и стал мутиться рассудок. Готовый принять смерть, он поднял голову вверх и мысленно начал молиться.

Но что это там наверху? Ему показалось, что сквозь разноцветные блики проникает белый свет. Этот свет приближался, приобретая форму человеческого силуэта. Наконец Яков явно распознал в нём седобородого старца в белом светящемся облачении. От лица исходил мягкий свет. Яков взглянул в его глаза. О боже! Взгляд его глаз напоминал Якову взгляд его родного отца, которого он потерял в семь лет.

"Отец! Это вы? - мысленно спросил он старца. - Вы пришли за мной, чтобы забрать меня с собой в Ган-Эден?" "Нет, сынок, - ответил старец. - Тебе ещё рано оставлять сей мир. Ведь от тебя зависит счастье нашей большой семьи. Поднимайся наверх, сынок!"

"Но я же не могу! - мысленно произнёс Яков. - У меня судорога. И воронка размолотила мою ногу". "Сынок! Забудь о боли! Её у тебя стало намного меньше сейчас. Разве ты это не чувствуешь? Ты должен осилить её! Плыви скорее вверх, иначе будет поздно!" - сказал старец и стал удаляться, маня рукой сына. Яков двинулся вперёд и вверх, стараясь превозмочь ожидаемую боль.

Но что за чудо! Боли совсем не чувствовалось. А после этого стало совсем темно. Все небесные светила разом исчезли, словно провалились в бездну. В голове Якова скользнула последняя мысль: "Прости, отец! Я не успел".

Продолжение следует

**СЪЕМ КВАРТИРЫ
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ
ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ**
ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ
КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ
ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В
ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В
ИЗРАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ
(ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ
КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИ-
РОВАННЫЕ КВАРТИРЫ
С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ
НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО
ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:
В ИЗРАИЛЕ -
011-972- 552-723532 НЕРИК
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ

Предлагаем
услуги
по транспортировке
людей
и багажа
в любую точку
Израиля.
Встречаем
в аэропорту
Бен-Гурион.
0547965559 Шурик

В сапожную
мастерскую,
расположенную
Woodside, Queens
– требуется
сапожник
Контактный тел.:
917-821-0099

**ПРОДАЕТСЯ
BARBER
SHOP
НЕДОРОГО
В БРУКЛИНЕ
ДЛЯ БЫСТРОЙ
ПРОДАЖИ
А ТАКЖЕ ТРЕБУЕТСЯ
ДАМСКИЙ МАСТЕР
В БРУКЛИНЕ
ТЕЛ. 718-772-8242
347-845-9131**

Уважаемые наманганцы!

6 января 2013 года в 6 Р.М. в синагоге Боруха Ходжаева (на 63 Ave и 99 St) состоится собрание благотворительного фонда «Наманган» по уходу и реставрации могил, расположенных на территории еврейского кладбища в г. Намангане.

Повестка дня:

1. Отчёт о проделанной работе в 2012 году.
2. Выступление президента Конгресса бухарских евреев США и Канады Бориса Эфраимовича Кандова.
3. Показ видеофильма о кладбище.
4. Сбор средств.

Правление фонда «Наманган»

Справки по телефону – 718-459-5944

**Boro Park
13 Avenue
Banquet Hall,
Catering and
Gourmet for sale,
owner moving
must sell,
excellent deal
718-435-2401**

Продается
WE BUY GOLD/PAWN SHOP
(Flatbush, Brooklyn)
Оборудованный сейф,
компьютеризированная
секьюрити система,
позволяющая контролиро-
вать с любого места.
Цена: \$49,000.
Рент: \$1,500
Training available
Тел. : 718.459.1216
917.805.3828

НОВЫЕ ПУНКТЫ ПО ПРИЕМУ РЕКЛАМЫ И ОБЪЯВЛЕНИЙ

Внимание! В Риго-Парке, по адресу 97-18 66 Avenue (напротив синагоги «Ор-Натан») в обувном магазине Sam's Shop открыт пункт по приему рекламы и объявлений газеты The Bukharian Times.
718-896-2132, 718-997-98 72, 917-282-4241 Спросите Нелю

**ПУНКТ ПО ПРИЕМУ РЕКЛАМЫ И ОБЪЯВЛЕНИЙ,
ПОЗДРАВЛЕНИЙ И НЕКРОЛОГОВ В ГАЗЕТУ
THE BUKHARIAN TIMES ОТКРЫТ В БРАЙЕРВУДЕ**

Позвоните нашему агенту Тамаре по телефону 718-526-0791
В Forest Hills 1347-437-5550 Борис
Lefrak City 917-306-0401 Марк

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Сдаётся в рент просторная трёхбедрумная квартира после капитального ремонта с новой кухней и бытовой техникой, двумя ваннами и балконом в районе Rego Park (в домах Walden Terrace) в трёх минутах ходьбы от метро «63 Dr».

В оплату входит газ, свет и отопление.

Цена - \$2450.

Сдаётся хозяином.

Тел. 347-257-2500

**СДАЕТСЯ
КОМНАТА НА
ДВА ЧЕЛОВЕКА
В ЦЕНТРЕ
ФОРЕСТ ХИЛЛЗ
ТЕЛЕФОН
917-687-0259
Спросить Лору**

Мебель с базы

DIRECT FURNITURE

Discount furniture * Factory outlet

* Direct discount furniture

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds

& Much More!

Ashley Leather Sofa & Loveseat
With A 5 Year Accidental
Warranty Plan For Only \$849.99

**168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov * 718 - 558-4190**

www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

ФУТБОЛ

Дэвид Бекхэм триумфально завершил свой последний матч за американскую футбольную команду "Лос-Анджелес Гэлакси", которая одержала победу над "Хьюстон Динамо" со счетом 3:1 и вновь завоевала кубок американской Главной футбольной лиги (MLS). Бекхэм выступал за калифорнийский клуб пять с половиной лет.

"Мне очень грустно, что все закончилось, - сказал Бекхэм. - Это очень значимое для меня место и навсегда таковым останется. Мне было приятно стать частью клуба на шесть лет. Пусть я и не буду здесь больше находиться, но я буду по-прежнему прилагать все усилия для развития этого клуба, этой лиги и этого спорта".

Бекхэм был близок к переходу во французский клуб "ПСЖ" прошлой зимой, но тогда решил подписать новый контракт с клубом из Лос-Анджелеса. Сейчас об интересе к нему

ДЭВИД БЕКХЭМ ЗАВЕРШИЛ АМЕРИКАНСКУЮ КАРЬЕРУ

сообщается со стороны множества команд разных континентов - Австралии, Южной Америки и Азии.

По данным Би-би-си, уже в ближайшие выходные начнутся переговоры о возможном переходе Бекхэма в "Монако", который лидирует сейчас во втором по силе французском дивизионе. Сам футболист утверждает, что пока не знает, где продолжит свою спортивную карьеру.

ПОПРОЩАЛСЯ С ФУТБОЛИСТАМИ

Недавно экс-капитан сборной Англии заявил, что не собирается возвра-

щаться на родину в Премьер-лигу, поскольку не хочет выступать за другие клубы, кроме "Манчестер Юнайтед".

В прошлом году Бекхэм уже завоевывал кубок MLS в составе "Лос-Анджелес Гэлакси". А в финале 2009 года его команда потерпела поражение в серии послематчевых пенальти от "Риал Солт-Лейк".

За 10 минут до окончания встречи тренер "Гэлакси" заменил Бекхэма, который по пути на скамейку запасных успел обнять игроков как своей команды, так и команды противника.

За свою карьеру Дэвид Бекхэм шесть раз становился чемпионом Англии в составе "Манчестер Юнайтед", выигрывал в нем же Лигу чемпионов и



один раз выиграл испанское первенство с мадридским "Реалом".

Фанаты «Зенита», или люди, называющие себя таковыми, своего добились. К их «творчеству» обращено внимание широкой футбольной общественности не только в России, но и во всем мире. Хотя лучшей реакцией на этот документ было бы его полное игнорирование — фанатский сайт не является средством массовой информации. Хотя манифест — это серьезный документ.

Не стоит опускаться до полемики с авторами манифеста «Селекция-12». Ведь переубедить этих людей невозможно. К тому же в жизни доводилось сталкиваться и с университетским профессором, уверявшим, что он не антисемит, но евреев на его кафедре не будет, и с руководителем крупной питерской автотранспортной компании, принципиально не бравшим на работу водителей из Средней Азии и Северного Кавказа и считавшим себя большим патриотом. Даже с начальником, который предпочитал брать на освободившиеся вакансии программистов только мужчин, жизнь сводила. Его, кстати, сменила на руководящей должности крутая бизнесвумен.

Убежден, что авторы лозунга «В цветах «Зенита» нет черного» играют на грани флага. И не нужно говорить, что существование такового — это происки врагов питерского клуба или его фанатов.

Сначала он появился в фанатском секторе во время еврокубкового выезда в Австрию, затем — на заборе, ограждающем строительство Дворца танца Бориса Эйфмана на набережной Невы, а нынешним летом — на крыше дома на-

В МОЗГАХ ФАНАТОВ НЕТ ЗДРАВОВОГО



против офиса клуба. Никакой реакции со стороны руководителей ФК «Зенит» и правоохранительных органов Санкт-Петербурга тогда не последовало. Сейчас отомолчаться не удастся. Ведь после получения права на проведение ЧМ-2018 нужно заботиться об имидже футбольной державы.

Вызывает удивление убежденность авторов манифеста в том, что звание болельщика футбольного клуба (кстати, многие из так называемых фанатов и на стадион-то не ходят) дает им право диктовать принципы комплектования состава руководителям клуба. Если бы «Зенит» управлялся президентом, избираемым владельцами членских билетов, как в Ис-

панию, такая позиция имела бы право на жизнь. Особенно в том случае, если бы основным источником существования стали доходы, приносимые фанатами.

О подобном пути развития клуба в свое время мечтал его первый по-настоящему профессиональный президент Виталий Мутко. Только развитие питерского клуба пошло по иному пути. На сегодняшний день «Зенит» представляет собой закрытое акционерное общество и фактически является собственностью «Газпрома». Это хозяева компании могут чего-то требовать от фанатов (хотя бы элементарного соблюдения правил посещения стадиона), а не наоборот.

Не нравится такое положение дел авторам манифеста? Кто мешает им собраться, написать устав нового клуба, в котором могли бы играть только воспитанники питерского футбола и соответствующие взглядам учредителей легионеры из Европы, найти источники финансирования, построить стадион и тренировочную базу, а затем добиться успехов в национальном чемпионате и еврокубках? Пример «Атлетика» из Бильбао у всех перед глазами.

Почему-то болельщики баскетбольного «Спартака» никогда не ставили вопрос о том, чтобы в команде не было темнокожих баскетболистов или выходцев с континентов, ментально не связанных с Санкт-Петербургом. Надеюсь, авторы манифеста не найдут в этом сравнении повода упрекнуть корреспон-

дента «Газеты.Ru» в выдергивании цитаты из контекста.

В развитии этой истории больше всего тревожит реакция футбольного клуба. Вместо того, чтобы решительно отмежеваться от подобных болельщиков, «Зенит» ограничился обтекаемыми формулировками, распространенными пресслужбой.

Осмелевшие ксенофобы теперь включили в запретный список еще и футболистов нетрадиционной сексуальной ориентации (в Берлине и Париже мэров таких выбирают, и на развитии инфраструктуры европейских мегаполисов это не сказывается), а также игроков из клубов-конкурентов. В общем, и у корреспондента «Газеты.Ru» после этого есть все основания усомниться в здравомыслии авторов манифеста. И — еще раз стоит повторить: эти бредни лучше не комментировать, а просто не замечать. Или давать им оценку с точки зрения законов РФ.

Ведь в нынешней ситуации авторы манифеста своего добились. К ним привлечено всеобщее внимание, и никто при этом не говорит о том, что ксенофобия — это признак ограниченности. Легче всего обвинить в своих бедах и неудачах тех, у кого другой цвет кожи, другой сексуальный партнер или другой Бог. Куда сложнее стать настоящей личностью, которую будут уважать белые и черные, христиане и мусульмане, мужчины и женщины. Тогда и не нужно будет составлять анонимные манифесты, стараясь привлечь к себе всеобщее внимание.

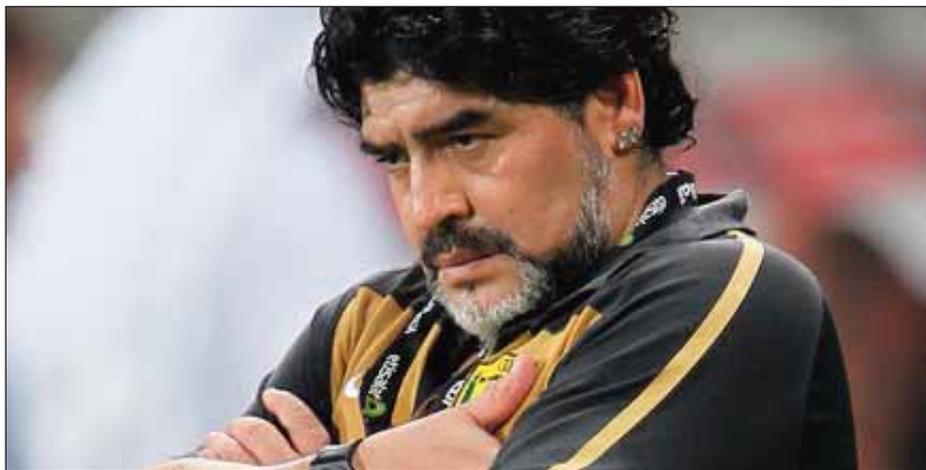
«Газета.Ru»

Диего Марадона станет главным тренером сборной Ирака. Об этом 20 декабря сообщает аргентинский спортивный портал Sanchallena.com со ссылкой на заявление агента Марадоны.

По словам агента, Марадона получил официальное предложение Федерации футбола Ирака возглавить сборную и ответил на него согласием. В пятницу, 21 декабря, исполком федерации должен будет утвердить финансовые детали контракта, после чего о нем будет объявлено официально.

Последним местом работы Марадоны в качестве тренера был клуб из Объединенных Арабских Эмиратов "Аль-Васль". Аргентинец пришел на пост наставника команды в мае 2011

МАРАДОНА ВОЗГЛАВИТ СБОРНУЮ ИРАКА



года, однако двухлетний контракт с ним был разорван досрочно, так как руководителей "Аль-Васля" не устроили слабые результаты клуба. Тем не менее Марадона сохранил должность технического консультанта команды.

До работы с "Аль-Васлем" Марадона с 2008 по 2010 год тренировал сборную Аргентины. На чемпионате мира в ЮАР его команда дошла до четвертьфинала, в котором уступила Германии.

Сборная Ирака по футболу в настоящее время занимает 92-е место в рейтинге ФИФА.

КИНО

В американском прокате – мелодрама Дэвида Фрэнкеля («Марли и я», «Дьявол носит Prada») «Весенние надежды» (Hope Springs) стала ярким событием. Это оптимистичная история о супругах, проживших вместе тридцать лет и сохранивших любовь.

Однако заслуга в этом принадлежит героине Кэй (Мэрил Стрип), которая решила во что бы то ни стало разбудить в муже чувства, которые он когда-то питал к ней. Роль мужа Арнольда сыграл Томи Ли Джонс.

Это вторая совместная работа оскароносных актеров после «Компаньонов» Роберта Олтмена. Недавно Томи Ли Джонс пригласил Мэрил Стрип принять участие в его новом проекте – фильме *The Homesman*, сценарий к которому он пишет сам, а также собирается стать его продюсером, режиссером и сыграть в нем главную роль.

Корреспондент «Голоса Америки» Галина Галкина встретила с Мэрил Стрип в Лос-Анджелесе.

Вопрос: Социологи говорят, что самый популярный ответ на вопрос, в чем смысл жизни – это «дети». У вашей героини Кэй и ее мужа Арнольда дети уже выросли. Можно ли сказать, что Кэй вновь пытается обрести смысл жизни?

Мэрил Стрип: С течением времени многое меняется, и приходится снова и снова переосмысливать свою жизнь. Вырастив детей, вам хочется сделать еще что-то важное. Но больше всего на свете вам хочется чувствовать себя счастливым. И Кэй считает, что самый верный способ достичь желаемого – это восстановить свои отношения с мужем, с которыми они отдалились друг от друга.

Вопрос: Брак Кэй и Арнольда стал по сути формальным – каждый из них живет своей жизнью и идет спать в свою комнату. У вас был кто-то на примете, кто стал прообразом вашей Кэй?

М.С.: Интересно, что чем больше конкретики вы вкладываете в свой персонаж, тем больше он узнаваем. Жизнь Кэй чем-то похожа на мою собственную, а также на жизнь моих подруг. Проблемы, которые настигают вас в определенном возрасте, универсальны. Другое дело, что вы их решаете по-своему, а Кэй с Арнольдом – по-своему.

Вопрос: Кэй нашла семейного психолога и в результате уговорила мужа встретиться с ним. Вопросы, которые он задавал супругам на приеме, оказались провокационными. Считаете ли вы, что это может активизировать зрителей на решение их собственных проблем?

МЭРИЛ СТРИП: «СМЫСЛ ЖИЗНИ – В НАСЛАЖДЕНИИ ТЕЧЕНИЕМ ВРЕМЕНИ»

АКТРИСА РАССКАЗАЛА О СВОЕЙ РОЛИ В НОВОМ ФИЛЬМЕ «ВЕСЕННИЕ НАДЕЖДЫ»



М.С.: Это было бы хорошо! Когда я прочитала сценарий, то подумала: «Ой, ну никто не говорит обо всем этом». Это безусловно очень деликатная тема, и ее будет очень трудно раскрыть в фильме. Люди не хотят видеть на экране, как супруги решают свои проблемы, потому что это якобы запрещено. Но это правда жизни, это очень поучительно, и в то же самое время забавно.

Вопрос: Кэй и Арнольд прожили тридцать лет в браке, и им за пятьдесят. Будет ли этот фильм интересен молодежи?

М.С.: Сценарий «Весенних надежд» написала молодая женщина – Ванесса Тейлор, и она сказала, что по большому счету написала о себе. Ванесса призналась мне, что она пережила несколько неудачных романов, у которых был очень похожий конец. После этого она стала читать книги психотерапевтов, которые спе-

циализируются на семейных проблемах, и обнаружила, что ее проблемы очень похожи на те, которые возникают у пар с большим семейным стажем. И она подумала: «Я молодая и еще хорошо выгляжу в купальнике. Как же я все это буду переносить, когда стану старше?!» И чтобы почувствовать себя увереннее, Ванесса написала эту историю, в которой много юмора и счастливый конец.

Вопрос: Трудно ли вам было играть интимные сцены с Томми Ли Джонсом, особенно ту, что происходит в кинотеатре?

М.С.: Люди почему-то думают, что сыграть интимную сцену в кровати гораздо легче, чем в каком-либо другом месте. Но по-моему в кровати труднее изображать интим. То, что произошло между нашими персонажами в кинотеатре, довольно-таки комично, но это также душераздирающая сцена и, главное, очень реалистичная. Играть ее было не труднее, чем разбивать зацементированные эмоции вашего партнера, признать свое собственное одиночество или терпеть обидные слова вашего мужа.

Вопрос: А смотрел ли ваш муж этот фильм, и если да, то как он отреагировал на сцену в кинотеатре?

М.С.: Да, он смотрел и считал ее забавной. Он обычно скуп на слова, но он смеялся.

Вопрос: Это хороший признак, свидетельствующий о том, что у вас с мужем есть общий язык. Получается, что вы преуспели как в карьере, так и в личной жизни. Чего еще вы ждете от жизни?

М.С.: Внуков. (Смеется). Кто-то сказал, что смысл жизни в наслаждении течением времени, и я с этим согласна.

Галина ГАЛКИНА
VOA

**ПРОДАЕТСЯ
САПОЖНАЯ МАСТЕРСКАЯ
ПО РЕМОНТУ
ОБУВИ И ОДЕЖДЫ
В БРУКЛИНЕ.**

ТЕЛ. 718-282-1519

2012 TOY DRIVE

TEEN ACTION
Achieving Change Together in Our Neighborhood

JCCA'S BUKHARIAN TEEN LOUNGE

64-05 Yellowstone Blvd. Suite
CFU-105 Forest Hills, NY

**Bring in your toys
from 11/26-12/15**

**Mondays through
Thursdays**

12:00-7:00 P.M.

**New or gently used
toys, books, dolls,
sports equipment,
and money are all
accepted.**

**All donations will be
brought to local
children's hospitals.**



**Make a difference in a
child's life this holiday
season!!!**

**For further information
please call Julie at
(443)-745-0745 or Enita
at (347)-837-8473.**



JCCA

UJA Federation
of New York

Глатт-кошерный под наблюдением раббая Игалья Хаимова **ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ**

Ресторан SVETSARAN

С 7 декабря каждую субботу вечером – музыкальное сопровождение под руководством Гавроша Юшуваева



ПРИГЛАШАЕМ ГОСТЕЙ ВСТРЕТИТЬ НОВЫЙ КАЛЕНДАРНЫЙ 2013 ГОД В НАШЕМ РЕСТОРАНЕ. ВАС ОЖИДАЕТ БОГАТОЕ ПРАЗДНИЧНОЕ ЗАСТОЛЬЕ С НАИВКУСНЕЙШИМИ БЛЮДАМИ И НАПИТКАМИ, А ТАКЖЕ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА: ШОУ, КОНКУРСЫ И СЮРПРИЗЫ. У МУЗЫКАЛЬНОГО ПУЛЬТА - ИЗВЕСТНЫЙ МУЗЫКАНТ СЛАВА АРОНБАЕВ И ЕГО ГРУППА.

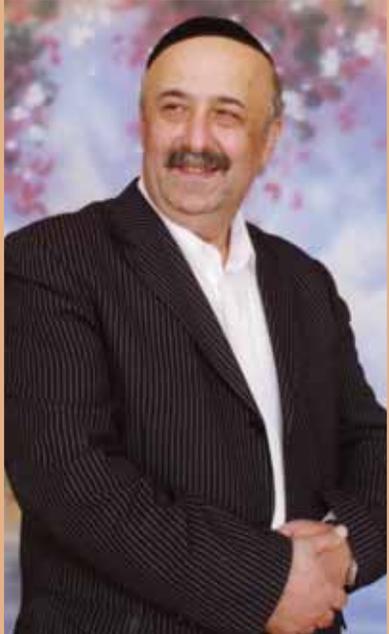
Вместимость зала – пари – 120 чел. юшво – 200 чел.
 На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
 Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
 Тел. 718 – 520-7770, 347 – 863-3300

НАСИХА- בית

ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph



Принимаем заказы на проведение календарного 2013 года \$80 за место в НОВОГОДНЮЮ НОЧЬ

98-92 Queens Blvd (напротив "Ор-Натан")



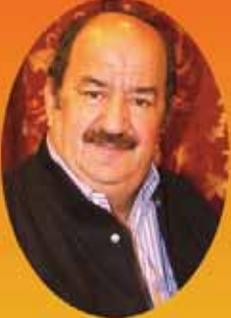
Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел., VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.

ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

Под наблюдением раббая Игалья Хаимова **בית**

Eilat Restaurant

Glatt Kosher



Принимает заказы на проведение новогоднего вечера

Новый владелец ресторана - Давид Исраилов

Вместимость зала от 80 до 100 человек



718-459-1200
 97-25 64th Road, Rego Park, NY 11374

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория" Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицву, юбилей и т.д., а также поминки



Группа "Виктория"

НОВИНКА! DJ BOSS

Принимаем заказы на проведение календарного 2013 года!

Вместимость зала:
 пари - 200 человек,
 поминки - до 300 человек



Контактные телефоны:
718-581-6933 Слава
718-830-4574

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

ЗНАЙ НАШИХ!**АМЕРИКАНСКИЕ
ОБЩИНЫ**

Поезд «Е» за тридцать минут доставит вас от Таймс-сквера в центре Манхэттена в Форест-Хиллс в Квинсе. В Форест-Хиллс, а также в близлежащих районах Рего-Парк и Кью-Гарденс проживают бухарские евреи, численность которых уже превысила 40 000 человек.

Это вовсе не изолированный или этнически однородный анклав: в Квинсе бухарцы общаются со своими соседями, среди которых - выходцы из Азии, испаноязычных стран, а также афроамериканцы. С бухарцами также соседствуют представители народов центральноазиатских государств – Казахстана, Таджикистана и Узбекистана. Бухарцы обрели в городских кварталах Америки свой новый дом, но при этом сохраняют прочные связи с центральноазиатской культурой и традициями.

Сообщество бухарцев в Квинсе гордится своими добрыми отношениями с местными мусульманами, многие из которых являются иммигрантами из Центральной Азии. Среди событий, носящих межконфессиональный характер, можно назвать мусульманско-еврейскую санитарно-просветительскую ярмарку, на которой врачи предлагают пройти бесплатное обследование и сдать важнейшие анализы.

«Мы здесь не таим зла друг на друга, – говорит врач Зоя Максумова, вспоминая об антисемитизме, с которым она сталкивалась в Центральной Азии. – Евреи и мусульмане – замечательные люди, которые любят труд и хорошую жизнь. У нас прекрасные взаимоотношения, и мы этим очень гордимся».

**ИЗ ЦЕНТРАЛЬНОЙ
АЗИИ В НЬЮ-ЙОРК**

Бухарские евреи Квинса являются в основном выходцами из двух бывших советских республик – Узбекистана и Таджикистана, но они уважают общие культурные традиции и этническую принадлежность больше, чем свое географическое происхождение. В древние времена евреи селились в окрестностях Бухары – средоточия торговли и ремесел Центральной Азии, важнейшего пункта остановки на Великом шелковом пути.

Согласно некоторым преданиям, еврейская община переселилась сюда из Западной Азии еще в 10-м веке до н. э. Множество евреев жило и работало в Ташкенте, Бухаре и Самарканде – городах, которые сегодня являются частью Узбекистана.

В течение многих лет еврейские общины чувствовали себя как дома и процветали в Центральной Азии. Но впоследствии им не раз пришлось столкнуться с преследованиями и антисемитизмом, особенно при советской власти. Вследствие этого в 20-м

БУХАРСКИЕ АРОМАТЫ НАД КВИНСОМ**ВЕЛИЧИЕ АМЕРИКИ В ЗЕРКАЛЕ
БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ**

То, что эта теплая статья о нашем небольшом этносе, лишь 30-40 лет назад впервые переступившем порог США, увидела свет под грифом Государственного департамента и распространена на шести языках народов мира, говорит о том, что мы признаны здесь на самом высоком уровне, равными среди равных.

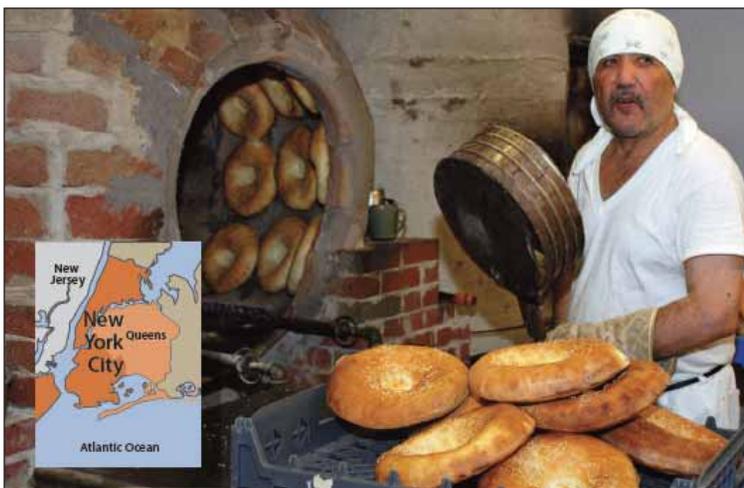
Никогда ещё бухарские евреи за всю свою более чем 25-вековую историю не поднимались на такую социальную высоту во всех сферах жизнедеятельности, как на благодатной земле Америки.

Приятно подчеркнуть, что благодаря очень грамотной и точной интерпретации фактов доктором Зоей Максумовой и молодым юристом Борисом Некталовым, газетой The Bukharian Times и журналом «Женский мир», выступившими в роли путе-

водителей по самым ярким страницам прошлого и настоящего нашего этноса, гости получили исчерпывающую информацию по интересующим их вопросам.

Они смогли убедиться в том, что наш этнос не только не утратил своей религиозно-национальной самоидентификации, а напротив, поднимая её на новую высоту, став достойными гражданами своей новой родины, сохранил тесные связи со странами исхода, доказав тем самым, что между иудеями и мусульманами нет и не было каких-либо непреодолимых барьеров. Эта модель многовековых отношений между двумя народами может стать великолепным прообразом в наш сложный беспокойный век.

В.Кандинов



веке многие евреи эмигрировали из Центральной Азии и поселились в Соединенных Штатах, Канаде, Израиле, Австралии и Европе.

Многие из бухарских евреев, живущих в Квинсе, навещают страны, в которых они родились.

«Я очень горжусь Узбекистаном, ведь там живут замечательные люди», – говорит Рафаэль Некталов, главный редактор первого еженедельника бухарских евреев The Bukharian Times и координатор Конгресса бухарских евреев США и Канады. Он подчеркивает, что Узбекистан, представляющий собой в основном мусульманское государство, провел огромную работу по охране еврейских кладбищ на своей территории.

**БУХАРСКИЙ
БРОДВЕЙ**

В Квинсе 108-ю улицу обычно называют «бухарским Бродвеем», и для этого есть реальная причина. Вдоль улицы выстроилось множество бухарских ресторанов, многие из которых названы именами узбекских и таджикских городов и манят к себе как бухарцев, так и других посетителей. Еда, семья и гостеприимство важны для бухарских евреев Квинса, и каждый вечер рестораны, такие как King David и Da Mikelle, заполнены бухарцами, празднующими свадьбы или поминающими ушедших членов семьи, зажигая «йорцайт» – мемориальные свечи.

время семидневного празднования, можно увидеть сукки, установленные перед синагогами, на газонах перед особняками и даже, учитывая тесноту нью-йоркских кварталов, на балконах многоэтажных жилых домов.

Сердцем сообщества, живущего в Форест-Хиллс, является Культурный центр бухарских евреев – богато изукрашенное многоэтажное здание, в котором размещаются ортодоксальная синагога, залы собраний, залы для проведения общественных мероприятий, центр для пожилых граждан, редакция газеты The Bukharian Times и штабквартира Конгресса бухарских евреев – организации, объединяющей общины Канады и Соединенных Штатов.

Масштабы проведения культурных событий выходят далеко за пределы стен Культурного центра. На проводимый ежегодно вечер комедии бухарских евреев приезжают известные комедийные актеры из Израиля. Музей бухарских евреев в Элмхерсте (Квинс) гордится впечатляющей коллекцией из более чем 2000 экспонатов.

**ДОКТОР
ЗОЯ МАКСУМОВА:
ПОМОЩЬ ЖЕНЩИНАМ,
ЛЮБОВЬ К ЖИЗНИ**

В своем оживленном офисе на Юнион-сквер в Манхэттене доктор Зоя Максумова принимает женщин со всего Нью-Йорка, у нее богатый опыт в маммографии, радиодиагностике и общей радиологии. Получив диплом врача в 1971 г. и докторскую степень в 1979 г., она продолжает активно изучать медицину и пишет научные статьи, публикуемые в США и странах бывшего СССР.

Помимо медицинской практики, Максумова помогает женщинам и другими путями: она возглавляет некоммерческую организацию «Эстер-хамалка», действующую под эгидой Конгресса бухарских евреев. Цель организации –

способствовать объединению, обучению и расширению прав и возможностей еврейских женщин, проживавших в различном этническом окружении. Для этого Максумова помогает издавать первый в США, по ее словам, ежемесячный женский журнал на русском языке «Женский мир».

К настоящему времени вышло почти 150 выпусков журнала, который пользуется значительной популярностью среди русскоязычных общин в Нью-Йорке и за его пределами. Журнал проводит ежегодный конкурс «Женщина года». Специально избранное жюри номинирует женщин-кандидатов еврейского происхождения со всего мира, отличившихся в той или иной сфере. В 2012 г. на обложке «Женского мира»



красовалась очередная победительница конкурса – учительница из Калифорнии Нина Гулькарлова.

«В Америке представительницы моей общины стремятся получить самое лучшее образование и расширить свои возможности, – говорит Максумова. – В этой стране можно достичь всего, чего захочешь. Нужно просто прилежно работать, учиться, да еще быть честным и добрым человеком, и все цели будут достигнуты. Я очень благодарна за возможности, которые эта страна дала мне, моим детям и моему мужу».

Доктор и мать двоих детей лучезарно улыбается и заразительно смеется. «Я очень люблю повеселиться», – признается она. Максумовой нравится вместе с семьей приобщаться к нью-йоркской культуре. Они часто вместе посещают городские музеи, представления русских театральных коллективов и концертные программы в Метрополитен-опере, Нью-йоркском городском театре балета и других местах.

Даже помогая отчаявшимся пациенткам, Максумова пытается заразить их своим оптимизмом, убедить их улыбаться и мыслить позитивно. «Мы сами выбираем точку зрения на вещи, – говорит она. – Для меня жизнь прекрасна, и этой мыслью я всегда готова поделиться с другими».

**БОРИС НЕКТАЛОВ:
АКТИВНЫЙ УЧАСТНИК
ОБЩИНЫ**

Входя в Центр общины бухарских евреев в Форест-Хиллс, Борис Некталов по-русски здоровается с персо-

AMERICAN COMMUNITIES

Take the "E" subway line east from Times Square in New York City and within 30 minutes you'll find yourself in Forest Hills, Queens, a neighborhood known for its thriving community of Bukharian Jews. Forest Hills and the nearby neighborhoods of Rego Park and Kew Gardens have a population of Bukharian Jews that numbers well over 40,000.

Far from living in an isolated and homogeneous enclave, the Bukharians engage with their Queens neighbors, who include Asians, Hispanics and African Americans. Central Asians from Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan and Uzbekistan are part of the mix. Bukharians embrace their American urban home while maintaining strong ties to their Central Asian culture and traditions.

Positive relations with local Muslims, many of them immigrants from Central Asia, are a source of pride for members of Queens' Bukharian community. Interfaith events include a Muslim-Jewish health fair where doctors offer free basic tests. "We don't keep anger inside," says Dr. Zoya Maksumova, referring to past anti-Semitism in Central Asia. "Jews and Muslims are nice people who want to work hard and live good lives. We have good relationships here, and we are very proud of this."

FROM CENTRAL ASIA TO NEW YORK CITY

The Bukharian Jews of Queens hail mostly from two former Soviet republics, Uzbekistan and Tajikistan, but they value their shared cultural traditions and identity more than their national origins. In ancient times, Jews settled around the Central Asian trading hub of Bukhara, a stop on the Silk Road. Some traditions hold that a community of Jews arrived there from west Asia as early as the 10th century B.C. Large numbers of Jews lived and worked in Tashkent, Bukhara and Samarkand, cities that are today part of Uzbekistan.

For many years, Jewish communities enjoyed notable acceptance and success in Central Asia. However, they later suffered recurrent persecution and anti-Semitism, especially under Soviet

BUKHARIAN FLAVOR ENLIVENS QUEENS

rule. Consequently, in the 20th century, many Jews migrated from Central Asia to settle in the United States, Canada, Israel, Australia and Europe.

Many Bukharian Jews living in Queens return to visit their countries of origin. "I'm very proud of Uzbekistan because of its good people," says Rafael Nektalov, editor-in-chief of the first Bukharian Jewish weekly newspaper, Bukharian Times, and coordinator of the Bukharian Jewish Congress of the United States and Canada. He points out that Uzbekistan, a largely Muslim country, has done an admirable job of protecting Jewish cemeteries located within its borders.

BUKHARIAN BROADWAY

In Queens, 108th Street is commonly referred to as "Bukharian Broadway," and with good reason. Bukharian restaurants, many of them named for cities in Uzbekistan and Tajikistan, line the street, attracting Bukharian and non-Bukharian diners alike. Food, family and hospitality are important to the Bukharian Jews of Queens, and on any given night, restaurants such as King David and Da Mikelle are filled with Bukharians celebrating weddings or remembering lost family members by lighting *yahrzeit* (memorial) candles.

Music is vital to Bukharian culture, and some of the greatest performers of Central Asian classical music live, perform and teach young protégés in New York. "In the old days, the emir of Bukhara would have the best singers in his court singing traditional *shashmaqam* music, and most of those singers were Bukharian Jews," says lawyer Boris Nektalov. *Shashmaqam* melds musical influences from Jewish and Muslim cultures, combining distinctive instrumental melodies and poems set to music. The musical style has been performed by Bukharian and Uzbek masters at prestigious New York venues like Carnegie Hall and has been specifically targeted for preservation by UNESCO.

Jewish traditions are important to Bukharians, and the har-

vest festival of Sukkot is no exception. To mark the holiday, Jews of all ethnic backgrounds build *sukkahs*, small huts with leaf or palm frond roofs and holiday decorations inside. A trip through Forest Hills during the seven-day celebration reveals *sukkahs* constructed in front of temples, in front yards of houses and — given the tight quarters in New York City — even on balconies of high-rise apartment buildings. A hub of community life in Forest Hills is the Bukharian Jewish Community Center, an ornate, multifloor building that houses an Orthodox Jewish synagogue, meeting rooms, social halls, a center for senior citizens, the headquarters of the Bukharian Times newspaper and the Bukharian Jewish Congress, an organization that connects communities throughout the United States and Canada.

Cultural events stretch far beyond the walls of the community center. An annual Bukharian Jewish comedy night features notable comedians from Israel. The Bukharian Jewish Museum in Elmhurst, Queens, boasts an impressive collection of more than 2,000 cultural items.

DR. ZOYA MAKSUMOVA: HELPING WOMEN AND LOVING LIFE

In her bustling office just above Manhattan's Union Square Park, Dr. Zoya Maksumova helps women from all over New York through her medical expertise in mammography, body imaging and general radiology. Having earned her medical degree in 1971 and her doctorate in 1979, she continues to actively contribute to the field of medicine, writing scientific articles published in the United States and the former Soviet Union.

Outside her medical practice, Maksumova helps women in another way — by serving as president of *Esther-ha-Malka*, a nonprofit organization of the Bukharian Jewish Congress that seeks to unite, educate and empower Jewish women from different ethnic backgrounds. To that

end, Maksumova helps publish what she describes as the United States' first monthly magazine for Russian-speaking women, called *Ladies' World*. With nearly 150 issues to date, *Ladies' World* is read by Russian-speaking communities throughout the boroughs of New York City and beyond. The magazine hosts an annual "woman of the year" competition. A specially chosen board nominates Jewish candidates from around the world, each of whom is outstanding in her field. California teacher Nina Gulkarova was woman of the year in 2012 and featured on a *Ladies' World* cover. "In America, I see my community reaching for greater education and opportunities," Maksumova says. "This is the country where you can achieve whatever you want — just work hard, study and be a good and honest person, and you will receive everything you want. I am very grateful for the opportunities this country has given to me, my children and my husband."

A mother of two, the doctor has a radiant smile and a rollicking laugh. "I am a great lover of fun," she says. Maksumova enjoys sharing New York culture with her family, frequently visiting museums around the city, Russian theater performances and live shows at the Metropolitan Opera, the New York City Ballet and other venues.

Even when helping patients in distress, Maksumova shares her optimistic outlook on life, encouraging them to smile and think positively. "We all can choose how we see things for ourselves," she says. "To me, life is beautiful, and that's something I always want to share."

BORIS NEKTALOV: CONNECTING WITH COMMUNITY

Walking into the Bukharian Jewish Community Center in Forest Hills, Boris Nektalov greets both staff and fellow community members in Russian with a warm handshake or hug. The 28-year-old criminal defense attorney is a devoted member of the vibrant New York Bukharian Jewish com-

munity. He organizes events, engages in local politics and helps his father, the Bukharian Times' editor-in-chief, Rafael Nektalov, chase down hot leads for articles.

The young lawyer was born in the city of Samarkand, Uzbekistan, and has been in the United States for nearly 20 years, having immigrated with his parents, brother and grandmother. Like many American Bukharian Jews, he is essentially trilingual, able to comfortably carry on conversations in English, Russian and Bukharian.

"Bukharian is a very separate language," Nektalov explains. "It's our equivalent of what Yiddish is for Ashkenazic Jews from Europe. Yiddish is a mix of German and Hebrew, while Bukharian is a Farsi dialect mixed with Hebrew and a little bit of Russian."

Nektalov studied accounting and finance at Baruch College, City University of New York, before earning his law degree from the State University of New York, Buffalo, in 2012. He spends his days serving clients in Queens. He often drives into Manhattan on nights and weekends to catch a set of live jazz, blues or funk at venues like Arthur's Tavern in the West Village. A basketball fan, Nektalov also cheers at New York Knicks games.

Nektalov clearly cherishes his Bukharian Jewish roots. His relatives helped build the Bukharian Jewish Community Center in Queens. His parents both trained at a music conservatory in the city of Tashkent, Uzbekistan, he says, while his great-great-grandfather Shlomo Moussaieff was responsible for organizing the first Bukharian Jewish community in Jerusalem. "We are planning a 'Nektalov Day' soon," he says. "It will be a great chance for all of the cousins in the community who have never met to get together and get to know each other."

With so many connections and interests both within and outside the Bukharian Jewish community, Nektalov has a busy life. "I spend so much time working within the community, I sometimes stop and ask myself what my hobbies are," he says, laughing. "But a friend from law school told me something that I agree with: If it's 8 p.m. and you're not sure if you're working or just having fun, you're doing the right things."

налом и другими членами общины, обмениваясь рукопожатием или даже обнимаясь. Этот двадцативосьмилетний адвокат по уголовным делам с увлечением участвует в жизни активной общины бухарских евреев Нью-Йорка. Он организует мероприятия, участвует в местной политике и помогает своему отцу Рафаэлю Некталову, главному редактору издания Bukharian Times, искать актуальные темы для статей.

Молодой юрист родился в Самарканде (Узбекистан) и со своей семьей (родителями, братом и бабушкой) иммигрировал в США, где живет уже почти 20



лет. Как и многие другие бухарские евреи в США, он свободно владеет тремя языками: английским, русским и бухарским.

«Бухарский язык очень своеобразен, — говорит Некта-

лов. — Для нас это то же самое, что идиш для европейских евреев-ашкеназов. Идиш представляет собой смесь немецкого и иврита, а бухарский язык — смесь одного из диалектов фарси с ивритом и, отчасти, русским языком».

Некталов изучал бухгалтерский учет и финансы в колледже им. Баруха при Городском университете Нью-Йорка. После этого он получил в 2012 г. диплом юриста от Университета штата Нью-Йорк (Буффало). По вечерам и выходным он часто приезжает в Манхэттен послушать джаз, блюз или фанк, например, в заведении Arthur's

Tavern в районе Вест-Вилледж. Кроме того, Некталов любит баскетбол и болеет за команду New York Knicks.

Борису очень дороги его бухарско-еврейские корни. Его родственники помогли строить Центр общины бухарских евреев в Квинсе. По его словам, его родители оба учились в Ташкентской консерватории, а прапрадед Шломо Мусаев организовал первую общину бухарских евреев в Иерусалиме. «Вскоре мы планируем провести день Некталовых, — делится он планами. — Для всех наших родственников, которые раньше не встречались, это

будет прекрасным поводом познакомиться».

Имея так много связей и интересов как в общине бухарских евреев, так и за ее пределами, Некталов ведет активную жизнь. «Я так много времени уделяю работе в общине, что иногда задаюсь вопросом: а есть ли у меня хобби? — шутит он. — Но мой друг, с которым мы вместе изучали право, сказал мне одну вещь, с которой я не могу не согласиться: если в восемь вечера ты не можешь понять, работаешь ты или отдыхаешь, значит, ты занимаешься правильным делом».

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РАФАЭЛЯ МИХАЙЛОВИЧА ПИЛОСОВА БАТ РОХЕЛЬ



С глубокой скорбью сообщаем, что 17 декабря 2012 года на 84 году жизни перестало биться сердце нашего любимого мужа, отца, дедушки –

ПИЛОСОВА РАФАЭЛЯ МИХАЙЛОВИЧА

Наш дорогой папа, Рафаэль Михайлович Пилосов, родился 17 февраля 1929 г. в Самарканде в семье Михоэля и Рохель Пилосовых. Это была многодетная семья, давшая всем детям хорошее образование, как религиозное, так и светское.

После окончания школы наш папа поступил в Медицинский институт. Всю свою жизнь посвятил медицине. Был всесторонне развитым человеком, блестящим врачом, преподавал в Медицинском институте. Был человеком неординарным, бескорыстным, ценил искусство, обладал большим чувством юмора, имел очень много друзей.

Обладая исключительными организаторскими способностями, работал главным терапевтом Ферганской области.

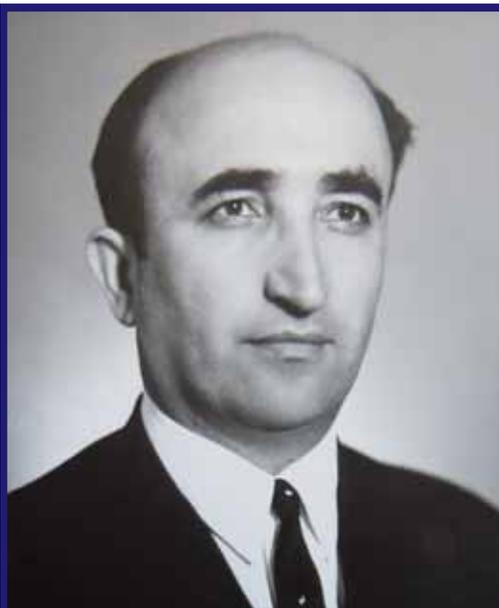
Улучшая медицинское обслуживание в областях и городах Узбекистана, создавал новые больницы, клиники.

Учитывая большой опыт работы и высокие заслуги в создании сети здравоохранения, он был приглашен в Ташкент и назначен Главным терапевтом города, где проработал многие годы.

Врач высшей категории, он имел многочисленные награды.

Вместе с нашей мамой, Асей Соломоновной, воспитали двоих детей, дали нам отличное образование, воспитали внуков.

Сын Яков продолжил дело отца, стал блестящим врачом, является много лет одним из «America's Best Doctors».



1929 - 2012

Дочь Рена – талантливый музыкант, выпускница Ташкентской консерватории. В Америке стала программистом, работает в крупной финансовой компании.

Наш папа был любящим дедом, много времени посвятил воспитанию 4 внуков, в течение всей жизни помогал и был надёжной опорой своим любимым родителям, братьям и сёстрам и их детям. Много помогал даже незнакомым людям, активно участвовал в общественной жизни комьюнити.

В преклонные годы в Нью-Йорке с отличием закончил колледж, получив степень бакалавра.

Несмотря на высокие звания и награды, оставался очень скромным, душевным человеком, близким и родным.

Мы будем вечно любить и помнить его. Он будет жить всегда в наших сердцах.



Глубоко скорбящие:
супруга Ася, дочь Рена – Аркадий,
сын Яков - Лена,
внуки – Илья, Майкл, Марина, Дэвид

Первый Шаббат состоится в ресторане «Ля-Мур» (бывший «Ган-Эден»)

21 декабря в 7 часов вечера по адресу:
102-11 Queens Blvd

Недельные поминки состоятся 23 декабря в 7 часов вечера в ресторане «Насиха» по адресу:
98-92 Queens Blvd

30-дневные поминки состоятся 15 января 2013 года в ресторане «Ля-Мур» в 7 часов вечера.

Контактные телефоны: 347-365-5077 - Рена, 718-332-0166 - Ася

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ САРЫ АБАЕВНЫ СИМХАЕВОЙ

С глубокой скорбью сообщаем, что 18 декабря 2012 года на 84-м году жизни перестало биться сердце нашей дорогой и любимой мамы Сары Симхаевой.

Наша мама родилась 24 апреля 1928 года в Самарканде в семье Або Бабаханова и Дворы Муллоджановой. Она была первенцем. Через некоторое время семья переехала в Ташкент.

С началом Второй мировой войны в 1941 году Або Бабаханов отправляется на фронт, а нашей маме, тринадцатилетней девочке, пришлось пойти работать на Ташкентский текстильный комбинат, взвалив на себя всю тяжесть сложившейся ситуации.

После войны в 1948 году юная красивая Сара вышла замуж за работника книготорга Рибби Симхаева. Б-г одарил их двумя сыновьями.

Наши родители сделали очень много для воспитания своих детей, посеяв семена огромной любви и благодарности в наших сердцах. Благодаря их заботе и труду мы получили высшее образование, заняли свое место в жизни, смогли достичь поставленных целей.

Низкий им поклон!

Наша мама отличалась сильным характером, который сочетался с



24 апреля 1928 – 18 декабря 2012 года



гибким умом, прозорливостью, терпением, трудолюбием и огромной любовью к нам, детям, что позволило нашу жизнь сделать богатой и счастливой.

Всему лучшему, что есть в нас, ее детях и внуках, мы обязаны прежде всего нашей незабвенной матери. Она оставила нам самое дорогое и бесценное – свои благословения, мудрые поучения, добрые пожелания и светлую память. Нам никогда не забыть ее!

Глубоко скорбящие дети:
Илья – Люба, Гарик;
внуки: Дора – Артур, Бэлла-Артур;
правнуки: Малкиэль, Элина, Даниэль,
Эммануэль, Одиллия;
сестра Рая с семьей;
племянница Элла с семьей,
Мазал-кудо Юсупова, Петя и Тамара
Юсуповы, Лиза Заурова с семьями

Недельные поминки состоятся 23 декабря 2012 года в воскресенье в ресторане «Тройка» в 7 часов вечера. Поминки 30 дней состоятся во вторник, 15 января, в 7 часов вечера 2013 года в ресторане «Кристалл». Телефон: 718 490-6770

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИЛЬИ АРИЕВИЧА ХАИМОВА

Посвящается первой годовщине со дня, как не стало
нашего любимого брата, отца, дяди, дедушки Ильи Ариевича Хаимова

Илья Ариевич Хаимов – человек щедрой души и высокого интеллекта. Он родился 3 марта 1938 г. в Бухаре в простой трудолюбивой семье Арихая Батол и Яффы.

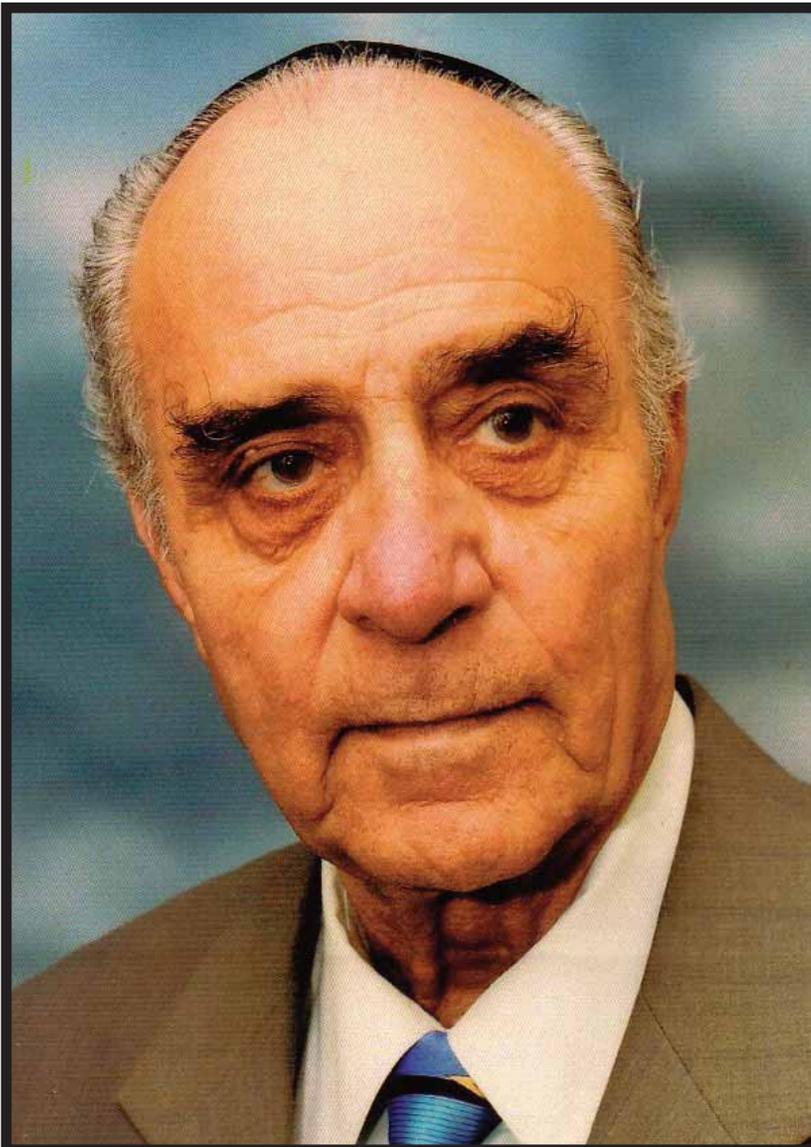
Илья был долгожданным сыном. Главным девизом семьи были честность, порядочность, любовь к ближнему и умение вовремя протянуть руку помощи, а также стремление к знаниям. Поэтому в семье Арихая и Яффы из шести детей пятеро имели высшее образование.

Тамара – старшая сестра – была педагогом начальных классов, Зулай – преподаватель математики, Мария – врач-фтизиатр.

Илья окончил школу с золотой медалью, а затем с красными дипломами - два высших учебных заведения: физико-математический факультет Бухарского педагогического института, а позже - Московский институт нефти и газа им. Губкина.

Илья обладал отличными знаниями во всех областях жизни. С ним было интересно беседовать о политике, искусстве, спорте и науке.

Успешно поработав короткое время педагогом, Илья в даль-



1938 - 2012

нейшем служил в Бухаре в области газа и нефти: был начальником Управления материально-технического снабжения треста «Бухарагазпром».

Две его дочери пошли по его стопам, окончив тот же московский институт. В настоящее время его дети и внуки продолжают его дело в области нефтяной и газовой промышленности в России, Канаде и Норвегии.

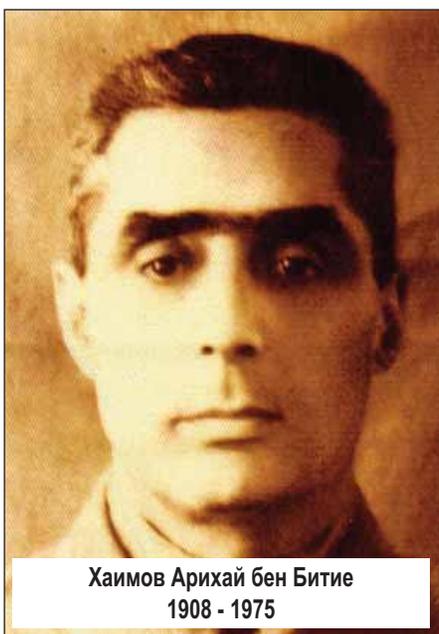
*Как путь звезды -
недолг век людской,
Но человек,
на свет рождённый в муках,
И уходя, путь продолжает*

*свой
В своих потомках – в детях
и во внуках.*

Уходят близкие нам люди, а вместе с ними - эпоха неподражаемых умных и мудрых людей. Мы за последние шесть лет потеряли четверых дорогих нам людей: Тамару, Зулай, Марию и Илью.

*Утрата невыносимо велика,
Потеря невозполнима.
Жизнь - нам короткий век
отпущен,
Только память проживает
века.*

Глубоко скорбящие:
Ширин-Давид, Мира - Боря, Алла - Арсен, Света,
Таня, Ира - Яша, Аркадий, Юля - Илюша, Лиля с
детьми, Стелла - Яша, внуки



Хаимов Арихай бен Битие
1908 - 1975



Хаимова Яффа бат Мастура
1910 - 1987



Хаимова Тамара
1929 - 2009



Хаимова Мария
1935 - 2005



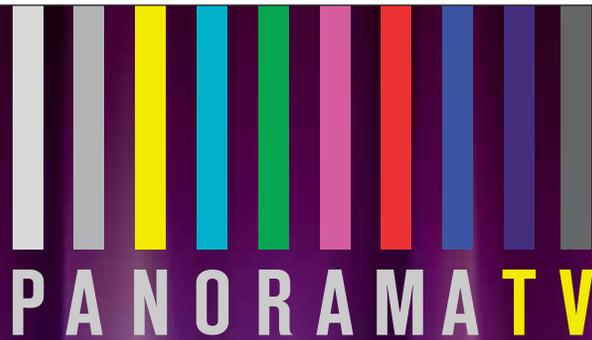
Хаимова Зулай
1930 - 2006



Вечер памяти Ильи Ариевича состоится: в Нью-Йорке – в ресторане «L'Amour» (бывший «Ган Эден») 29 декабря 2012 года в 6 часов вечера;
в Израиле – в Тель-Авиве – 27 декабря 2012 года в ресторане «Армонот-Мазаль»

Контактные тел.:

1 718-275-143 - Ширин (Нью-Йорк), 03-551-5784 – Мира (Израиль)



Смотрите более
180 каналов
 за **\$21** в месяц
ПРИ ГОДОВОЙ ПРЕДОПЛАТЕ

www.Panorama.tv



**НОВИНКА!
 АМЕРИКАНСКИЕ
 ТЕЛЕКАНАЛЫ
 ВАШЕГО ГОРОДА
 БЕСПЛАТНО!**



ТВ из России и стран СНГ: **Израиля, Узбекистана, Азербайджана, Таджикистана, Грузии, Армении**

- Архив фильмов и передач • Поддержка HD качества • Подключение через WiFi
- Более 20,000 фильмов и сериалов в постоянно пополняемой видеотеке

1 800 556 5617

ПОДРОБНЕЕ ЧИТАЙТЕ НА
 НАШЕМ САЙТЕ
Panorama.tv



Глатт-кошерный
Ресторан «КРИСТАЛЛ»
под наблюдением Игаля Хаимова



Цены договорные,
доступные
для всех

Ресторан «Кристалл» приглашает всех на новогоднюю карнавальную ночь 31 декабря. Лас-Вегас шоу, призы, игры и много сюрпризов. Цены договорные, приемлемые для всех.

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка:
свадьбы, бар-мицвы, юбилеи: Terrace on the Park, Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria World Manor, Floral Terrace, Oheka Castle.

МЫ БУДЕМ РАДЫ
ВИДЕТЬ ВАС
В ФЕШЕНЕБЕЛЬНОМ
РЕСТОРАНЕ

138-31 КВИНС БУЛЬВАР, БРАЙВУД
718-558-9295
718-558-9290

БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

глатт-кошерный ресторан под наблюдением раббая Шломо Нисанова

Ресторан «Абрам Толмасов»

(бывший ресторан «Самарканд»)



Принимаем заказы
на проведение
Нового календарного
2013 года

Ресторан рассчитан на 100 посадочных мест.

Принимаем заказы на любые торжества: бар- и бат-мицвы, дни рождения, ширинхори, шаббат, рузи шаббот, поминки и другие мероприятия.

Известные музыканты - братья Мастовы – украсят ваш незабываемый вечер игрой на карнях, а повара удивят вас лучшими изысками восточной, израильской и европейской кухонь.

Special lunch - \$7.95
Плов – по заказу
Delivery – free



98-98 Queens Blvd, Тел. 718 – 263-4444

Women's Division
Presenting for the first time
The world-renown
speaker from Israel



Rabbanit
Semima Mizrachi

LIVE
in
ENGLISH!
FOR WOMEN
ONLY!

Tuesday, January 1, 2013
At 8:00 PM

This is a once in lifetime
experience you won't want to miss!
There will also be time in the end to get a bracha,
And talk to the Rabbanit.

Refreshments will be served!

For more information contact:
Hana Layliev at (917) 497-6002 or hanajcc@gmail.com

Admission \$15

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375
Tel: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

REPAIR WIZARD

Цены самые лучшие!
Ремонтируем экраны Iphone



- All work done on the spot
- Under an hour
- We can come to you!

Iphone 3g, 3Gs, 4, 4s or 5

Ремонтируем Iphone с любыми проблемами

Батарея, камера, Спикер, Зарядочный порт, Вибратор, Кнопки




Специализируемся на замене корпуса

Замена корпуса на любой желаемый цвет
Добавка алмазных камней
Предлагаем чехлы с зарядкой

Заводская разблокировка от телефонного провайдера любого телефона **Factory Unlock**

facebook www.facebook.com/repairwizard
347-766-2680 Roman

ВЕРНИСАЖ

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

В Манхэттене с 3 ноября по 8 декабря в The Gingko Gallery прошла выставка работ Якова Исхакова, бухарско-еврейского художника, четверть века проживающего в США, известного в Америке под псевдонимом Ханансен.

Вместе со своей не менее талантливой супругой, тоже художницей Ангелой, они создали немало интересных работ, которые были созданы в Узбекистане, Литве и в США.

Одна из важных работ Якова Исхакова украшает портал Центральной синагоги бухарских евреев Канессой Калон, названная «Мир Иерусалиму». Напоминаю этот факт, дорогие читатели, чтобы можно было наглядно говорить с вами о его творчестве, которое зиждется на непросто искусстве мозаичных панно.

Техника эта не простая, и, как мне, дилетанту, старалась объяснить Ангела, зависит не только от замысла художника, но и от его исполнения мастерами, а также от самого материала, из которого готовят работы.

Как известно, материалом для мозаики служат смальта, раковины моллюсков, бисер, стеклянная плитка, керамика, дерево, природный камень – от гальки до ценных пород (мрамора, яшмы, лазурита и пр.). Иными словами, можно использовать абсолютно любой твердый материал – вопрос лишь в его эстетической ценности.

Но самый традиционный материал – смальта. Для того чтобы придать камню, смальте и пр. нужную форму, применяют специальные щипцы, молоток, установленный на пеньке ножзубило, стеклорез. Процвитающие мастерские могут позволить себе обрезать станок с маховиком.

Эти сведения я почерпнул из Интернета, чтобы и самому вместе с вами, дорогие читатели, разобраться в этом непросто жанре прикладного искусства.

С творчеством художника Исхакова я знаком давно и периодически бываю на его выставках. Наблюдал, как он работает дома (об этом доме надо говорить отдельно и долго), был

ИЕРУСАЛИМСКИЕ МОТИВЫ ЯКОВА ИСХАКОВА

РАССУЖДЕНИЯ ВОСХИЩЕННОГО ДИЛЕТАНТА



свидетелем открытия его работ на станции Е-трейна со стороны 32-й улицы в Манхэттене и поэтому могу с полным основанием сказать, что имею представление о его творчестве, образах, мировоззрении и творческой направленности.

Помнится, как он представил свои работы в иешиве Бинат Хаим, когда я собрал бухарско-еврейских художников и устроил впервые им выставку для своего народа в 1995 году. С каким интересом отнеслись к его необычным работам первые зрители!

Хочу отметить, что Яков и Ангела – не только даровитые художники, но и терпеливые педагоги, которые обучают в созданной ими в центре Манхэттена студии по обучению художественно-прикладному искусству. И поэтому проведение выставки в зале The Studio School (117 West 95 Street) тоже не случайно.

Теперь о выставке.

Когда я вошел в этот зал, меня сразу же охватило чувство Иерусалима. Каждый, кто впервые находится в этом городе, ловит себя на мысли, что в нем превалирует белый цвет. Но кроме того, что все здания окрашены в светлые тона иерусалимских камней, я помню Великий город в снегу. И он такой, какой мне показалась мозаика

Исхакова.

Как утверждает художник, на его работы оказали сильное воздействие еврейская история и Каббала. В частности, символика белого цвета.

Для нас, простых смертных, белый – цвет снега или мела. Для художников белый цвет понимается одновременно как не имеющий цвета и как соединяю-

мая буква еврейского алфавита – алеф, символизирующая, на мой взгляд, начало мира. С правой стороны мозаичного полотна – в обрамлении круга еще одна еврейская буква.

В таком же ключе выполнены «Спираль» и «Interface».

Мотивы лабиринта и бесконечного поиска смысла существования человека на земле, его точки отсчета составляют основу творчества Исхакова.

В этом же зале были и работы Ангелы Ханансен, супруги Якова.

Тонкая и мудрая художница, она работает в несколько ином ключе. Для нее много значат цвет, разнообразие мира, его радужность.

Символична в этом плане работа «Первые шаги», выполненная в переливах желто-красно-оранжевого и сине-фиолетово-голубых тонов. Несколько аллегоричная по замыслу, она несет в себе ощущение некоего первопроходца, который заново открывает мир.

Ангела вместе с Яковым, как я сказал выше, преподают в студии, и поэтому наряду с их работами в коридорах выставочного зала экспонируются работы их подмастерьев.

Работы не подписаны, и это связано с тем, что они, как объяснила мне Ангела, не являются авторскими. Хотя, в принципе, что считать авторством: сам эскиз будущего мозаичного полотна или его выполнение?

Среди мозаичных работ привлекают внимание и вещей, несущие прикладной характер. Зеркала, садовые

летние столики и столы могли стать украшением домов многих иммигрантов. Кстати, недорого, если учесть, что они созданы такими первоклассными мастерами.

В целом выставка произвела на меня очень хорошее впечатление, так как я, будучи знаком со многими работами Якова Исхакова (Ханансена), могу с полной уверенностью сказать, что он как художник в Америке состоялся. Как состоялись их не менее талантливые дети, которые пошли по стопам родителей, – Катан и Юлия, также ярко заявившие о себе в новой стране.

Фото автора



щий в себе все тона цветового спектра. Поэтому все оттенки белого – от яркого до светло-серого – формируют цветоцветовой минимализм, свойственный многим работам Исхакова последних лет.

Все работы имеют названия.

Панно «Память», к примеру, отражает разные геометрические фигуры, символизирующие многообразие мира. Круги и квадраты, симметрично разделенные по бокам картины «Память», обрамляют два прямоугольника, символизирующих башни-близнецы World Trade Center, разрушенные арабскими террористами в сентябре 2001 года.

Обращает на себя внимание крупная, обрамленная в квадрат, началь-

Справка

Иерусалимский камень – порода твердого мелового камня, добываемого в районе Иерусалима (геологическое название – порода «мизит йеудит»). Им облицованы или построены из него практически все здания Иерусалима, что придает городу особый архитектурный вид и красоту.

С древних времен строители Иерусалима старались пользоваться именно этим камнем для строительства города: Храмовая Гора (включая Стену Плача); здания Старого Города, построенные в течение поколений; новые кварталы столицы Еврейского государства.

КУЛЬТУРА

«О ЧЕМ ЗАДУМАЛАСЬ, МАЙСУН?»

В ДУШАНБЕ ЧЕСТВОВАЛИ ПОБЕДИТЕЛЬНИЦУ ПРЕМИИ «ЭКВАТОР-2012»

С 10 по 17 декабря 2012 года в Столичном музее г. Пекина (The Capital Museum, Beijing) с большим успехом прошел вернисаж, талантливый таджикского живописца Фаридуна Негматзаде.

Выставка полотен самобытного художника носила интригующее название «О чем задумалась, Майсун?», так как в развернутой экспозиции центральной была картина «Майсун в красном».

Вопрос, обращенный к каждому посетителю, не остался без ответа. В книге отзывов о вернисаже многие оставили свои восторженные записи и даже стихи.

Мы решили обратиться к нашим читателям и предложить им направить свой вариант ответа на вопрос «О чем задумалась, Майсун?». Лучшие ответы будут размещены на сайте и опубликованы в газете «Азия-Плюс».

Сегодня мы публикуем присланную в редакцию первую лирическую поэму одного из наших читателей, которого картина «Майсун в красном» не оставила равнодушным.

О ЧЕМ ЗАДУМАЛАСЬ, МАЙСУН?

*Размышления у картины.
Лирическая поэма*

**О чем задумалась, Майсун,
Души коснувшись нежных струн?**

*“О свадьбе дочери своей,
Что всех прекрасней и милей...
Как быстро дочка подросла,
А, кажется, еще вчера я на руках ее
несла...”*

*Пошли мы вместе в первый класс,
И в звоне водопадных струй Жизнь светлой
песнею лилась...»*

**О чем задумалась, Майсун,
Услышав звук веселых струн?**

*«Взглянув на яркую зарю,
Я свадьбу вспомнила свою:
На чанге кто-то заиграл
И закипел вином фиал.
Звучал задиристо карнай,
Пускался в пляс со мной сурнай.
Казалось, танцевал весь свет,*



Glatt Kosher גלאט כשר

31 Декабря

Melody

RESTAURANT

Новый год

самый волшебный праздник.
Для каждого из нас. Он связан с надеждами на приятные перемены в жизни и ожиданием воплощения самых заветных желаний. Не зря говорят: как встретишь новый год, так его и проведешь. Поэтому не задавайте много вопросов а приходите в ресторан «мелодия» и мы встретим 2013 в месте.

Вы любите музыку, танцы, викторины с интересными подарками, щедрое и изысканное застолье? Тогда вам на новогоднее шоу радио программы «караван» с борисом авезовым в ресторан «мелодия». Отрываться всю ночь до утра, можно только отмечая новый год в ресторане «мелодия». Вы у же приглашены. С вами весь вечер модный d.j «dani vegas»

**Лучшая музыка, танцы, шоу, игры, лотерея,
развлечения всю ночь!**

**917.385.5244 (Efraim)
917.519.6701 (Yasha)**

157-09 72nd Ave.
Kew Garden Hills 11367

*Пока не наступил рассвет.
И горы, шапками сверкая,
Кружились в танце, заставляя
Гостей моих пускаться в пляс...
Счастливым праздником был у нас!*
**О чем задумалась, Майсун,
Вдруг загрузив от светлых дум?**
*«Голубка, доченька моя,
Взлетела в небо из гнезда;
И, как наивный мотылек,
Летит на счастья огонек.
Молюсь о том, чтоб тот огонь
Мечты ее не опалил,
Чтоб не обжег ее ладонь
И помогал Любовь хранить».*
**О чем задумалась в день Лун,
прощаясь с дочерью, Майсун?**
*“На сюзане в таинственном узоре
Я записала песню о любви.
В любом цветке на том покрове*

*Слова молитвы: «Дочь мою храни!»
В тот миг, когда ей лик откроют,
И засияет красота,
Свой свет фатой из туч укроют
В смущенье Солнце и Луна.*
**О чем задумалась, Майсун,
склонив лицо под грузом дум?**
*«В традициях таджикского народа,
В сердцах заветы мудрецов хранить:
Беречь очаг семьи для продолженья рода,
В любви к Отечеству своих детей растить.
Великий день настал – в нем мирозданья
суть:
Дочь выросла и в лодку жизни села...
С надеждой отправляя в долгий путь,
Хочу, чтоб песнь Любви она всю жизнь про-
пела».*
О чем задумалась, Майсун? ...

А.Алими, Пекин, 12.12.12.

GRAND OPENING

בס"ד

& NEW YEARS EVE 2013 at



Glatt Kosher



Gabriel's



Restaurant

**СЕМЕЙНЫЙ ПРАЗДНИЧНЫЙ БАНКЕТ
В НОВОМ РАСШИРЕННОМ ЗАЛЕ!**

В ПРОГРАММЕ ВЕЧЕРА:

**MAZAL-TOV
ORCHESTRA**

**& ЗНАМЕНИТЫЕ ГРУППА
ИЗ BROADWAY SHOW!**

**ЛОТЕРЕЯ
ТАНЦЫ
ПОДАРКИ**



Platinum menu w/ liquor

718-397-1818

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

Little Italy Design Studio



Качество и цены вне конкуренции



718-997-0001

Работаем 7 дней в неделю

FREE PARKING

98-14 Queens BLVD, Rego Park NY 11374

Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена,
Сервисы,
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com